



Drapeau de la province de Québec adopté par la Loi concernant le drapeau officiel de la province (14 Geo. VI, ch. 3)  
Flag of the Province of Quebec adopted by the Act respecting the Official Flag of the Province (14 Geo. VI, Ch. 3)

# Gazette officielle de Québec

(PUBLIÉE PAR LE GOUVERNEMENT DE LA PROVINCE)

# Quebec Official Gazette

(PUBLISHED BY THE PROVINCIAL GOVERNMENT)

## PROVINCE DE QUÉBEC

QUÉBEC, SAMEDI 8 SEPTEMBRE 1962

## PROVINCE OF QUEBEC

QUEBEC, SATURDAY, SEPTEMBER 8, 1962

### AVIS AUX INTÉRESSÉS

#### Règlements

1° Adresser toute correspondance à: l'Imprimeur de la Reine, Hôtel du Gouvernement, Québec.

2° Fournir le texte de l'annonce dans les deux langues officielles. Lorsque celle-ci est envoyée dans une seule langue, la traduction en est faite aux frais des intéressés, d'après le tarif officiel.

3° Spécifier le nombre d'insertions.

4° Payer comptant et avant publication le coût des annonces, suivant le tarif ci-dessous. Cependant, exception est faite lorsque ces annonces doivent être publiées plusieurs fois. L'intéressé doit alors acquitter la facture sur réception et avant la deuxième insertion: sinon, cette dernière insertion est suspendue, sans autre avis et sans préjudice des droits de l'Imprimeur de la Reine qui rembourse, chaque fois, s'il y a lieu, toute somme versée en plus.

5° L'abonnement, la vente de documents, etc., sont strictement payables d'avance.

### NOTICE TO INTERESTED PARTIES

#### Rules

1. Address all communications to: The Queen's Printer, Parliament Buildings, Quebec.

2. Supply advertising copy in the two official languages. When same is supplied in one language only, the translation will be made at the cost of the interested parties, according to official rates.

3. Specify the number of insertions.

4. Cash payment is exacted for advertising copy before publication, according to the rates hereinbelow set forth. Exception being made when the said advertising copy is to be published several times. The interested party shall then pay upon reception of his account and before the second insertion: otherwise this last insertion will be suspended without further notice and without prejudice as regards the rights of the Queen's Printer, who refunds, in all cases, over payment, if any.

5. Subscriptions, sale of documents, etc., are strictly payable in advance.

6° Toute remise doit être faite à l'ordre de l'Imprimeur de la Reine, par chèque visé, par mandat de banque ou mandat-poste.

7° La *Gazette officielle de Québec* est publiée le samedi matin de chaque semaine; mais l'ultime délai pour la réception des avis, documents ou annonces, pour publication, expire à midi, le **mercredi** à condition que ce jour de la semaine ne soit pas un jour férié. Dans un tel cas, l'ultime délai expire à midi, le mardi. Les avis, documents ou annonces reçus en retard sont publiés dans une édition subséquente. De plus, l'Imprimeur de la Reine a le droit de retarder la publication de certains documents, à cause de leur longueur ou pour des raisons d'ordre administratif.

8° Toutes demandes d'annulation ou toutes remises d'argent sont soumises aux dispositions de l'article 7.

9° Si une erreur typographique se glisse dans une première insertion, les intéressés sont priés d'en avvertir l'Imprimeur de la Reine, avant la seconde insertion, et ce afin d'éviter, de part et d'autre des frais onéreux de reprise.

#### Tarif des Annonces: Abonnements, etc.

Première insertion: 30 cents la ligne agate, pour chaque version. (14 lignes au pouce, soit 270 lignes par page, pour les deux versions).

Insertions subséquentes: 10 cents la ligne agate pour chaque version.

La matière tabulaire (listes de noms, de chiffres, etc.) est comptée double.

Traduction: \$1 des 100 mots.

Exemplaire séparé: 40 cents chacun.

Feuilles volantes: \$1.50 la douzaine.

Abonnement: \$10 par année.

N. B.— Les chiffres placés au bas des avis ont la signification suivante:

Le premier chiffre réfère à notre numéro d'ordre; le deuxième à celui de l'édition de la *Gazette* pour la première insertion; le troisième à celui du nombre d'insertions, et la lettre « o » signifie que la matière n'est ni de notre composition ni de notre traduction. Les avis publiés une seule fois ne sont suivis que de notre numéro d'ordre.

L'Imprimeur de la Reine,  
ROCH LEFEBVRE.

Hôtel du Gouvernement,  
Québec, 5 mai 1962.

59870 — 1-52-0

6. Remittance must be made to the order of the Queen's Printer, by accepted cheque, by bank or postal money order.

7. The *Quebec Official Gazette* is published every Saturday morning; but the final delay for receiving notices, documents or advertising copy, for publication, expires at noon on **Wednesday**, providing that this day of the week is not a holiday. In such case, the ultimate delay expires at noon, on Tuesday. Notices, documents or advertising copy not received on time, will be published in a subsequent edition. Moreover, the Queen's Printer is entitled to delay the publication of certain documents, due to their length or for reasons of administration.

8. Any demands for cancellation or any remittances of money are subject to the provisions of article 7.

9. If a typographical error occurs in the first insertion, the interested parties are requested to advise the Queen's Printer before the second insertion, so as to avoid, for both parties, onerous costs of republishing.

#### Advertising, Rates, Subscriptions, etc.

First insertion: 30 cents per agate line, for each version, (14 lines to the inch, namely 270 lines per page, for both versions).

Subsequent insertions: 10 cents per agate line, for each version.

Tabular matter (list of names, figures, etc.) at double rate.

Translation: \$1. per 100 words.

Single copies: 40 cents each.

Slips: \$1.50 per dozen.

Subscriptions: \$10. per year.

N. B.— The figures at the bottom of notices have the following meaning:

The first figure refers to our document number; the second to that of the edition of the *Gazette* for the first insertion; the third to the number of insertions, and the letter "o" signifies that the copy was neither our composition nor our translation. Notice published but once are followed only by our document number.

ROCH LEFEBVRE,  
Queen's Printer.

Parliament Buildings,  
Quebec, May 5, 1962.

59870 — 1-52-0

## Lettres patentes

Abeilles du Nord Inc.  
Northern Bees Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 11e jour de juin 1962, constituant en corporation: Gontran Rouleau, 83, Joliet, Haute-ri-ve, Gilles Rouleau, 89, Champlain, tous deux avocats, et Bérangère Marmen, secrétaire, fille majeure, 151, Legardeur, ces deux derniers de Baie-Comeau, pour les objets suivants:

Faire le commerce de vaisseaux aériens de toutes sortes, sous le nom de « Abeilles du Nord Inc. — Northern Bees Inc. », avec un capital total de \$50,000, divisé en 600 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$50 chacune et en 200 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$100 chacune.

## Letters Patent

Abeilles du Nord Inc.  
Northern Bees Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 11th day of June, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Gontran Rouleau, 83, Joliet, Haute-ri-ve, Gilles Rouleau, 89, Champlain, both advocates, and Bérangère Marmen, secretary, fille majeure, 151, Legardeur, the latter two of Baie-Comeau, for the following purposes:

To deal in aircraft of all kinds, under the name of "Abeilles du Nord Inc. — Northern Bees Inc.", with a total capital stock of \$50,000, divided into 600 common shares of a par value of \$50 each and 200 preferred shares of a par value of \$100 each.

Le siège social de la compagnie sera à Gagnon, district judiciaire Saguenay.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 11e jour de juin 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
**RAYMOND DOUVILLE,**  
 12526-62 — 1133/56

478-o

**Raymond Alarie Inc.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 22e jour de juin 1962, constituant en corporation: Marie-Ange Alarie, ménagère, veuve, 927, Ste-Geneviève, Raymond Alarie, comptable, 3900, des Cyprès, et Oscar Delagrave, agent d'assurance, 2246, 5e avenue, tous trois de Trois-Rivières, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de courtiers en assurance, sous le nom de « Raymond Alarie Inc. », avec un capital total de \$25,000, divisé en 250 actions de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 929, rue Ste-Geneviève, Trois-Rivières, district judiciaire de Trois-Rivières.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 22e jour de juin 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
**RAYMOND DOUVILLE,**  
 12495-62 — 1132/33

478-o

**Les Appartements de l'Est Ltée**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 8e jour de juin 1962, constituant en corporation: Armand Hébert, comptable agréé, 1415, rue Portland, Charles Martel, comptable agréé, 111, 9e Avenue, Nord, et Mlle Lyne Fabi, secrétaire, 255, Parc, tous trois de Sherbrooke, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de constructeurs et d'entrepreneurs généraux en construction, sous le nom de « Les Appartements de l'Est Ltée », avec un capital total de \$40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de \$10 chacune et en 300 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 132, rue Wellington, Nord, Sherbrooke, district judiciaire de Saint-François.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 8e jour de juin 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
**RAYMOND DOUVILLE,**  
 12457-62 — 1131/85

478-o

**Aubade Inc.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 4e jour de juin 1962, constituant en corporation: Jeannine Goulet, femme d'Affaires, épouse séparée de biens de Georges Savaria, 4174, avenue Melrose, Montréal, Marcel Goulet, gérant, 2303, rue Cardin, Tracy, et Mme Omer Goulet, maîtresse de maison, veuve de feu Omer Goulet, 628, rue Père-Marquette, Québec, pour les objets suivants:

Préparer, éditer et vendre toutes sortes de matières imprimées concernant les émissions de

The head office of the company will be at Gagnon, judicial district of Saguenay.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 11th day of June, 1962.

**RAYMOND DOUVILLE,**  
*Assistant Secretary of the Province.*  
 12526-62 — 1133/56

478

**Raymond Alarie Inc.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 22nd day of June, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Marie-Ange Alarie, housewife, widow, 927, Ste-Geneviève, Raymond Alarie, accountant, 3900, des Cyprès and Oscar Delagrave, insurance agent, 2246, 5th Avenue, all three of Trois-Rivières, for the following purposes:

To carry on a business as insurance brokers, under the name of "Raymond Alarie Inc.", with a total capital stock of \$25,000, divided into 250 shares of \$100 each.

The head office of the company will be at 929, Ste-Geneviève Street, Trois-Rivières, judicial district of Trois-Rivières.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 22nd day of June, 1962.

**RAYMOND DOUVILLE,**  
*Assistant Secretary of the Province.*  
 12495-62 — 1132/33

478

**Les Appartements de l'Est Ltée**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 8th day of June, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Armand Hébert, chartered accountant, 1415, Portland Street, Charles Martel, chartered accountant, 111, 9th Avenue, North, and Miss Lyne Fabi, secretary, 255, Parc, all three of Sherbrooke, for the following purposes:

To carry on a business as builders and general building contractors, under the name of "Les Appartements de l'Est Ltée", with a total capital stock of \$40,000, divide dinto. 1,000 common shares of \$10 each and into 300 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at 132, Wellington Street, North, Sherbrooke, judicial district of St-Francois.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 8th day of June, 1962.

**RAYMOND DOUVILLE,**  
*Assistant Secretary of the Province.*  
 12457-62 — 1131/85

478

**Aubade Inc.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 4th day of June, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Jeannine Goulet, business woman, wife separate as to property of Georges Savaria, 4174, Melrose Avenue, Montreal, Marcel Goulet, manager, 2303, Cardin Street, Tracy, and Mrs. Omer Goulet, housekeeper, widow, of the late Omer Goulet, 628, Père-Marquette, Quebec, for the following purposes:

To prepare, edit and sell all kinds of printed matter regarding broadcasting by wireless radio

T.S.F. ou radiophoniques ou cinématographiques, sous le nom de « Aubade Inc. », avec un capital total de \$5,000, divisé en 500 actions ordinaires de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 4174, avenue Melrose, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 4e jour de juin 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

478-o 11986-62 — 1130/61

#### Audio — Photo Ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 20e jour de juin 1962, constituant en corporation: Maurice Desroches, arpenteur-géomètre, Raymonde Daoust Desroches, ménagère, épouse contractuellement séparée de biens dudit Maurice Desroches, et dûment autorisée par lui aux fins des présentes, tous deux de 444, Montmorency, Laval-des-Rapides, Lionel Dupras, technicien, et Gilberte Daoust Dupras, ménagère, épouse contractuellement séparée de biens dudit Lionel Dupras, et dûment autorisée par lui aux fins des présentes, ces deux derniers de 8418, Châteaubriand, Montréal, pour les objets suivants:

Commerce d'appareils de radio, de télévision, de transmetteurs et récepteurs de communication, d'accessoires électriques, d'instruments de musique, leurs parties et accessoires, sous le nom de « Audio — Photo Ltée », avec un capital total de \$40,000, divisé en 2,000 actions ordinaires de \$10 chacune et en 2,000 actions privilégiées de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 3650a boulevard Concorde, St-Vincent-de-Paul, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 20e jour de juin 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

478-o 12676-62 — 1130/122

#### Bagot Excavation Ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 20e jour de juin 1962, constituant en corporation: Bernard Proulx, gérant, 93, rue de la Présentation, Dr Jean-Maurice Chaput, médecin, 255, Notre-Dame, Paul-Armand Bernard, industriel, 136, Notre-Dame, Lucien Allaire, entrepreneur, Marcel Harnois, marchand, et Jean-Paul Grisé, industriel, tous six de Saint-Pie, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de constructeurs et d'entrepreneurs généraux en construction, sous le nom de « Bagot Excavation Ltée », avec un capital total de \$40,000, divisé en 400 actions de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Saint-Pie, district judiciaire de Saint-Hyacinthe.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 20e jour de juin 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

478-o 12669-62 — 1131/96

or film production, under the name of "Aubade Inc.", with a total capital stock of \$5,000, divided into 500 common shares of \$10 each.

The head office of the company will be at 4174, Melrose Avenue, Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 4th day of June, 1962.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province,*

478 11986-62 — 1130/61

#### Audio — Photo Ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 20th day of June, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Maurice Desroches, surveyor, Raymonde Daoust Desroches, housewife, wife contractually separate as to property of the said Maurice Desroches, and duly authorized by him for these presents, both of 444, Montmorency, Laval-des-Rapides, Lionel Dupras, technician, and Gilberte Daoust Dupras, housewife, wife contractually separate as to property of the said Lionel Dupras, and duly authorized for these presents, the latter two of 8418, Châteaubriand, Montreal, for the following purposes:

To carry on a business dealing in radio, television, broadcasting and receiving apparatus, electrical accessories, musical instruments, their spare parts and accessories, under the name of "Audio — Photo Ltée", with a total capital stock of \$40,000, divided into 2,000 common shares of \$10 each and into 2,000 preferred shares of \$10 each.

The head office of the company will be at 3650a, Concorde Boulevard, St-Vincent-de-Paul, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 20th day of June, 1962.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*

478 12676-62 — 1130/122

#### Bagot Excavation Ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 20th day of June, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Bernard Proulx, manager, 93, De la Présentation Street, Dr. Jean-Maurice Chaput, doctor, 255, Notre-Dame, Paul-Armand Bernard, industrialists, 136, Notre-Dame, Lucien Allaire, contractor, Marcel Harnois, marchand, and Jean-Paul Grisé, industrialist, all six of Saint-Pie, for the following purposes:

To carry on business as builders and general building contractors, under the name of "Bagot Excavation Ltée", with a total capital stock of \$40,000, divided into 400 shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Saint-Pie, judicial district of Saint-Hyacinthe.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 20th day of June, 1962.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*

478 12669-62 — 1131/96

**Bois des Filion Development Corp.**

**Bois des Filion Development Corp.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 20e jour de juin 1962, constituant en corporation: Leo Rosentzweig, 4805, chemin Circle, Montréal, Manuel Shacter, 7, troisième avenue, Dorval, William Levitt, 5020, St. Kevin, Montréal, Stanley Taviss, 7115, Fielding, Montréal, et Samuel Leon Mendelsohn, conseil en loi de la Reine, 10, Renfrew, Westmount, tous cinq avocats, pour les objets suivants:

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 20th day of June, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Leo Rosentzweig, 4805, Circle Road, Montreal, Manuel Shacter, 7, Third Avenue, Dorval, William Levitt, 5020, St. Kevin, Montreal, Stanley Taviss, 7115, Fielding, Montreal, and Samuel Leon Mendelsohn, Queen's Counsel, 10, Renfrew, Westmount, all five advocates, for the following purposes:

Exercer le commerce d'une compagnie de construction, d'immeubles et de placements, sous le nom de « Bois des Filion Development Corp. », avec un capital total de \$1,000, divisé en 1,000 actions de \$1 chacune.

To carry on the business of a construction, realty and investment company, under the name of "Bois des Filion Development Corp.", with a total capital stock of \$1,000, divided into 1,000 shares of \$1 each.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 20e jour de juin 1962.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 20th day of June, 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*

478 12430-62 — 1132/73

478-o 12430-62 — 1132/73

**Boîtes Pliantes Écono Ltée**

**Boîtes Pliantes Écono Ltée**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 21e jour de juin 1962, constituant en corporation: Gérard Fortier, agent-manufacturier, 2055, rue Du Parc, Roger Houde, ingénieur professionnel, 3468, rue Foucher, Marcel Gauthier, presseur, 395, boulevard Ste-Catherine, tous trois de Trois-Rivières, et Gaston Dubé, surintendant, 44, rue St-André, Ste-Agathe-des-Monts, pour les objets suivants:

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 21st day of June, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Gérard Fortier, manufacturing agent, 2055, Du Park Street, Roger Houde, professional engineer, 3468, Foucher Street, Marcel Gauthier, presser, 395, Ste-Catherine Boulevard, all three of Trois-Rivières, and Gaston Dubé, superintendent, 44 St-André Street, Ste-Agathe-des-Monts, for the following purposes:

Commerce de boîtes, récipients et contenants de toutes sortes, sous le nom de « Boîtes Pliantes Écono Ltée », avec un capital total de \$50,000, divisé en 200 actions ordinaires de \$100 chacune et en 300 actions privilégiées de \$100 chacune.

To deal in boxes, containers and receptacles of all kinds, under the name of "Boîtes Pliantes Écono Ltée", with a total capital stock of \$50,000, divided into 200 common shares of \$100 each and 300 preferred shares of \$100 each.

Le siège social de la compagnie sera à Trois-Rivières, district judiciaire de Trois-Rivières.

The head office of the company will be at Trois-Rivières, judicial district of Trois-Rivières.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 21e jour de juin 1962.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 21st day of June, 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*

478-o 12705-62 — 1131/99

478 12705-62 — 1131/99

**Bouchard & Fils Ltée**

**Bouchard & Fils Ltée**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 23e jour de mai 1962, constituant en corporation: Gilles Bouchard, 8644, du Buisson, Montréal, Bernard Bouchard, 246, boulevard d'Iberville, Repentigny, et Paul Bouchard, 1, boulevard Lévesque, Repentigny, tous trois marchands, pour les objets suivants:

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 23rd day of May, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Gilles Bouchard, 8644, du Buisson, Montreal, Bernard Bouchard, 246, d'Iberville Boulevard, Repentigny, and Paul Bouchard, 1, Lévesque Boulevard, Repentigny, all three merchants, for the following purposes:

Exercer l'industrie et le commerce du bois, de l'huile, du charbon et de la glace, sous le nom de « Bouchard & Fils Ltée », avec un capital total de \$100,000, divisé en 100 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$10 chacune et en 990 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$100 chacune.

To carry on an industry and business dealing in lumber, oil, coal and ice, under the name of "Bouchard & Fils Ltée", with a total capital stock of \$100,000, divided into 100 common shares of a par value of \$10 each and into 990 preferred shares of a par value of \$100 each.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Donné au bureau du secrétaire de la province,  
ce 23e jour de mai 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

478-o 12223-62 — 1131/4

### Boulangerie Laurentienne Ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 6e jour de juin 1962, constituant en corporation: Marcel Laverdière, industriel, Georgette G. Laverdière, ménagère, épouse dudit Marcel Laverdière, tous deux de 6, rue des Franciscaines, Chicoutimi, et Robert Laverdière, technicien dentaire, 2579, rue Lapointe, Ste-Foy, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de boulangers, confiseurs et fabricants de biscuits, sous le nom de «Boulangerie Laurentienne Ltée», avec un capital total de \$40,000, divisé en 10,000 actions ordinaires de \$1 chacune et en 3,000 actions privilégiées de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Ste-Thérèse-de-Blainville, district judiciaire de Terrebonne.

Donné au bureau du secrétaire de la province,  
ce 6e jour de juin 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

478-o 12484-62 — 1131/41

### Boulevard Taschereau Auto Parts Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 12e jour de juin 1962, constituant en corporation: Rosaire Beaulé, 44, Leslie Gault, Jean-Roch Boivin, 8960, St-Urbain, tous deux avocats, et Paule Lamontagne, secrétaire, veuve non remariée de François Gobeil, 2615, Beaubien, tous trois de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'automobiles, moteurs, machines, leurs accessoires et parties, et faire affaires comme garagistes, sous le nom de «Boulevard Taschereau Auto Parts Inc.», avec un capital total de \$40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de \$10 chacune et en 300 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à LeMoynes, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province,  
ce 12e jour de juin 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

478-o 12344-62 — 1131/42

### Henri Bourgeois Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 11e jour de juin 1962, constituant en corporation: Paul St-Yves, commerçant, Dame Flora Lessard, ménagère, épouse commune en biens dudit Paul St-Yves, et dûment autorisée par lui aux fins des présentes, tous deux de 1235, boulevard St-Louis, et Romuald Marchand, comptable, 1060, rue Des Châtaigniers, tous trois de Trois-Rivières, pour les objets suivants:

Given at the office of the Provincial Secretary,  
this 23rd day of May, 1962.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*

478 12223-62 — 1131/4

### Boulangerie Laurentienne Ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 6th day of June, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Marcel Laverdière, industrialist, Georgette G. Laverdière, housekeeper, wife of the said Marcel Laverdière, both of 6, des Franciscaines, Chicoutimi, and Robert Laverdière, dental technician, 2579, Lapointe Street, Ste-Foy, for the following purposes:

To carry on business as bakers, confectioners, biscuit manufacturers, under the name of "Boulangerie Laurentienne Ltée", with a total capital stock of \$40,000, divided into 10,000 common shares of \$1 each and into 3,000 preferred shares of \$10 each.

The head office of the company will be at Ste-Thérèse-de-Blainville, judicial district of Terrebonne.

Given at the office of the Provincial Secretary,  
this 6th day of June, 1962.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

478 12484-62 — 1131/41

### Boulevard Taschereau Auto Parts Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 12th day of June, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Rosaire Beaulé, 44, Leslie Gault, Jean-Roch Boivin, 8960, St-Urbain, both advocates, and Paule Lamontagne, secretary, widow unmarried of François Gobeil, 2615, Beaubien, all three of Montreal, for the following purposes:

To deal in automobiles, motors, machines, accessories and parts thereof, and to do business as garage-keepers, under the name of "Boulevard Taschereau Auto Parts Inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 1,000 common shares of \$10 each and 300 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at LeMoynes, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary,  
this 12th day of June, 1962.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

478 12344-62 — 1131/42

### Henri Bourgeois Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 11th day of June, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Paul St-Yves, merchant, Dame Flora Lessard, housewife, wife common as to property of the said Paul St-Yves, and duly authorized by him for the purpose of these presents, both of 1235, St-Louis Boulevard, and Romuald Marchand, accountant, 1060, Des Châtaigniers, all three of Trois-Rivières, for the following purposes:

Exercer le commerce de papetiers, sous le nom de « Henri Bourgeois Inc. », avec un capital total de \$50,000, divisé en 1,500 actions ordinaires de \$10 chacune et en 3,500 actions privilégiées de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 75, rue St-Antoine, Trois-Rivières, district judiciaire de Trois-Rivières.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 11e jour de juin 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

478-o 12517-62 — 1131/43

**Caravan Club Inc.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 8e jour de juin 1962, constituant en corporation: Sydney Lazarovitz, 984, Mont-St-Denis, Sillery, Jules Bernatchez, 910, Belvédère, et Gaétan Cantin, 1955, de l'Émérillon, ces deux derniers de Québec, tous trois avocats, pour les objets suivants:

Établir, entretenir et exploiter des hôtels, tavernes, auberges, restaurants, clubs de nuit et salles de danse, sous le nom de « Caravan Club Inc. », avec un capital total de \$10,000, divisé en 10,000 actions de \$1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 8e jour de juin 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

478-o 12494-62 — 1132/115

**Centre Professionnel Inc.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 30e jour de mai 1962, constituant en corporation: Henri-Paul Lemay, c.r., 426, Champagneur, Maurice Martel, c.r., 406, Champagneur, tous deux d'Outremont, et Jean-Marc Poulin, 242, Colbert, Repentigny, tous trois avocats, pour les objets suivants:

Faire affaires comme compagnie de placements, sous le nom de « Centre Professionnel Inc. », avec un capital total de \$40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de \$1 chacune et en 3,900 actions privilégiées de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 30e jour de mai 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

478-o 12401-62 — 1130/65

**Century Upholstering Limited**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 11e jour de juin 1962, constituant en corporation: Gaetano Cosentino, rembourreur, 7034, rue de l'Épée, Montréal, Gaspare Carlisi, rembourreur, 7680, 14, avenue, Saint-Michel, et Eduardo Marone, agent, 9109, 14e Avenue, Saint-Michel, pour les objets suivants:

To carry business as stationers, under the name of "Henri Bourgeois Inc.", with a total capital stock of \$50,000, divided into 1,500 common shares of \$10 each and 3,500 preferred shares of \$10 each.

The head office of the company will be at 75, St-Antoine Street, Trois-Rivières, judicial district of Trois-Rivières.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 11th day of June, 1962.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*

478 12517-62 — 1131/43

**Caravan Club Inc.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 8th day of June, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Sydney Lazarovitz, 984, Mount-St-Denis, Sillery, Jules Bernatchez, 910, Belvedere and Gaetan Cantin, 1955, de l'Émérillon, the latter two of Quebec, all three advocates, for the following purposes:

To establish, maintain and operate hotels, taverns, inns, restaurants, night clubs and dance halls, under the name of "Caravan Club Inc.", with a total capital stock of \$10,000, divided into 10,000 shares of \$1 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 8th day of June, 1962.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*

478 12494-62 — 1132/115

**Centre Professionnel Inc.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 30th day of May, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Henri-Paul Lemay, q.c., 426, Champagneur, Maurice Martel, q.c., 406, Champagneur, both of Outremont, and Jean-Marc Poulin, 242, Colbert, Repentigny, all three advocates, for the following purposes:

To carry on business as an investment company under the name of "Centre Professionnel Inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 1,000 common shares of \$1 each and into 3,900 preferred shares of \$10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 30th day of May, 1962.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*

478 12401-62 — 1130/65

**Century Upholstering Limited**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 11th day of June, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Gaetano Cosentino, upholsterer, 7034 de L'Épée Street, Montreal, Gaspare Carlisi, upholsterer, 7680, 14th Avenue, Saint-Michel, and Eduardo Marone, agent, 9109, 14th Avenue, Saint-Michel, for the following purposes:

Exercer le commerce de rembourreurs, et faire affaires dans les meubles et les nouveautés en ameublement, sous le nom de « Century Upholstering Limited », avec un capital total de \$15,000, divisé en 150 actions ordinaires de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 11e jour de juin 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE,

478

12518-62 — 1132/116

#### Chagnon & Cournoyer Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 13e jour de juin 1962, constituant en corporation: Robert Cournoyer, professeur, 133, St-Louis, Drummondville, Raymond Chagnon, entrepreneur, 92, boulevard Sir Wilfrid-Laurier, Beloeil, et Réal Chagnon, comptable, 321, Celanese, Drummondville, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de constructeurs et d'entrepreneurs généraux en construction, sous le nom de « Chagnon & Cournoyer Inc. », avec un capital total de \$40,000, divisé en 2,000 actions ordinaires de \$10 chacune et en 2,000 actions privilégiées de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 321, Celanese, Drummondville, district judiciaire d'Arthabaska.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 13e jour de juin 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE,

478-o

12205-62 — 1130/66

#### Guy Charpentier & Frère Limitée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 22e jour de mai 1962, constituant en corporation: Guy Charpentier, marchand, 2160, rue Des Carrières, Jean-Charles Vincent, administrateur, 7171, rue Châteaubriand, et Gérard Desjardins, comptable, 6455, 9e Avenue, Rosemont, tous trois de Montréal, pour les objets suivants:

Commerce de meubles et d'accessoires électriques, sous le nom de « Guy Charpentier & Frère Limitée », avec un capital total de \$40,000, divisé en 4,000 actions de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 22e jour de mai 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE,

478-o

12209-62 — 1133/98

#### Chez Gaston Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 22e jour de juin 1962, constituant en corporation: André Villeneuve, 4508, rue Garnier, Montréal, Robert Pigeon, 12746, rue Notre-

To carry on the business of upholsterers, and to deal in furniture and furniture novelties, under the name of "Century Upholstering Limited", with a total capital stock of \$15,000, divided into 150 common shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 11th day of June, 1962.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

478-o

12518-62 — 1132/116

#### Chagnon & Cournoyer Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 13th day of June, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Robert Cournoyer, professor, 133, St-Louis, Drummondville, Raymond Chagnon, contractor, 92, Sir Wilfrid-Laurier Boulevard, Beloeil, and Réal Chagnon, accountant, 321, Celanese, Drummondville, for the following purposes:

To carry on business as builders and general building contractors, under the name of "Chagnon & Cournoyer Inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 2,000 common shares of \$10 each and 2,000 preferred shares of \$10 each.

The head office of the company will be at 321, Celanese, Drummondville, judicial district of Arthabaska.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 13th day of June, 1962.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

478

12205-62 — 1130/66

#### Guy Charpentier & Frère Limitée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 22nd day of May, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Guy Charpentier, merchant, 2160, Des Carrières Street, Jean-Charles Vincent, administrator, 7171, Châteaubriand, Street, and Gérard Desjardins, accountant, 6455, 9th Avenue, Rosemont, all three of Montreal, for the following purposes:

To deal in furniture and electrical appliances, under the name of "Guy Charpentier & Frère Limitée", with a total capital stock of \$40,000, divided into 4,000 shares of \$10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 22nd day of May, 1962.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

478

12209-62 — 1133/98

#### Chez Gaston Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 22nd day of June, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: André Villeneuve, 4508, Garnier Street, Montreal, Robert Pigeon, 12746, Notre-Dame Street, East, Mont-

Dame, est, Montréal, et André Chaloux, 267, rue Champlain, Beloeil, tous trois avocats, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de restaurateurs, sous le nom de « Chez Gaston Inc. », avec un capital total de \$10,000, divisé en 50 actions ordinaires de \$100 chacune et en 50 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 22e jour de juin 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

478-o

12732-62 — 1132/3

### City Machinery Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 14e jour de juin 1962, constituant en corporation: J.-Jacques Croteau, avocat, 3485, de Boucherville, Gysèle Hébert, épouse séparée de biens de Roch Héroux, 11774, rue Tolhurst, et Cécile Messier, épouse séparée de biens de Roland Roy, 7848, Henri-Julien, ces deux dernières secrétaires, tous trois de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'automobiles, moteurs, machines, leurs accessoires et parties, et faire affaires comme garagistes, sous le nom de « City Machinery Inc. », avec un capital total de \$40,000, divisé en 200 actions ordinaires de \$100 chacune et en 200 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 9125, boulevard St-Laurent, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 14e jour de juin 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

478-o

12469-62 — 1130/82

### Colonello Construction Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 13e jour de juin 1962, constituant en corporation: Frank Colonello, entrepreneur, Filomeno Colonello, ménagère, épouse dudit Frank Colonello, tous deux de 3510, St-Germain, Montréal, et Maria Gagliardi, ménagère, épouse de Vito Gagliardi, 4355, rue Orléans, Montréal, pour les objets suivants:

Exercer un commerce d'entrepreneurs généraux, sous le nom de « Colonello Construction Inc. », avec un capital total de \$5,000, divisé en 1,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$1 chacune et 4,000 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 13e jour de juin 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

478

12570-62 — 1132/103

### La Compagnie des 75 Associés Ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a

real, and André Chaloux, 267, Champlain Street, Beloeil, all three advocates, for the following purposes:

To carry on business as restaurateurs, under the name of "Chez Gaston Inc.", with a total capital stock of \$10,000, divided into 50 common shares of \$100 each and 50 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 22nd day of June, 1962.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

478

12732-62 — 1132/3

### City Machinery Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 14th day of June, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: J.-Jacques Croteau, advocate, 3485, de Boucherville, Gysèle Hébert, wife separate as to property of Roch Héroux, 11774, Tollhurst Street, and Cécile Messier, wife separate as to property of Roland Roy, 7848, Henri-Julien, the latter two secretaries, all three of Montreal, for the following purposes:

To carry on a business dealing in automobiles, motors, machines, their accessories and parts, to carry on as garagemen, under the name of "City Machinery Inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 200 common shares of \$100 each and into 200 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company, will be at 9125, St-Laurence Boulevard, Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 14th day of June, 1962.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

478

12469-62 — 1130/82

### Colonello Construction Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 13th day of June, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Frank Colonello, contractor, Filomeno Colonello, housewife, wife of the said Frank Colonello, both of 3510, St. Germain, Montreal, and Maria Gagliardi, housewife, of Vito Gagliardi, 4355, Orleans Street, Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of general contractors, under the name of "Colonello Construction Inc.", with a total capital stock of \$5,000, divided into 1,000 common shares of the par value of \$1 each and 4,000 preferred shares of the par value of \$1 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 13th day of June, 1962.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

478-o

12570-62 — 1132/103

### La Compagnie des 75 Associés Ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent,

été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 5e jour de juin 1962, constituant en corporation: Roger LaGarde, avocat, Guy LaGarde, courtier d'assurances, et Bernard L. Goddelin, chimiste, tous trois de Lachute, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'une compagnie de placements, sous le nom de « La Compagnie des 75 Associés Ltée », avec un capital total de \$40,000, divisé en 75 actions ordinaires de \$100 chacune et en 650 actions privilégiées de \$50 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Lachute, district judiciaire de Terrebonne.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 5e jour de juin 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

478-o 11984-62 — 1131/107

#### Construction Cunial Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 21e jour de juin 1962, constituant en corporation: Raymond Crépault, avocat, Jacqueline Desaulniers et Marie Beauchamp, secrétaires, filles majeures usant de leurs droits, tous trois de 507, Place d'Armes, Montréal, pour les objets suivants:

Faire affaires dans le domaine de la construction, sous le nom de « Construction Cunial Inc. », avec un capital divisé en 400 actions ordinaires sans valeur nominale ou au pair, et le montant avec lequel la compagnie commencera ses opérations sera de \$2,000.

Le siège social de la compagnie sera à Sept-Iles, district judiciaire de Saguenay.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 21e jour de juin 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

478-o 12465-62 — 1131/108

#### Construction Drummond Incorporée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 20e jour de juin 1962, constituant en corporation: Paul-Émile Lauzière, comptable, 93, 8ième Avenue, Mlle Paulette Lauzière, secrétaire, 93, 8ième Avenue, et René Joyal, comptable, 452, rue St-Jean, tous trois de Drummondville, pour les objets suivants:

Faire affaires comme entrepreneurs généraux en construction, sous le nom de « Construction Drummond Incorporée », avec un capital total de \$100,000, divisé en 600 actions ordinaires de \$100 chacune et en 400 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Drummondville, district judiciaire d'Arthabaska.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 20e jour de juin 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

478-o 12057-62 — 1131/109

#### Corporation de Finance Rockland

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a

bearing date the 5th day of June, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Roger LaGarde, advocate, Guy LaGarde, insurance broker, and Bernard L. Gosselin, chemist, all three of Lachute, for the following purposes:

To carry on business as an investment company, under the name of "La Compagnie des 75 Associés Ltée", with a total capital stock of \$40,000, divided into 75 common shares of \$100 each and 650 preferred shares of \$50 each.

The head office of the company will be at Lachute, judicial district of Terrebonne.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 5th day of June, 1962.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

478 11984-62 — 1131/107

#### Construction Cunial Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 21st day of June, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Raymond Crépault, advocate, Jacqueline Desaulniers and Marie Beauchamp, secretaries, filles majeures usant de leurs droits, all three of 507, Place d'Armes, Montreal, for the following purposes:

To carry on business in the field of construction, under the name of "Construction Cunial Inc.", with a total capital stock of 400 common shares without nominal or par value, and the amount with which the company will commence its operations will be \$2,000.

The head office of the company will be at Sept-Iles, judicial district of Saguenay.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 21st day of June, 1962.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

478 12465-62 — 1131/108

#### Construction Drummond Incorporée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 20th day of June, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Paul-Émile Lauzière, accountant, 93, 8th Avenue, Miss Paulette Lauzière, secretary, 93, 8th Avenue, and René Joyal, accountant, 452, St-John Street, all three of Drummondville, for the following purposes:

To carry on business as general building contractors, under the name of "Construction Drummond Incorporée", with a total capital stock of \$100,000, divided into 600 common shares of \$100 each and 400 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Drummondville, judicial district of Arthabaska.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 20th day of June, 1962.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

478 12057-62 — 1131/109

#### Corporation de Finance Rockland

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent

été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 18e jour de juin 1962, constituant en corporation: J.-René Paiement, avocat, 62, 6e Avenue, Roxboro, Hervé Bélanger, avocat, 7629, Christophe-Colomb, Montréal, et Cécile Contant, secrétaire, fille majeure et usant de ses droits, 5060, Pie IX, Montréal, pour les objets suivants:

Faire affaires comme compagnie de finance, sous le nom de « Corporation de Finance Rockland », avec un capital total de \$225,000, divisé en 5,000 actions ordinaires de \$10 chacune, 15,000 actions privilégiées classe « A » de \$10 chacune et en 2,500 actions privilégiées classe « B » de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 2261, Rockland, chambre 104, Mont-Royal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 18e jour de juin 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

478-o 12628-62 — 1130/85

**Maurice Couture Ltée**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 29e jour de juin 1962, constituant en corporation: Maurice Couture, entrepreneur, Suzanne Roy, ménagère, épouse séparée de biens dudit Maurice Couture, tous deux de 750, des Plaines, et Félix Milot, contremaître, 1873, St-François-Xavier, tous trois de Trois-Rivières, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'entrepreneurs-électriciens, sous le nom de « Maurice Couture Ltée », avec un capital total de \$40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de \$10 chacune et en 300 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Trois-Rivières, district judiciaire de Trois-Rivières.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 29e jour de juin 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

478-o 12813-62 — 1132/76

**Dandee Donuts Inc.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 1er jour de juin 1962, constituant en corporation: Carmen Tangredi, boulangère, 1031, 57e Avenue, Pointe-aux-Trembles, Florian J. Chiasson, boulanger, 8150 est, rue Sherbrooke, app. 12, Montréal, et Raoul Fleurent, gérant, 2540, rue Préfontaine, Montréal, pour les objets suivants:

Exercer un commerce de boulangers, sous le nom de « Dandee Donuts Inc. », avec un capital total de \$40,000, divisé en 3,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$10 chacune et 100 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Saint-Michel, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 1er jour de juin 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

478 12359-62 — 1132/117

bearing date the 18th day of June, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: J.-René Paiement, advocate, 62, 6th Avenue, Roxboro, Hervé Bélanger, advocate, 7629, Christophe-Colomb, Montréal, et Cécile Contant, secretary, fille majeure, usant de ses droits, 5060, Pie IX, Montreal, for the following purposes:

To carry on business as a finance company, under the name of "Corporation de Finance Rockland", with a total capital stock of \$225,000, divided into 5,000 common shares of \$10 each, 15,000 class "A" preferred shares of \$10 each and 2,500 class "B" preferred shares of \$10 each.

The head office of the company will be at 2261, Rockland, room 104, Mont-Royal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 18th day of June, 1962.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*

478 12628-62 — 1130/85

**Maurice Couture Ltée**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 29th day of June, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Maurice Couture, contractor, Suzanne Roy, housewife, wife separate as to property of the said Maurice Couture, both of 750, des Plaines, and Félix Milot, foreman, 1873, St-François-Xavier, all three of Trois-Rivières, for the following purposes:

To carry on business as contractors-electricians, under the name of "Maurice Couture Ltée", with a total capital stock of \$40,000, divided into 1,000 common shares of \$10 each and 300 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Trois-Rivières, judicial district of Trois-Rivières.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 29th day of June, 1962.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*

478 12813-62 — 1132/76

**Dandee Donuts Inc.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 1st day of June, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Carmen Tangredi, baker, 1031, 57th Avenue, Pointe-aux-Trembles, Florian J. Chiasson, baker, 8150, Sherbrooke Street East, Apt. 12, Montreal, and Raoul Fleurent, manager, 2540, Préfontaine Street, Montreal, for the following purposes:

To carry on business as bakers, under the name of "Dandee Donuts Inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 3,000 common shares of the par value of \$10 each and 100 preferred shares of the par value of \$100 each.

The head office of the company will be at Saint-Michel, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 1st day of June, 1962.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*

478-o 12359-62 — 1132/117

**De Beaujeu Inc.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 3e jour de juillet 1962, constituant en corporation: Paul-Émile Leroux, agent, Ile-Perrot, Philippe Fortier, hôtelier, St-Timothée, Rodolphe Besner, industriel, Edgar Marcoux, comptable, et F.-Édouard Belliveau, notaire, ces trois derniers de Dorion, pour les objets suivants:

Faire affaires comme hôteliers, sous le nom de « De Beaujeu Inc. », avec un capital total de \$40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de \$10 chacune et en 300 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera en la paroisse de Grande-Ile, district judiciaire de Beauharnois.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 3e jour de juillet 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

478-0

12851-62 — 1133/39

**Dufour & Lapointe Inc.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 15e jour de juin 1962, constituant en corporation: Denis Dufour, commis de bureau, 49, Nouvelle-Orléans, Ste-Foy, Marcel Lapointe, commis de bureau, 603, des Bouleaux, est, Québec, et Gaston Dufour, notaire, Lac-Étchemin, pour les objets suivants:

Faire affaires comme garagistes, sous le nom de « Dufour & Lapointe Inc. », avec un capital total de \$40,000, divisé en 400 actions de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Sainte-Marie, district judiciaire de Beauce.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 15e jour de juin 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

478-0

12586-62 — 1131/50

**André Dupuis & Fils Limitée**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 29e jour de juin 1962, constituant en corporation: Fernand Guérette, avocat, Cap-Chat, Huguette Levesque, secrétaire, célibataire majeure, Cap-Chat, et André Dupuis, entrepreneur, Ste-Anne-des-Monts, pour les objets suivants:

Industrie et commerce du bois, sous le nom de « André Dupuis & Fils Limitée », avec un capital total de \$40,000, divisé en 400 actions de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Ste-Anne-des-Monts, district judiciaire de Gaspé.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 29e jour de juin 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

478-0

12419-62 — 1132/90

**Duquette & Frères Ltée**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a

**De Beaujeu Inc.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 3rd day of July, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Paul-Émile Leroux, agent, Ile-Perrot, Philippe Fortier, innkeeper, St-Timothée, Rodolphe Besner, industrialist, Edgar Marcoux, accountant, and F.-Édouard Belliveau, notary, the three latter of Dorion, for the following purposes:

To carry on business as innkeepers, under the name of "De Beaujeu Inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 1,000 common shares of \$10 each and 300 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be in the parish of Grande-Ile, judicial district of Beauharnois.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 3rd day of July, 1962.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

478

12851-62 — 1133/39

**Dufour & Lapointe Inc.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 15th day of June, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Denis Dufour, office clerk, 49, Nouvelle-Orléans, Ste-Foy, Marcel Lapointe, office clerk, 603, des Bouleaux, East, Quebec, and Gaston Dufour, notary, Lake Etchemin, for the following purposes:

To operate a business as garagemen, under the name of "Dufour & Lapointe Inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 400 common shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Sainte-Marie, judicial district of Beauce.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 15th day of June, 1962.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

478

12586-62 — 1131/50

**André Dupuis & Fils Limitée**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 29th day of June, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Fernand Guérette, advocate, Cap-Chat, Huguette Levesque, fille majeure, Cap-Chat, and André Dupuis, contractor, Ste-Anne-des-Monts, for the following purposes:

To carry on a business and industry dealing in lumber, under the name of "André Dupuis & Fils Limitée", with a total capital stock of \$40,000, divided into 400 shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Ste-Anne-des-Monts, judicial district of Gaspé.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 29th day of June, 1962.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

478

12419-62 — 1132/90

**Duquette & Frères Ltée**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent,

été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 1er jour de juin 1962, constituant en corporation: Jean-Claude Bureau, avocat, 12365, Crevier, André Deslongchamps, avocat, 12208, Joseph-Casavant, et Denise Beauchamp, secrétaire, célibataire, 9920, Chambord, tous trois de Montréal, pour les objets usivants:

Exercer le commerce d'entrepreneurs généraux en construction, sous le nom de « Duquette & Frères Ltée », avec un capital total de \$30,000, divisé en 100 actions ordinaires de \$10 chacune et en 200 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Ste-Dorothée, comté de Laval, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 1er jour de juin 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

478-o 12197-62 — 1130/68

**Elite Business Investment Corp.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 11e jour de juin 1962, constituant en corporation: Samuel H. Shriar, 315, St-Aubin, St-Laurent, Murray B. Spiegel, 63, chemin Banstead, Montréal-ouest, et Harvey M. Cooperstone, 3926, Carlton, Montréal, tous les trois avocats, pour les objets suivants:

Exercer un commerce de placements, sous le nom de « Elite Business Investment Corp. », avec un capital total de \$10,000, divisé en 100 actions ordinaires de \$10 chacune et 900 actions privilégiées de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 11e jour de juin 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

478 12531-62 — 1133/48

**Enseignes Commerciales Néon Inc.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 6e jour de juin 1962, constituant en corporation: Gabriel Desbiens, industriel, 239, St-Armand, Chicoutimi-Nord, Mlle Aline Desbiens, fleuriste, 381, rue Racine, est, Chicoutimi, et Mlle Madeleine Drapeau, secrétaire, 235, rue Racine, est, Chicoutimi, pour les objets suivants:

Commerce de toutes sortes d'enseignes et de réclames électriques, sous le nom de « Enseignes Commerciales Néon Inc. », avec un capital total de \$20,000, divisé en 2,000 actions de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Chicoutimi-Nord, district judiciaire de Chicoutimi.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 6e jour de juin 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

478-o 12340-62 — 1131/55

**Les Entreprises Lac Joyeux Inc.  
Joy Lake Enterprises Inc.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a

bearing date the 1st day of June, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Jean-Claude Bureau, advocate, 12365, Crevier, André Deslongchamps, advocate, 12208, Joseph-Casavant, and Denise Beauchamp, secretary spinster, 9920, Chambord, all three of Montreal, for the following purposes:

To carry on business as general building contractors, under the name of "Duquette & Frères Ltée", with a total capital stock of \$30,000, divided into 100 common shares of \$10 each and 200 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Ste-Dorothée, county of Laval, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 1st day of June 1962.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

478 12197-62 — 1130/68

**Elite Business Investment Corp.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 11th day of June, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Samuel H. Shriar, 315, St. Aubin, St-Laurent, Murray B. Spiegel, 63, Banstead Road, Montreal West, and Harvey M. Cooperstone, 3926, Carlton, Montreal, all three advocates, for the following purposes:

To carry on business as an investment company, under the name of "Elite Business Investment Corp.", with a total capital stock of \$10,000, divided into 100 common shares of \$10 each and 900 preferred shares of \$10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 11th day of June, 1962.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

478-o 12531-62 — 1133/48

**Enseignes Commerciales Néon Inc.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 6th day of June, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Gabriel Desbiens, industrialist, 239, St-Armand, Chicoutimi-North, Miss Aline Desbiens, florist, 381, Racine Street east, Chicoutimi, and Miss Madeleine Drapeau, secretary, 235, Racine Street east, Chicoutimi, for the following purposes:

To deal in all types of signs and electric signs, under the name of "Enseignes Commerciales Néon Inc.", with a total capital stock of \$20,000, divided into 2,000 shares of \$10 each.

The head office of the company will be at Chicoutimi-North, judicial district of Chicoutimi.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 6th day of June, 1962.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

478 12340-62 — 1131/55

**Les Entreprises Lac Joyeux Inc.  
Joy Lake Enterprises Inc.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent,

été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 28e jour de juin 1962, constituant en corporation: Stanley Douglas Keet, surveillant, Moulin-Vallière, Ste-Brigitte-de-Laval, Leonard Newton Keet, cultivateur, Magog, et Catherine Keet, ménagère, épouse séparée de biens dudit Leonard Newton Keet, Magog, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'hôteliers, sous le nom de « Les Entreprises Lac Joyeux Inc. — Joy Lake Enterprises Inc. », avec un capital total de \$10,000, divisé en 100 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$5 chacune et 1,900 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$5 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Moulin-Vallière, Ste-Brigitte-de-Laval, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 28e jour de juin 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

478

12782-62 — 1132/44

### **Les Entreprises Tamaris Ltée Tamaris Enterprises Ltd.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 1er jour de juin 1962, constituant en corporation: Georges C. Lachance, 1594, boulevard St-Joseph, est, Guy E. Boisvert, 3510, Northcliffe, et André Perreault, 4353, Girouard, tous trois avocats, de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de restaurateurs, sous le nom de « Les Entreprises Tamaris Ltée — Tamaris Enterprises Ltd. », avec un capital total de \$40,000, divisé en 4,000 actions ordinaires de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 1er jour de juin 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

478-o

12356-62 — 1131/54

### **Les Entreprises Valdombre Inc.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 20e jour de juin 1962, constituant en corporation: Jean-Paul Dansereau, avocat, 7783, DeMarillac, Anita Boisvert, secrétaire, fille majeure, 6626, 21e Avenue, Rosemont, et Monique Bellemare, réceptionniste, fille majeure, 2542, Beaubien, est, tous trois de Montréal, pour les objets suivants:

Faire affaires dans les domaines de l'immeuble et de la construction, sous le nom de « Les Entreprises Valdombre Inc. », avec un capital total de \$150,000, divisé en 5,000 actions ordinaires de \$10 chacune et en 1,000 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 20e jour de juin 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

478-o

12453-62 — 1132/140

bearing date the 28th day of June, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Stanley Douglas Keet, supervisor, Moulin-Vallière, Ste-Brigitte-de-Laval, Leonard Newton Keet, farmer, Magog, and Catherine Keet, housewife, wife separate as to property of the said Leonard Newton Keet, Magog, for the following purposes:

To carry on the business of inn-keepers, under the name of "Les Entreprises Lac Joyeux Inc. — Joy Lake Enterprises Inc.", with a total capital stock of \$10,000, divided into 100 common shares of the par value of \$5 each and 1,900 preferred shares of the par value of \$5 each.

The head office of the company will be at Moulin-Vallière, Ste-Brigitte-de-Laval, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 28th day of June, 1962.

*RAYMOND DOUVILLE,*  
*Assistant Secretary of the Province.*

478-o

12782-62 — 1132/44

### **Les Entreprises Tamaris Ltée Tamaris Enterprises Ltd.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 1st day of June, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Georges C. Lachance, 1594, St. Joseph Boulevard, East, Guy E. Boisvert, 3510, Northcliffe, and André Perreault, 4353, Girouard, all three advocates, of Montreal, for the following purposes:

To carry on a business as restaurateurs, under the name of "Les Entreprises Tamaris Ltée — Tamaris Enterprises Ltd.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 4,000 common shares of \$10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 1st day of June, 1962.

*RAYMOND DOUVILLE,*  
*Assistant Secretary of the Province.*

478

12356-62 — 1131/54

### **Les Entreprises Valdombre Inc.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 20th day of June, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Jean-Paul Dansereau, advocate, 7783, DeMarillac, Anita Boisvert, secretary, fille majeure, 6626, 21st Avenue, Rosemont, and Monique Bellemare, receptionist, fille majeure, 2542, Beaubien East, all three of Montreal, for the following purposes:

To carry on business in the fields of real estate and construction, under the name of "Les Entreprises Valdombre Inc.", with a total capital stock of \$150,000, divided into 5,000 common shares of \$10 each and 1,000 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 20th day of June, 1962.

*RAYMOND DOUVILLE,*  
*Assistant Secretary of the Province.*

478

12453-62 — 1132/140

**Exposition d'Habitations Ste-Dorothée Inc.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 1er jour de juin 1962, constituant en corporation: Jean-Claude Bureau, avocat, 12365, Crevier, Montréal, Marcel Hamelin, notaire, 12086, boulevard Persillier, Montréal, et Mlle Denise Beauchamp, secrétaire, 9920, Chambord, Montréal, pour les objets suivants:

Agir comme promoteurs pour la construction d'habitations, sous le nom de « Exposition d'Habitations Ste-Dorothée Inc. », avec un capital total de \$40,000, divisé en 200 actions ordinaires de \$100 chacune et en 200 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Ste-Dorothée, comté de Laval, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 1er jour de juin 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
**RAYMOND DOUVILLE.**  
 12252-62 — 1130/70

478-o

**Exposition d'Habitations Ste-Dorothée Inc.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 1st day of June, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Jean-Claude Bureau, advocate, 12365, Crevier, Montreal, Marcel Hamelin, notary, 12086, Persillier Boulevard, Montreal, and Miss Denise Beauchamp, secretary, 9920, Chambord, Montreal, for the following purposes:

To operate as promoters for the construction of dwelling-houses, under the name of "Exposition d'Habitations Ste-Dorothée Inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 200 common shares of \$100 each and into 200 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Ste-Dorothée, county of Laval, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 1st day of June, 1962.

**RAYMOND DOUVILLE,**  
*Assistant Secretary of the Province.*  
 12252-62 — 1130/70

478

**Ferronnerie Benoit & Frère Ltée**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 4e jour de mai 1962, constituant en corporation: Étienne Benoit, marchand, 87, 10e avenue, Mme Claire Gendron Benoit, ménagère, épouse contractuellement séparée de biens dudit Étienne Benoit, 87, 10e avenue, et Théobald Tessier, commis, 502, rue Turcotte, tous trois de Drummondville, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de quincaillerie, matériaux de construction, appareils électriques, jouets, parties d'automobiles et accessoires, sous le nom de « Ferronnerie Benoit & Frère Ltée », avec un capital total de \$80,000, divisé en 800 actions ordinaires de \$50 chacune et en 400 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Drummondville, district judiciaire d'Arthabaska.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 4e jour de mai 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
**RAYMOND DOUVILLE.**  
 11343-62 — 1130/24

478-o

**Ferronnerie Benoit & Frère Ltée**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 4th day of May, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Étienne Benoit, merchant, 87, 10th Avenue, Mrs. Claire Gendron Benoit, housewife, wife contractually separate as to property of the said Étienne Benoit, 87, 10th Avenue, and Théobald Tessier, clerk, 502, Turcotte Street, all three of Drummondville, for the following purposes:

To carry on business dealing in hardware, construction materials, electrical apparatus, toys, parts of automobiles and accessories, under the name of "Ferronnerie Benoit & Frère Ltée", with a total capital stock of \$80,000, divided into 800 common shares of \$50 each and 400 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Drummondville, judicial district of Arthabaska.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 4th day of May, 1962.

**RAYMOND DOUVILLE,**  
*Assistant Secretary of the Province.*  
 11343-62 — 1130/24

478

**La Fonderie de Lauzon Ltée  
 Lauzon Foundry Ltd.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 6e jour de juin 1962, constituant en corporation: Pierre-Georges Pérusse, industriel, Fréda Gagné, ménagère, épouse séparée de biens dudit Pierre-Georges Pérusse, tous deux de 84, Fraser, Lévis, et Rita Longchamp, ménagère, veuve d'Adolphe Pérusse, 6, Bégin, Lauzon, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de maîtres de forge, fondeurs et ouvriers en métaux, sous le nom de « La Fonderie de Lauzon Ltée — Lauzon Foundry Ltd. », avec un capital total de \$40,000, divisé en 400 actions de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 50, rue Carrier, Lauzon, district judiciaire de Québec.

**La Fonderie de Lauzon Ltée  
 Lauzon Foundry Ltd.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 6th day of June 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Pierre-Georges Pérusse, industrialist, Fréda Gagné, housewife, wife separate as to property of the said Pierre-Georges Pérusse, both of 84 Fraser, Lévis, and Rita Longchamp, housewife, widow of Adolphe Pérusse, 6 Bégin, Lauzon, for the following purposes:

To carry on business as foundry masters, founders and metalworkers, under the name of "La Fonderie de Lauzon Ltée — Lauzon Foundry Ltd.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 400 shares of \$100 each.

The head office of the company will be at 50 Carrier Street, Lauzon, judicial district of Quebec.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 6e jour de juin 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE,

478-o 12132-62 — 1131/58

#### Fourteen Hundred Pine West Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 28e jour de mai 1962, constituant en corporation: Joseph R. Hoffman, 4918, avenue Mayfair, Montréal, Oscar Respitz, 4945, avenue Glencairn, Montréal, et Sydney B. Sederoff, 80, avenue Crestwood, Montréal Ouest, tous trois avocats, pour les objets suivants:

Exercer des affaires dans le domaine de l'immeuble, sous le nom de « Fourteen Hundred Pine West Ltd. », avec un capital total de \$40,000, divisé en 20 actions ordinaires de \$100 chacune et 38 actions privilégiées de \$1,000 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 28e jour de mai 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE,

478 12288-62 — 1132/105

#### Gervais Express Ltd. Gervais Transport Ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 26e jour de juin 1962, constituant en corporation: Mario Du Mesnil, avocat, 426, boulevard Marie-Victorin, Boucherville, Denise Sauvageau et Hélène Lampron, secrétaires, filles majeures usant de leurs droits, de 107, rue St-Jacques, ouest, Montréal, pour les objets suivants:

Faire affaires comme compagnie de transport, sous le nom de « Gervais Express Ltd. — Gervais Transport Ltée », avec un capital total de \$100,000, divisé en 1,000 actions de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 26e jour de juin 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE,

478-o 12744-62 — 1131/116

#### Ernest Gilbert Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 27e jour de juin 1962, constituant en corporation: Ernest Gilbert, garagiste, Marguerite Rancourt, ménagère, épouse contractuellement séparée de biens dudit Ernest Gilbert, et Guy Couture, comptable, tous trois de ville de St-Georges, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de véhicules automobiles et faire affaires comme garagistes, sous le nom de « Ernest Gilbert Inc. », avec un capital total de \$40,000, divisé en 400 actions ordinaires de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 308, 2ième avenue, ville de St-Georges, district judiciaire de Beauce.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 6th day of June 1962.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province,*

478 12132-62 — 1131/58

#### Fourteen Hundred Pine West Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 28th day of May, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Joseph R. Hoffman, 4918, Mayfair Avenue, Montreal, Oscar Respitz, 4945, Glencairn Avenue, Montreal, and Sydney B. Sederoff, 80, Crestwood Avenue, Montreal West, all three advocates, for the following purposes:

To do business in the field of real estate, under the name of "Fourteen Hundred Pine West Ltd.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 20 common shares of \$100 each and 38 preferred shares of \$1,000 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 28th day of May, 1962.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province,*

478-o 12288-62 — 1132/105

#### Gervais Express Ltd. Gervais Transport Ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 26th day of June, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Mario Du Mesnil, advocate, 426, Marie-Victorin Boulevard, Boucherville, Denise Sauvageau and Hélène Lampron, secretaries, filles majeures usant de leurs droits, 107, St-James Street, West, Montreal, for the following purposes:

To carry on business as a transportation company, under the name of "Gervais Express Ltd. — Gervais Transport Ltée", with a total capital stock of \$100,000, divided into 1,000 shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 26th day of June, 1962.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province,*

478 12744-62 — 1131/116

#### Ernest Gilbert Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 27th day of June, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Ernest Gilbert, garageman, Marguerite Rancourt, housewife, wife contractually separate as to property of the said Ernest Gilbert, and Guy Couture, accountant, all three of the town of St-Georges, for the following purposes:

To operate a business dealing in motor vehicles and to operate as garagekeepers, under the name of "Ernest Gilbert Inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 400 common shares of \$100 each.

The head office of the company will be at 308, 2nd Avenue, town of St-Georges, judicial district of Beauce.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 27e jour de juin 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

478-0 12166-62 — 1132/92

**Charles Godfrind Inc.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 8e jour de juin 1962, constituant en corporation: Charles Godfrind, marchand, Jean-R. Labelle, comptable agréé, tous deux de L'Assomption, et Gilles Ricard, comptable, L'Épiphanie, pour les objets suivants:

Faire le commerce de matériaux de construction, appareils de chauffage, poêles, réfrigérateurs, ferronnerie, articles de plomberie, meubles de ménage et appareils domestiques, sous le nom de « Charles Godfrind Inc. », avec un capital total de \$60,000, divisé en 500 actions ordinaires de \$100 chacune et en 100 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à L'Assomption, district judiciaire de Joliette.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 8e jour de juin 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

478-0 12186-62 — 1131/91

**Gravel & Fils Ltée**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 12e jour de juin 1962, constituant en corporation: Gustave Gravel, Robert Gravel et Pierre Gravel, tous trois entrepreneurs de pompes funèbres, 306, rue Racine, est, Chicoutimi, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'entrepreneurs de pompes funèbres, sous le nom de « Gravel & Fils Ltée », avec un capital total de \$40,000, divisé en 4,000 actions ordinaires de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 306, rue Racine, est, Chicoutimi, district judiciaire de Chicoutimi.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 12e jour de juin 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

478-0 12203-62 — 1130/26

**J. P. Grégoire Inc.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 8e jour de juin 1962, constituant en corporation: Jean-Paul Grégoire, entrepreneur, Monique Grégoire, ménagère, épouse séparée de biens dudit Jean-Paul Grégoire, tous deux de 2186, rue King, ouest, et Robert Gaumont, secrétaire-trésorier, 96, 7e Avenue, nord, tous trois de Sherbrooke, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'entrepreneurs en plomberie, chauffage, réfrigération et faire l'installation d'appareils d'arrosage, de climatisation de l'air et d'extincteurs d'incendie, sous le nom de « J. P. Grégoire Inc. », avec un capital total de

Given at the office of the Provincial Secretary, this 27th day of June, 1962.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*

478 12166-62 — 1132/92

**Charles Godfrind Inc.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 8th day of June 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Charles Godfrind, merchant, Jean-R. Labelle, chartered accountant, both of L'Assomption, and Gilles Ricard, accountant, L'Épiphanie, for the following purposes:

To deal in building materials, heating equipments, stoves, refrigerators, hardware, plumbing equipments, household furniture and accessories, under the name of "Charles Godfrind Inc.", with a total capital stock of \$60,000, divided into 500 common shares of \$100 each and 100 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at L'Assomption, judicial district of Joliette.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 8th day of June 1962.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*

478 12186-62 — 1131/91

**Gravel & Fils Ltée**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 12th day of June, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Gustave Gravel, Robert Gravel, and Pierre Gravel, all three undertakers, 306, Racine Street, East, Chicoutimi, for the following purposes:

To carry on a business as undertakers, under the name of "Gravel & Fils Ltée", with a total capital stock of \$40,000, divided into 4,000 common shares of \$10 each.

The head office of the company will be at 306, Racine Street, East, Chicoutimi, judicial district of Chicoutimi.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 12th day of June, 1962.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*

478 12203-62 — 1130/26

**J. P. Grégoire Inc.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 8th day of June, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the province of Quebec, incorporating: Jean-Paul Grégoire, contractor, Monique Grégoire, housewife, wife separate as to property of the said Jean-Paul Grégoire, both of 2186, King Street west, and Robert Gaumont, secretary-treasurer, 96, 7th Avenue north, all three of Sherbrooke, for the following purposes:

To carry on business as contractors in plumbing, heating, refrigeration and to install sprinkling apparatus, air conditioning and fire extinguishers, under the name of "J. P. Grégoire Inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into

\$40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de \$10 chacune et en 300 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 2425, rue King, ouest, Sherbrooke, district judiciaire de Saint-François.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 8e jour de juin 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

478-o

11690-62 — 1132/93

#### Guilbault, Leduc & Daigle Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 11e jour de juin 1962, constituant en corporation: Jacques E. Leduc, avocat, 54, avenue Beloeil, Outremont, André Brossard, avocat, 5854, place Decelles, Montréal, John R. Laffoley, avocat, 1422, Dunkirk Road, Mount-Royal, Hélène Latour, 5361, rue Delanaudière, et Claudette Sauvageau, 5176, rue Beaubien, est, app. 4, ces deux dernières secrétaires, filles majeures, de Montréal, pour les objets suivants:

Fabrication et commerce de portes, fenêtres et autres ouvertures, d'articles et de marchandises faits, en tout ou en partie, de bois et de métal et de matériaux de construction, sous le nom de « Guilbault, Leduc & Daigle Inc. », avec un capital total de \$40,000, divisé en 4,000 actions de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 4925, rue DeSorel, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 11e jour de juin 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

478-o

12379-62 — 1132/119

#### Hôtel Château Venise Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 1er jour de juin 1962, constituant en corporation: Gabriel Lussier, garagiste, 687, boulevard Leclerc, Granby, Jacques Langlois, agent, 5, rue Payne, Granby, Michel Petit, vendeur, 142, rue St-Georges, Granby, Orien Fontaine, hôtelier, 332, rue Paré, Granby, et Germain Larocque, voiturier, 175, rue Dieppe, Cowansville, pour les objets suivants:

Faire affaires comme hôtelier, sous le nom de « Hôtel Château Venise Inc. », avec un capital total de \$75,000, divisé en 750 actions de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Venise, district judiciaire de Bedford.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 1er jour de juin 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

478-o

12364-62 — 1130/47

#### Jean Marc Houde Ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date

1,000 common shares of \$10 each and 300 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at 2425, King Street west, Sherbrooke, judicial district of Saint Francis.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 8th day of June, 1962.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

478

11690-62 — 1132/93

#### Guilbault, Leduc & Daigle Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 11th day of June, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Jacques E. Leduc, advocate, 54, Beloeil Avenue, Outremont, André Brossard, advocate, 5854, Decelles Place, Montreal, John R. Laffoley, advocate, 1422, Dunkirk Road, Mount-Royal, Hélène Latour, 5361, Delanaudière Street, and Claudette Sauvageau, 5176, Beaubien, East, apt. 4, the latter two secretaries, filles majeures, of Montreal, for the following purposes:

To manufacture and to deal in doors, windows and other openings, in articles and merchandise made, in whole or in part, of wood and metal and of building materials, under the name of "Guilbault, Leduc & Daigle Inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 4,000 shares of \$10 each.

The head office of the company will be at 4925, DeSorel Street, Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 11th day of June, 1962.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

478

12379-62 — 1132/119

#### Hôtel Château Venise Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 1st day of June, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Gabriel Lussier, garage-keeper, 687, Leclerc Boulevard, Granby, Jacques Langlois, agent, 5, rue Payne, Granby, Michel Petit salesman, 142, St-Georges Street, Granby, Orien Fontaine, Hotel-keeper, 332, Paré Street, Granby, and Germain Larocque, carrier, 175, Dieppe Street, Cowansville, for the following purposes:

To carry on business as hotel-keepers, under the name of "Hôtel Château Venise Inc.", with a total capital stock of \$75,000, divided into 750 shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Venise, judicial district of Bedford.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 1st day of June, 1962.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

478

12364-62 — 1130/47

#### Jean Marc Houde Ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 15th day of June, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Prov-

du 15e jour de juin 1962, constituant en corporation: Jean-Marc Houde, commis-gérant, Québec, J.-René Cloutier, notaire, et Dame Suzanne Labbé, institutrice, épouse séparée de biens dudit J.-René Cloutier, et dûment autorisée par lui aux fins des présentes, ces deux derniers de Black Lake, comté de Mégantic, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de restaurateurs, sous le nom de « Jean Marc Houde Ltée », avec un capital total de \$40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de \$10 chacune et en 300 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Québec, district judiciaire de Québec.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 15e jour de juin 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
**RAYMOND DOUVILLE.**  
 478-o 12621-62 — 1131/12

**Hydro-Semence Inc.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 30e jour de mai 1962, constituant en corporation: Marcel Nichols, avocat, 2, Avenue des Lilas, Drummondville-Ouest, Mlle Gaétane Gaudet, secrétaire, 701, rue St-Pierre, et Mme Lucille Desmarais, Allie, secrétaire, épouse contractuellement séparée de biens de Lucien Allie, 15, 7e Avenue, ces deux dernières de Drummondville, pour les objets suivants:

Faire affaires comme paysagistes, sous le nom de « Hydro-Semence Inc. », avec un capital total de \$40,000, divisé en 2,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$10 chacune et en 2,000 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera cour du C.P.R., Drummondville, district judiciaire d'Arthabaska.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 30e jour de mai 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
**RAYMOND DOUVILLE.**  
 478-o 12194-62 — 1132/125

**Italian Shoes Ltd.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 7e jour de juin 1962, constituant en corporation: Abraham Shuster, avocat, 5710, Wolsely, Côte-St-Luc, Margaret Gunston et Dorothy Gunston, secrétaires, filles majeures, 3422, rue Stanley, Montréal, pour les objets suivants:

Faire le commerce de bottes, chaussures, marchandises en cuir, articles de malleterie et aucun, tous produits fabriqués en tout ou en partie de cuir ou de plastique, sous le nom de « Italian Shoes Ltd. », avec un capital total de \$40,000, divisé en 1,500 actions ordinaires de \$10 chacune et 2,500 actions privilégiées de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 7e jour de juin 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
**RAYMOND DOUVILLE.**  
 478 12474-62 — 1132/106

ince of Quebec, incorporating: Jean-Marc Houde, clerk-manager, Quebec, J.-René Cloutier, notary, and Dame Suzanne Labbé, teacher, wife separate as to property of the said J.-René Cloutier, and duly authorized by him for these presents, the latter two of Black Lake, county of Megantic, for the following purposes:

To carry on a business as restaurateurs, under the name of "Jean Marc Houde Ltée", with a total capital stock of \$40,000, divided into 1,000 common shares of \$10 each and into 300 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Québec, judicial district of Québec.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 15th day of June, 1962.

**RAYMOND DOUVILLE,**  
*Assistant Secretary of the Province.*  
 478 12621-62 — 1131/12

**Hydro-Semence Inc.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 30th day of May 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Marcel Nichols, advocate, 2 des Lilas Avenue, Drummondville West, Miss Gaétane Gaudet, secretary, 701, St. Peter Street, and Mrs. Lucille Desmarais Allie, secretary, wife contractually separate as to property of Lucien Allie, 15, 7th Avenue, the latter two of Drummondville, for the following purposes:

To carry on business as landscape-gardeners, under the name of "Hydro-Semence Inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 2,000 common shares of a par value of \$10 each and 2,000 preferred shares of a par value of \$10 each.

The head office of the company will be at the C.P.R. yard, Drummondville, judicial district of Arthabaska.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 30th day of May 1962.

**RAYMOND DOUVILLE,**  
*Assistant Secretary of the Province.*  
 478 12194-62 — 1132/125

**Italian Shoes Ltd.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 7th day of June, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Abraham Shuster, advocate, 5710, Wolsely, Côte-St-Luc, Margaret Gunston and Dorothy Gunston, secretaries, filles majeures, of 3422, Stanley Street, Montreal, for the following purposes:

To deal in boots, shoes, leather goods, luggage and any and all products made, wholly or partly, of leather or plastic, under the name of "Italian Shoes Ltd.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 1,500 common shares of \$10 each and 2,500 preferred shares of \$10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 7th day of June, 1962.

**RAYMOND DOUVILLE,**  
*Assistant Secretary of the Province.*  
 478-o 12474-62 — 1132/106

**Kiwanis Club of Hull Inc.  
Club Kiwanis de Hull Inc.**

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 21<sup>e</sup> jour de juin 1962, constituant en corporation sans capital-actions: Gaston Lafrenière, dentiste, 28, rue St-Dominique, Gabriel Lacasse, entrepreneur, 1, rue Mercier, René Schingh, vendeur, 103, rue Émond, Pierre Caron, agent, 193, boulevard Gamelin, Roland Savaria, gérant, 10, Eddy, et Lambert Gibeault, notaire, 20, rue St-Dominique tous les six de Hull, pour les objets suivants:

Procurer des moyens pratiques en vue de former des amitiés durables, rendre des services altruistes et établir une meilleure communauté, sous le nom de « Kiwanis Club of Hull Inc.—Club Kiwanis de Hull Inc. ».

Le montant auquel est limitée la valeur de la propriété immobilière que la corporation peut posséder est de \$25,000.

Le siège social de la compagnie sera à Hull, district judiciaire de Hull.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 21<sup>e</sup> jour de juin 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

478

14617-61 — 1133/2

**Klassy Novelty & Embroidery Ltd.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 3<sup>e</sup> jour de juillet 1962, constituant en corporation: Louis Orenstein, avocat et conseil en loi de la Reine, 65, McNider, Outremont, Jason Ruby, avocat, 2860, avenue Ekers, Montréal, Huguette St-Marseille, secrétaire, célibataire, 533, Duhamel, Ile-Perrot, et Anne Gertin, secrétaire, célibataire, 4980, Maplewood, Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de vêtements et marchandises de sports, sous le nom de « Klassy Novelty & Embroidery Ltd. », avec un capital total de \$20,000, divisé en 500 actions ordinaires de \$10 chacune et 1,500 actions privilégiées de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 3<sup>e</sup> jour de juillet 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

478

12820-62 — 1133/101

**Kleen Car Wash Ltd.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 12<sup>e</sup> jour de juin 1962, constituant en corporation: Joseph (Jerry) Rabinovitch, marchand, 4850, avenue Plamondon, app. 6, Montréal, Solomon W. Weber, avocat, 741, avenue Stuart, Outremont, et Arthur A. Garvis, avocat, 4764, avenue de La Peltrie, Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de lavage d'automobiles et agir comme vendeurs de pièces et d'accessoires d'automobiles, sous le nom de « Kleen Car Wash

**Kiwanis Club of Hull Inc.  
Club Kiwanis de Hull Inc.**

Notice is hereby given that under Part III of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 21st day of June, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to incorporate as a corporation without share capital: Gaston Lafrenière, dentist, 28, St-Dominique Street, Gabriel Lacasse, contractor, 1, Mercier Street, René Schingh, salesman, 103, Émond Street, Pierre Caron, agent, 193, Gamelin Boulevard, Roland Savaria, manager, 10, Eddy, and Lambert Gibeault, notary, 20, St-Dominique Street, all six of Hull, for the following purposes:

To provide a practical means to form enduring friendships, to render altruistic service and to build a better community, under the name of "Kiwanis Club of Hull Inc.—Club Kiwanis de Hull Inc."

The amount to which the value of the immoveable property which the corporation may hold, is to be limited, is \$25,000.

The head office of the corporation will be at Hull, judicial district of Hull.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 21st day of June, 1962.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

478-o

14617-61 — 1133/2

**Klassy Novelty & Embroidery Ltd.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 3rd day of July, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Louis Orenstein, advocate and Queen's Counsel, 65, McNider, Outremont, Jason Ruby, advocate, 2860, Ekers Avenue, Montreal, Huguette St-Marseille, secretary, spinster, 533, Duhamel, Ile-Perrot, and Anne Gertin, secretary, spinster, 4980, Maplewood, Montreal, for the following purposes:

To deal in clothing and sporting goods, under the name of "Klassy Novelty & Embroidery Ltd.", with a total capital stock of \$20,000, divided into 500 common shares of \$10 each and 1,500 preferred shares of \$10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 3rd day of July, 1962.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

478-o

12820-62 — 1133/101

**Kleen Car Wash Ltd.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 12th day of June, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Joseph (Jerry) Rabinovitch, merchant, 4850, Plamondon Avenue, apt. 6, Montreal, Solomon W. Weber, advocate, 741, Stuart Avenue, Outremont, and Arthur A. Garvis, advocate, 4764, de La Peltrie Avenue, Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of car washing and to act as dealers in automobile parts and accessories, under the name of "Kleen Car Wash

Wash Ltd. », avec un capital total de \$10,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de \$1 chacune et 9,000 actions privilégiées de \$1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 12e jour de juin 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.  
12539-62 — 1132/94

478

**Liberty Import-Export Co. Ltd.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 29e jour de juin 1962, constituant en corporation: Harvey Crestohl, avocat, 6525, Wilderton, Montréal, Abraham Harold Crestohl, gérant, 5203, Montclair, Montréal, et Marjorie Massey, secrétaire, épouse séparée de biens d'Arthur Massey, 2050, Claremont, Westmount, pour les objets suivants:

Faire le commerce de toutes sortes de tissus, cuir, robes, chaussures, marchandises en cuir, ameublements et fournitures de maison, porcelaine et verrerie, poterie et autres accessoires et ustensiles de ménage, ornements, bric-à-brac, papeterie, bibelots et articles de fantaisie, bijoux, pierres à feu, essences à briquets et autres produits pour les fumeurs, quincaillerie et menus articles en général; bijouterie, marchandises plaquées, parfumerie, savons, toutes sortes d'articles de toilette et articles requis pour l'ornement, la récréation ou le divertissement, sous le nom de « Liberty Import-Export Co. Ltd. », avec un capital total de \$200,000, divisé en 7,000 actions ordinaires de \$10 chacune et 13,000 actions privilégiées de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 1450, rue St-Amour, St-Laurent, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 29e jour de juin 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.  
12429-62 — 1132/48

478

**Librairie Leméac Inc.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 29e jour de mai 1962, constituant en corporation: Jean-Paul Zigby, avocat, 4338, rue Wilson, N.D.G., Montréal, Pierre-A. Michaud, avocat, 396, rue Strathcona, Mont-Royal, et Hélène Michaud, secrétaire, fille majeure, 803, rue Duluth, est, Montréal, pour les objets suivants:

Faire affaires comme libraires et papetiers, sous le nom de « Librairie Leméac Inc. », avec un capital total de \$50,000, divisé en 60 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$10 chacune et en 4,940 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 371, avenue Laurier, ouest, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 29e jour de mai 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.  
12354-62 — 1130/93

478-o

Ltd.", with a total capital stock of \$10,000, divided into 1,000 common shares of \$1 each and 9,000 preferred shares of \$1 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 12th day of June, 1962.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*  
12539-62 — 1132/94

478-o

**Liberty Import-Export Co. Ltd.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 29th day of June, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Harvey Crestohl, advocate, 6525, Wilderton, Montreal, Abraham Harold Crestohl, manager, 5203, Montclair, Montreal, and Marjorie Massey, secretary, wife separate as to property of Arthur Massey, 2050, Claremont, Westmount, for the following purposes:

To deal in all kinds of fabrics, leather, dresses, shoes, leather goods, household furniture and furnishings, china and glassware, crockery and other household fittings and utensils, ornaments, bric-à-brac, stationery, notions and fancy goods, cigarette lighters, flints, lighter fluid and other smokers' accessories, hardware and smallwares generally, jewellery, plated goods, perfumery, soap, toilet articles of all kinds and articles required for ornament, recreation or amusement, under the name of "Liberty Import-Export Co. Ltd.", with a total capital stock of \$200,000, divided into 7,000 common shares of \$10 each and 13,000 preferred shares of \$10 each.

The head office of the company will be at 1450, St. Amour Street, St-Laurent, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 29th day of June, 1962.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*  
12429-62 — 1132/48

478-o

**Librairie Leméac Inc.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 29th day of May, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Jean-Paul Zigby, advocate, 4338, Wilson Street, N.D.G., Montreal, Pierre-A. Michaud, advocate, 396, Strathcona Street, Mount Royal, and Hélène Michaud, secretary, fille majeure, 803, Duluth Street east, Montreal, for the following purposes:

To carry on business as librarians and stationers, under the name of "Librairie Leméac Inc.", with a total capital stock of \$50,000, divided into 60 common shares of a par value of \$10 each and 4,940 preferred shares of a par value of \$10 each.

The head office of the company will be at 371 Laurier Avenue west, Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 29th day of May, 1962.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*  
12354-62 — 1130/93

478

**Les Loisirs de Granby**

Avis est donné qu'en vertu des dispositions de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 14<sup>e</sup> jour de mai 1962, constituant en corporation sans capital-actions les « Loisirs de Granby », déjà constitué le ou vers le 14 mai 1947, en vertu des dispositions de la Loi des clubs de récréation, et que les objets de la nouvelle corporation sont les suivants:

Former des comités de loisirs paroissiaux dans la cité de Granby.

Le nom de ladite corporation est « Les Loisirs de Granby ».

Le montant auquel sont limités les biens immobiliers que la corporation peut posséder, est de \$500,000.

Le bureau principal de la corporation est situé en la cité de Granby, district judiciaire de Bedford.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 14<sup>e</sup> jour de mai 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

478-o

10387-62 — 1129/54

**Marché Thuot Inc.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 22<sup>e</sup> jour de juin 1962, constituant en corporation: Isidore Buller, avocat, 454 ouest, rue Jarry, Montréal, Joseph P. Miller, avocat, 40, avenue Lafleur, LaSalle, et Lorraine Lalonde, secrétaire, célibataire, 1891, rue Masson, Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'aliments et de produits alimentaires, sous le nom de « Marché Thuot Inc. », avec un capital total de \$40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de \$10 chacune et 3,000 actions privilégiées de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 5201, avenue Casgrain, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 22<sup>e</sup> jour de juin 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

478

12723-62 — 1131/122

**Rolland Messier Incorporée**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 21<sup>e</sup> jour de juin 1962, constituant en corporation: Rolland Messier, entrepreneur, 1307, St-Paul, Dame Maria Ferron Messier, ménagère, épouse commune en biens dudit Rolland Messier, et dûment autorisée par lui aux fins des présentes, et Théodore Messier, menuisier, 2325, Morin, tous trois de St-Hyacinthe, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de constructeurs et d'entrepreneurs généraux en construction, sous le nom de « Rolland Messier Incorporée », avec un capital total de \$40,000, divisé en 400 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à St-Hyacinthe, district judiciaire de St-Hyacinthe.

**Les Loisirs de Granby**

Notice is hereby given that under Part III of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 14th day of May, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to incorporate as a corporation without share capital: "Loisirs de Granby", previously incorporated on or about May 14, 1947, under the provisions of the "Amusement Clubs Act", for the following purposes:

To form parochial recreational committees in the city of Granby.

The name of the said corporation is "Les Loisirs de Granby".

The amount to which the value of the immoveable property which the corporation may hold is to be limited, is \$500,000.

The head office of the corporation will be in the city of Granby, judicial district of Bedford.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 14th day of May, 1962.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*

478

10387-62 — 1129/54

**Marché Thuot Inc.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 22nd day of June, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Isidore Buller, advocate, 454, Jarry Street, West, Montreal, Joseph P. Miller, advocate, 40, Lafleur Avenue, LaSalle, and Lorraine Lalonde, secretary, spinster, 1891, Masson Street, Montreal, for the following purposes:

To deal in foods and food products, under the name of "Marché Thuot Inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 1,000 common shares of \$10 each and 3,000 preferred shares of \$10 each.

The head office of the company will be at 5201, Casgrain Avenue, Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 22nd day of June, 1962.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*

478-o

12723-62 — 1131/122

**Rolland Messier Incorporée**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 21st day of June, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Rolland Messier, contractor, 1307, St-Paul, Dame Maria Ferron Messier, housewife, wife common as to property of the said Rolland Messier, and duly authorized by him for these purposes, and Théodore Messier, joiner, 2325, Morin, all three of St-Hyacinthe, for the following purposes:

To carry on a business as builders and general building contractors, under the name of "Rolland Messier Incorporée", with a total capital stock of \$40,000, divided into 400 common shares of a par value of \$100 each.

The head office of the company will be at St-Hyacinthe, judicial district of St-Hyacinthe.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 21e jour de juin 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

478-o 12015-62 — 1131/69

**Les Meubles Lafontaine (1962) Inc.**  
**Lafontaine Furniture (1962) Inc.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 5e jour de juin 1962, constituant en corporation: Jean Monet, avocat, Denise-Marie Landry et Céline Trudeau, secrétaires, célibataires, tous trois de 1155, boulevard Dorchester, ouest, Montréal, pour les objets suivants:

Commerce de meubles, d'ameublements et d'effets mobiliers, sous le nom de « Les Meubles Lafontaine (1962) Inc.—Lafontaine Furniture (1962) Inc. », avec un capital total de \$40,000, divisé en 40,000 actions d'une valeur au pair de \$1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Princeville, district judiciaire d'Arthabaska.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 5e jour de juin 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

478-o 12424-62 — 1131/70

**Modern Pop Corn Mfg. Co.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 16e jour de mai 1962, constituant en corporation: Joseph R. Hoffman, 4918, avenue Mayfair, Montréal, Oscar Respitz, 4945, avenue Glencairn, Montréal, et Sydney B. Sederoff, 7009, chemin Clover, Côte-St-Luc, tous trois avocats, pour les objets suivants:

Faire le commerce de maïs soufflé, chocolat et bonbons de toutes sortes, sous le nom de « Modern Pop Corn Mfg. Co. », avec un capital total de \$40,000, divisé en 4,000 actions ordinaires de \$1 chacune et 36,000 actions privilégiées de \$1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 16e jour de mai 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

478 12117-62 — 1131/123

**Montreal Offset Printing Inc.**  
**L'Imprimerie Offset de Montréal Inc.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 18e jour de juin 1962, constituant en corporation: Pierre Legrand, avocat, 415, Place d'Amiens, Duvernay, Ernest William Mockridge, gérant, 324, avenue Mercille, Saint-Lambert, et André Guertin, commis, 625, avenue Osborne, Verdun, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'imprimeurs, sous le nom de « Montreal Offset Printing Inc.—L'Imprimerie Offset de Montréal Inc. », avec un capital total de \$100,000, divisé en 6,000 actions

Given at the office of the Provincial Secretary, this 21st day of June, 1962.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*

478 12015-62 — 1131/69

**Les Meubles Lafontaine (1962) Inc.**  
**Lafontaine Furniture (1962) Inc.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 5th day of June 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Jean Monet, advocate, Denise-Marie Landry and Céline Trudeau, secretary, spinster, all three of 1155, Dorchester Boulevard, West, Montreal, for the following purposes:

To deal in furniture, household effects and furnishings, under the name of "Les Meubles Lafontaine (1962) Inc.—Lafontaine Furniture (1962) Inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 40,000 shares of a par value of \$1 each.

The head office of the company will be at Princeville, judicial district of Arthabaska.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 5th day of June, 1962.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*

478 12424-62 — 1131/70

**Modern Pop Corn Mfg. Co.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 16th day of May, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Joseph R. Hoffman, 4918, Mayfair Avenue, Montreal, Oscar Respitz, 4945, Glencairn Avenue, Montreal, and Sydney B. Sederoff, 7009, Clover Road, Côte-St-Luc, all three advocates, for the following purposes:

To deal in popcorn, chocolates and candies of all kinds, under the name of "Modern Pop Corn Mfg. Co.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 4,000 common shares of \$1 each and 36,000 preferred shares of \$1 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 16th day of May, 1962.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*

478-o 12117-62 — 1131/123

**Montreal Offset Printing Inc.**  
**L'Imprimerie Offset de Montréal Inc.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 18th day of June, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Pierre Legrand, advocate, 415, Place d'Amiens, Duvernay, Ernest William Mockridge, manager, 324, Mercille Avenue, Saint-Lambert, and André Guertin, clerk, 625, Osborne Avenue, Verdun, for the following purposes:

To carry on a business as printers, under the name of "Montreal Offset Printing Inc.—L'Imprimerie Offset de Montréal, Inc.", with a total capital stock of \$100,000, divided into 6,000

ordinaires d'une valeur au pair de \$10 chacune et en 4,000 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 18e jour de juin 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

478-o

12594-62 — 1131/25

common shares of a par value of \$10 each and into 4,000 preferred shares of a par value of \$10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 18th day of June, 1962.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*

478

12594-62 — 1131/25

#### Pacific Commercial Agency Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 11e jour de juin 1962, constituant en corporation: Clarence Reuben Gross, avocat et conseil en loi de la Reine, 790, avenue Lexington, Rollin Galloway, avocat, 6196, chemin Hudson, Joel Arnold Pinsky, avocat, 4596, avenue Oxford, et Mlle Sarah Miller, sténographe, fille majeure, tous quatre de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de l'acier et des produits en acier, machinerie neuve et usagée, équipement, automobiles et fournitures d'automobiles, fournitures et accessoires neufs et usagés de marine et de plomberie, fournitures et approvisionnements d'automobiles et de chemins de fer, meubles, caoutchouc, plastique, « lucite », produits de verre et de bakélite, produits chimiques, ainsi que des produits faits ou manufacturés, en tout ou en partie, de métal, sous le nom de « Pacific Commercial Agency Inc. », avec un capital total de \$100,000, divisé en 200 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$100 chacune et 800 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 11e jour de juin 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

478

12530-62 — 1133/77

#### Pacific Commercial Agency Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 11th day of June, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Clarence Reuben Gross; advocate and Queen's Counsel, 790, Lexington Avenue, Rollin Galloway, advocate, 6196 Hudson Road, Joel Arnold Pinsky, advocate, 4596, Oxford Avenue, and Miss Sarah Miller, stenographer, spinster of the full age of majority, all four of Montreal, for the following purposes:

To deal in steel and steel products, new and old machinery, equipment, automobiles and automobile supplies, new and used marine and plumbing supplies and equipment, automotive and railroad equipment and supplies, furniture, rubber, plastic, lucite, glass and bakelite products, chemicals, as well as products produced or manufactured, in whole or in part, from metal, under the name of "Pacific Commercial Agency Inc.", with a total capital stock of \$100,000, divided into 200 common shares of the par value of \$100 each and 800 preferred shares of the par value of \$100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 11th day of June, 1962.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*

478-o

12530-62 — 1133/77

#### Pâtisserie Bon Air Inc. Bon Air Pastry Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 18e jour de juin 1962, constituant en corporation: Joseph Lavoie, industriel, 5858, Chabot, Montréal, William Lavoie, industriel, 18, Joyce, Outremont, et Robert Gibelleau, comptable, 7048, 1ère Avenue, Saint-Michel, pour les objets suivants:

Faire affaires comme boulangers et pâtisseries, sous le nom de « Pâtisserie Bon Air Inc. — Bon Air Pastry Inc. », avec un capital total de \$40,000, divisé en 2,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$10 chacune et en 2,000 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 18e jour de juin 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

478-o

12636-62 — 1131/29

#### Pâtisserie Bon Air Inc. Bon Air Pastry Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 18th day of June, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Joseph Lavoie, industrialist, 5858, Chabot, Montreal, William Lavoie, industrialist, 18, Joyce, Outremont, and Robert Gibelleau, accountant, 7048, 1st Avenue, Saint-Michel, for the following purposes:

To carry on business as bakers and confectioners under the name of "Pâtisserie Bon Air Inc. — Bon Air Pastry Inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 2,000 common shares of a par value of \$10 each and into 2,000 preferred shares of a par value of \$10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 18th day of June, 1962.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*

478

12636-62 — 1131/29

#### Penfield Distributing Co. Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a

#### Penfield Distributing Co. Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent,

été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 19<sup>e</sup> jour de juin 1962, constituant en corporation: Leo Rosentzveig, 4805, chemin Circle, Stanley Taviss, 7115, Fielding, et William Levitt, 5020, St-Kevin, tous trois avocats, de Montréal, pour les objets suivants:

Faire le commerce de magazines, périodiques, journaux, livres, abonnements de publications, traités littéraires et toutes sortes de produits, articles et marchandises fabriqués en tout ou en partie, de papier, cuir, caoutchouc, métal, bois, nylon, plastique, fourrure, textiles, verre et sous-produits d'iceux, sous le nom de « Penfield Distributing Co. Ltd. », avec un capital total de \$5,000, divisé en 2,500 actions ordinaires de \$1 chacune et 2,500 actions, catégorie « A », de \$1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 19<sup>e</sup> jour de juin 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

**RAYMOND DOUVILLE.**

478 12645-62 — 1133/105

**Richard Piché Inc.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 6<sup>e</sup> jour de juin 1962, constituant en corporation: Richard Piché, vendeur, Cap-Santé, Fleur-Reine Durand, Courville, et Cécile Blanchet, Québec, ces deux dernières secrétaires, filles majeures, pour les objets suivants:

Commerce de véhicules automobiles, sous le nom de « Richard Piché Inc. », avec un capital total de \$40,000, divisé en 400 actions ordinaires de \$10 chacune et en 360 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Cap-Santé, comté de Portneuf, district judiciaire de Québec.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 6<sup>e</sup> jour de juin 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

**RAYMOND DOUVILLE.**

478-o 12285-62 — 1130/33

**A. O. Pilon Construction Inc.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 18<sup>e</sup> jour de juin 1962, constituant en corporation: Antoine-Omer Pilon, entrepreneur en construction, Jeannine Sirois, ménagère, épouse contractuellement séparée de biens dudit Antoine-Omer Pilon, tous deux de 1809, rue Gérard, Chomedey, et Charles Dumas, comptable, 7795, Casgrain, Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'entrepreneurs généraux, de constructeurs et de menuisiers, sous le nom de « A. O. Pilon Construction Inc. », avec un capital total de \$40,000, divisé en 400 actions de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 1809, rue Gérard, Chomedey, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 18<sup>e</sup> jour de juin 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

**RAYMOND DOUVILLE.**

478-o 12060-62 — 1131/94

bearing date the 19th day of June, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Leo Rosentzveig, 4805, Circle Road, Stanley Taviss, 7115, Fielding, and William Levitt, 5020, St. Kevin, all three advocates, of Montreal, for the following purposes:

To deal in magazines, periodicals, journals, books, subscriptions, literature and all kinds of products, articles and merchandise made, in whole or in part, of paper, leather, rubber, metal, wood, nylon, plastic, fur, textiles, glass and by-products of same, under the name of "Penfield Distributing Co. Ltd.", with a total capital stock of \$5,000, divided into 2,500 common shares of \$1 each and 2,500 class "A" shares of \$1 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 19th day of June, 1962.

**RAYMOND DOUVILLE,**

*Assistant Secretary of the Province.*

478-o 12645-62 — 1133/105

**Richard Piché Inc.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 6th day of June, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Richard Piché, salesman, Cap-Santé, Fleur-Reine Durand, Courville, and Cécile Blanchet, Quebec, the latter two secretaries, filles majeures, for the following purposes:

To carry on business dealing in automotive vehicles, under the name of "Richard Piché Inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 400 common shares of \$10 each and 360 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Cap-Santé, county of Portneuf, judicial district of Quebec.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 6th day of June, 1962.

**RAYMOND DOUVILLE,**

*Assistant Secretary of the Province.*

478 12285-62 — 1130/33

**A. O. Pilon Construction Inc.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 18th day of June 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Antoine-Omer Pilon, building contractor, Jeannine Sirois, housewife, wife contractually separate as to property of the said Antoine-Omer Pilon, both of 1809, Gérard Street, Chomedey, and Charles Dumas, accountant, 7795, Casgrain, Montreal, for the following purposes:

To carry on business as general building and joiners contractors, under the name of "A. O. Pilon Construction Inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 400 shares of \$100 each.

The head office of the company will be at 1809, Gérard Street, Chomedey, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 18th day of June 1962.

**RAYMOND DOUVILLE,**

*Assistant Secretary of the Province.*

478 12060-62 — 1131/94

**Les Placements Lac Beauport Ltée**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 4e jour de juin 1962, constituant en corporation: Jacques Légaré, courtier, 18, Place Philippe, Roger Thivierge, comptable agréé, 27, Chanoine-Scott, sud, tous deux de Ste-Foy, et Paul LeDoux, administrateur, 1308, des Gouverneurs, Sillery, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'une compagnie de placements, sous le nom de « Les Placements Lac Beauport Ltée », avec un capital total de \$10,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Québec, district judiciaire de Québec.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 4e jour de juin 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

478-o

12093-62 — 1131/30

**Placements Montmorency Limitée**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 14e jour de juin 1962, constituant en corporation: Charles-E. Boily, avocat, Colette Rousseau Boily, ménagère, épouse séparée de biens dudit Charles-E. Boily, tous deux de 124, boulevard François-Xavier, Montmorency, et René Boily, comptable agréé, 639, 117e rue, Montmorency, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'une compagnie de placements, sous le nom de « Placements Montmorency Limitée », avec un capital total de 40,000, divisé en 2,000 actions ordinaires de \$10 chacune et en 2,000 actions privilégiées de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montmorency, district judiciaire de Québec.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 14e jour de juin 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

478-o

11264-62 — 1130/97

**Placements S.A.D. Inc.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 27e jour de juin 1962, constituant en corporation: Maurice Mathieu Goulet, 2985, Maplewood, Marie-Claire Lemieux, célibataire, 3445, Ridgewood, tous deux avocats, Dolorès Lecomte, secrétaire, célibataire, 3820, Laurier, Jean Carouzet, secrétaire, 3445, St-Urbain, tous quatre de Montréal, et Gérard Chartrand, administrateur, 118, Richelieu, St-Hilaire, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'une compagnie de placements, sous le nom de « Placements S.A.D. Inc. », avec un capital total de \$40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$1 chacune et en 3,900 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 546, Avenue Victoria, St-Lambert, district judiciaire de Montréal.

**Les Placements Lac Beauport Ltée**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 4th day of June, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Jacques Légaré, broker, 18, Place Philippe, Roger Thivierge, chartered accountant, 27, Chanoine-Scott south, both of Ste-Foy, and Paul LeDoux, administrator, 1308, des Gouverneurs, Sillery, for the following purposes:

To carry on business as an investment company, under the name of "Les Placements Lac Beauport Ltée", with a total capital stock of \$10,000, divided into 1,000 common shares of \$10 each.

The head office of the company will be at Québec, judicial district of Québec.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 4th day of June, 1962.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

478

12093-62 — 1131/30

**Placements Montmorency Limitée**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 14th day of June 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Charles-E. Boily, advocate, Colette Rousseau Boily, housewife, wife separate as to property of the said Charles-E. Boily, both of 124, boulevard François-Xavier, Montmorency, and René Boily, chartered accountant, 639, 117th Street, Montmorency, for the following purposes:

To carry on the business of an investments company, under the name of "Placements Montmorency Limitée", with a total capital stock of \$40,000, divided into 2,000 common shares of \$10 each and 2,000 preferred shares of \$10 each.

The head office of the company will be at Montmorency, judicial district of Québec.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 14th day of June 1962.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

478

11264-62 — 1130/97

**Placements S.A.D. Inc.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 27th day of June, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Maurice Mathieu Goulet, 2985, Maplewood, Marie-Claire Lemieux, spinster, 3445, Ridgewood, both advocates, Dolorès Lecomte, secretary, spinster, 3820, Laurier, Jean Carouzet, secretary, 3445, St-Urbain, all four of Montreal, and Gérard Chartrand, administrator, 118 Richelieu, St-Hilaire, for the following purposes:

To carry on a business dealing in investments, under the name of "Placements S.A.D. Inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 1,000 common shares of a par value of \$1 each and into 3,900 preferred shares of a par value of \$10 each.

The head office of the company will be at 546, Victoria, St-Lambert, judicial district of Montreal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 27e jour de juin 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

478-o 12758-62 — 1132/97

**P. & L. Potvin Inc.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 26e jour de juin 1962, constituant en corporation: Louis Potvin, entrepreneur, 302-b, boulevard Labelle, Saint-Jérôme, Philippe Potvin, industriel, Nomingue, et Marcel Potvin, comptable, 408, Richard, Laval-des-Rapides, pour les objets suivants:

Industrie et commerce du bois, sous le nom de « P. & L. Potvin Inc. », avec un capital total de \$100,000, divisé en 2,500 actions ordinaires de \$10 chacune et en 750 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Saint-Jérôme, district judiciaire de Terrebonne.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 26e jour de juin 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

478-o 12595-62 — 1131/31

**Projet Maisonneuve Inc.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 4e jour de juin 1962, constituant en corporation: Gaston Guilbeault, entrepreneur, 214, Montcalm, Mme Annette Lalonde Guilbeault, ménagère, épouse contractuellement séparée de biens dudit Gaston Guilbeault, et dument autorisée par lui aux fins des présentes, 214, Montcalm, et Jean Giroux, entrepreneur, 72, Meloche, tous trois de Valleyfield, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de constructeurs et d'entrepreneurs généraux en construction, sous le nom de « Projet Maisonneuve Inc. », avec un capital total de \$40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de \$10 chacune et en 3,000 actions privilégiées de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Salaberry-de-Valleyfield, district judiciaire de Beauharnois.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 4e jour de juin 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

478-o 12439-62 — 1130/77

**Les Restaurants La Nouvelle Orléans Inc.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 24e jour de mai 1962, constituant en corporation: Yves Cloutier, restaurateur, 910, Marg.-Bourgeois, Québec, Roger Morency, comptable, 80, Contrecoeur, Ste-Foy, et Robert Lesage, avocat, 120, Place St-Laurent, St-Augustin, pour les objets suivants:

Faire affaires comme restaurateurs et hôteliers, sous le nom de « Les Restaurants La Nouvelle Orléans Inc. », avec un capital total de \$40,000,

Given at the office of the Provincial Secretary, this 27th day of June, 1962.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*

478 12758-62 — 1132/97

**P. & L. Potvin Inc.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 26th day of June, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Louis Potvin, contractor, 302-b, Labelle Boulevard, Saint-Jérôme, Philippe Potvin, industrialist, Nomingue, and Marcel Potvin, accountant, 408, Richard, Laval-des-Rapides, for the following purposes:

To carry on business dealing in lumber, under the name of "P. & L. Potvin Inc.", with a total capital stock of \$100,000, divided into 2,500 common shares of \$10 each and into 750 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Saint-Jérôme, judicial district of Terrebonne.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 26th day of June, 1962.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*

478 12595-62 — 1131/31

**Projet Maisonneuve Inc.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 4th day of June, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Gaston Guilbeault, contractor, 214, Montcalm, Mrs. Annette Lalonde Guilbeault, housewife, wife contractually separate as to property of the said Gaston Guilbeault, and duly authorized by him for these presents, 214, Montcalm, and Jean Giroux, contractor, 72, Meloche, all three of Valleyfield, for the following purposes:

To carry on business as builders and general building contractors, under the name of "Projet Maisonneuve Inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 1,000 common shares of \$10 each and 3,000 preferred shares of \$10 each.

The head office of the company will be at Salaberry-de-Valleyfield, judicial district of Beauharnois.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 4th day of June, 1962.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*

478 12439-62 — 1130/77

**Les Restaurants La Nouvelle Orléans Inc.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 24th day of May 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Yves Cloutier, restaurateur, 910, Marg.-Bourgeois, Québec, Roger Morency, accountant, 80 Contrecoeur, Ste-Foy, and Robert Lesage, advocate, 120, Place St-Laurent, St-Augustin, for the following purposes:

To carry on business as restaurant and hotel keeper, under the name of "Les Restaurants La Nouvelle Orléans Inc.", with a total capital

divisé en 100 actions ordinaires de \$100 chacune et en 300 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 2941, boulevard Ste-Anne, Giffard, district judiciaire de Québec.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 24e jour de mai 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

478-o 12259-62 — 1130/56

#### LS. Philippe Routhier Ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 6e jour de juin 1962, constituant en corporation: *LS-Philippe Routhier*, entrepreneur, Mme Claire D. Routhier, ménagère, épouse dudit *LS-Philippe Routhier*, tous deux de 1775, de la Ronde, Québec, et Joseph Roy, rentier, 1745, de la Ronde, Québec, pour les objets suivants:

Faire affaires comme entrepreneur en électricité, chauffage et réfrigération, sous le nom de « *LS. Philippe Routhier Ltée* », avec un capital total de \$30,000, divisé en 200 actions ordinaires de \$100 chacune et en 100 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 1775, de la Ronde, Québec, district judiciaire de Québec.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 6e jour de juin 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

478-o 12487-62 — 1130/99

#### Roxboro Electric Inc. Roxboro Électrique Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 19e jour de juin 1962, constituant en corporation: Richard Bordeleau, électricien, 17, rue Jordan, Roxboro, Jean Gagnon, avocat, 4784, rue Rachel, Pierrefonds, et Lorraine Howlett Fournier, secrétaire, épouse séparée de biens de Maurice Fournier, 15620, rue Fernand, Pierrefonds, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'électriciens, sous le nom de « *Roxboro Electric Inc.*— *Roxboro Électrique Inc.* », avec un capital total de \$30,000, divisé en 2,000 actions ordinaires de \$10 chacune et en 100 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Roxboro, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 19e jour de juin 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

478-o 12466-62 — 1131/134

#### Roy .05 - .10 - .15 à \$5.00 Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 25e jour de mai 1962, constituant en corporation: Lucien Roy, commerçant, 728, boulevard Walberg, Dolbeau, Raymond St-Pierre, commis, 500, boulevard Walberg, Dolbeau,

stock of \$40,000, divided into 100 common shares of \$100 each and 300 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at 2941, boulevard Ste-Anne, Giffard, judicial district of Quebec.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 24th day of May 1962.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

478 12259-62 — 1130/56

#### LS. Philippe Routhier Ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 6th day of June 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: *LS-Philippe Routhier*, contractor, Mrs. Claire D. Routhier, housewife, wife of the said *LS-Philippe Routhier*, both of 1775 de la Ronde, Quebec, and Joseph Roy, annuitant, 1745, de la Ronde, Quebec, for the following purposes:

To carry on business as electricity, heating and refrigeration contractors, under the name of "*LS. Philippe Routhier Ltée*", with a total capital stock of \$30,000, divided into 200 common shares of \$100 each and 100 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at 1775, de la Ronde, Quebec, judicial district of Quebec.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 6th day of June 1962.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

478 12487-62 — 1130/99

#### Roxboro Electric Inc. Roxboro Électrique Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 19th day of June, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Richard Bordeleau, electrician, 17 Jordan Street, Roxboro, Jean Gagnon, lawyer, 4784, Rachel Street, Pierrefonds, and Lorraine Howlett Fournier, secretary, wife separate as to property of Maurice Fournier, 15620, Fernand Street, Pierrefonds, for the following purposes:

To carry on business as electricians, under the name of "*Roxboro Electric Inc.*— *Roxboro Électrique Inc.*", with a total capital stock of \$30,000, divided into 2,000 common shares of \$10 each and 100 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Roxboro, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 19th day of June, 1962.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

478 12466-62 — 1131/134

#### Roy .05 - .10 - .15 à \$5.00 Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 25th day of May, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Lucien Roy, tradesman, 728, Walberg Boulevard, Dolbeau, Raymond St-Pierre, clerk, 500 Walberg Boulevard, Dolbeau, and Madeleine Drapeau, secre-

et Madeleine Drapeau, secrétaire, célibataire, 235, rue Racine, est, Chicoutimi, pour les objets suivants:

Commerce d'articles et de marchandises habituellement vendus dans un magasin communément appelé 5-10-15, sous le nom de « Roy .05-.10-.15 à \$5.00 Inc. », avec un capital total de \$20,000, divisé en 2,000 actions de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Dolbeau, district judiciaire de Roberval.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 25e jour de mai 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE,

478-0 12032-62 — 1131/32

**Arthur Roy & Fils Ltée**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 6e jour de juin 1962, constituant en corporation: Arthur Roy, entrepreneur, Jean-Marc Roy, Gaëtan Roy, J.-Raymond Roy et Réal Gauvreau, ces quatre derniers contremaitres, tous cinq de Saint-Octave-de-Métis, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de constructeurs et d'entrepreneurs généraux en construction, sous le nom de « Arthur Roy & Fils Ltée », avec un capital total de \$50,000, divisé en 200 actions ordinaires de \$100 chacune et en 300 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Saint-Octave-de-Métis, district judiciaire de Rimouski.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 6e jour de juin 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE,

478-0 12451-62 — 1131/80

**Ste-Philomène Excavations Inc.  
Les Excavations de Ste-Philomène Inc.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 6e jour de juin 1962, constituant en corporation: Olivier Gauthier, avocat, Dame Ghislaine St-Aubin, ménagère, épouse contractuellement séparée de biens dudit Olivier Gauthier, tous deux de 10420, Clark, Montréal, et Dame Thérèse Bordeleau, secrétaire, épouse contractuellement séparée de biens de Roger Téletcha, 10495, Délaroche, Montréal, pour les objets suivants:

Faire affaires comme entrepreneurs en construction et en excavation, sous le nom de « Ste-Philomène Excavations Inc. — Les Excavations de Ste-Philomène Inc. », avec un capital total de \$40,000, divisé en 4,000 actions ordinaires de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Château-guay, district judiciaire de Beauharnois.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 6e jour de juin 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE,

478-0 12299-62 — 1130/100

**La Société d'Incineration de Québec, Inc.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la

tary, spinster, 235, Racine Street, East, Chicoutimi, for the following purposes:

To carry on a business dealing in articles and merchandise generally sold in stores known as 5-10-15, under the name of "Roy .05-.10-.15 à \$5.00 Inc.", with a total capital stock of \$20,000, divided into 2,000 shares of \$10 each.

The head office of the company will be at Dolbeau, judicial district of Roberval.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 25th day of May, 1962.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

478 12032-62 — 1131/32

**Arthur Roy & Fils Ltée**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 6th day of June, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Arthur Roy, contractor, Jean-Marc Roy, Gaëtan Roy, J.-Raymond Roy and Réal Gauvreau, the last four foremen, all five of Saint-Octave-de-Métis, for the following purposes:

To do business as builders and general building contractors, under the name of "Arthur Roy & Fils Ltée", with a total capital stock of \$50,000, divided into 200 common shares of \$100 each and 300 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Saint-Octave-de-Métis, judicial district of Rimouski.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 6th day of June, 1962.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

478 12451-62 — 1131/80

**Ste-Philomène Excavations Inc.  
Les Excavations de Ste-Philomène Inc.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 6th day of June 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Olivier Gauthier, advocate, Dame Ghislaine St-Aubin, housewife, wife contractually separate as to property of the said Olivier Gauthier, both of 10420, Clark, Montreal, and Dame Thérèse Bordeleau, secretary, wife contractually separate as to property of Roger Téletcha, 10495, Delaroché, Montreal, for the following purposes:

To carry on business as building and excavation contractors, under the name of "Ste-Philomène Excavations Inc. — Les Excavations de Ste-Philomène Inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 4,000 common shares of \$10 each.

The head office of the company will be at Château-guay, judicial district of Beauharnois.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 6th day of June 1962.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

478 12299-62 — 1130/100

**La Société d'Incineration de Québec, Inc.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 12th day of June, 1962, have

province de Québec, des lettres patentes, en date du 12e jour de juin 1962, constituant en corporation: Raymond Cyr, entrepreneur, 15, avenue Cyr, St-Michel, Beauport-Ouest, Raymond Blouin, commerçant, 63, avenue Ste-Thérèse, Beauport-Ouest, et Jacqueline Fortin, secrétaire, fille majeure, 8, Terrasse Dufferin, Québec, pour les objets suivants:

Exercer le commerce qui consiste à l'enlèvement et l'incinération de rebuts et déchets, sous le nom de « La Société d'Incinération de Québec, Inc. », avec un capital total de \$25,000, divisé en 250 actions de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 63, avenue Ste-Thérèse, Beauport-Ouest, district judiciaire de Québec.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 12e jour de juin 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

478-o

11988-62 — 1130/57

### La Société Française de Bienfaisance de Québec

Avis est donné qu'en vertu des dispositions de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 27e jour de janvier 1962, constituant en corporation sans capital-actions « La Société Française de Bienfaisance de Québec », déjà constituée le ou vers le 25 octobre 1920, en vertu des dispositions de la Loi des clubs de récréation, et que les objets de la nouvelle corporation sont les suivants:

Grouper en société les Français de Québec et des environs dans des buts de caractère national, patriotique, religieux, philanthropique, charitable, scientifique, social, professionnel, sportif, ou autres semblables.

Le nom de ladite corporation est « La Société Française de Bienfaisance de Québec ».

Le montant auquel sont limités les biens immobiliers que la corporation peut posséder, est de \$50,000.

Le bureau principal de la corporation est situé en la cité et district judiciaire de Québec.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 27e jour de juillet 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

478-o

14942-61 — 1126/97

### Sports Chalet Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 13e jour de juin 1962, constituant en corporation: Richard Léger, Armand Léger fils, marchands, 359, avenue Simcoe, Mont-Royal, et Adam Bucci, marchand, 2159, rue Fillion, Montréal, pour les objets suivants:

Commerce d'articles et de vêtements de sport, sous le nom de « Sports Chalet Inc. », avec un capital total de \$10,000, divisé en 100 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 359, avenue Simcoe, Mont-Royal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 13e jour de juin 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

478-o

12182-62 — 1131/82

been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Raymond Cyr, contractor, 15, Cyr Avenue, St-Michel, Beauport-West, Raymond Blouin, tradesman, 63, Ste-Thérèse Avenue, Beauport-West, and Jacqueline Fortin, secretary, fille majeure, 8, Dufferin Terrace, Quebec, for the following purposes:

To carry on a business consisting in the removal and in the incinerating of refuse and waste-matter, under the name of "La Société d'Incinération de Québec, Inc.", with a total capital stock of \$25,000, divided into 250 shares of \$100 each.

The head office of the company will be at 63, Ste-Thérèse Avenue, Beauport, Beauport-West, judicial district of Quebec.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 12th day of June, 1962.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

478

11988-62 — 1130/57

### La Société Française de Bienfaisance de Québec

Notice is hereby given that under Part III of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 27th day of January, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to incorporate as a corporation without share capital: "La Société Française de Bienfaisance de Québec", previously incorporated on or about October 25, 1920, under the provisions of "Amusement Clubs Act" and that the purposes of the new corporation are the following:

To group into a society the French people of Quebec and vicinity for purposes of dealing in national character, patriotic, religious, philanthropic, charitable, scientific, social, professional, sports, or other similar purposes.

The name of the said corporation is "La Société Française de Bienfaisance de Québec".

The amount to which the value of the immoveable property which the corporation may hold is to be limited, is \$50,000.

The head office of the corporation will be in the city and judicial district of Quebec.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 27th day of July, 1962.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

478

14942-61 — 1126/97

### Sports Chalet Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 13th day of June, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Richard Léger, Armand Léger, Jr., merchants, 359, Simcoe Avenue, Mount-Royal, and Adam Bucci, merchant, 2159, Fillion Street, Montreal, for the following purposes:

To carry on business in sportswear and accessories, under the name of "Sports Chalet Inc.", with a total capital stock of \$10,000, divided into 100 common shares of a par value of \$100 each.

The head office of the company will be at 359, Simcoe Avenue, Mount-Royal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 13th day of June, 1962.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

478

12182-62 — 1131/82

**Stade de Chicoutimi Incorporé**

Avis est donné qu'en vertu des dispositions de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 21e jour de février 1962, constituant en corporation sans capital-actions le « Stade de Chicoutimi Incorporé », déjà constitué le ou vers le 19 juin 1957, en vertu des dispositions de la Loi des clubs de récréation, et que les objets de la nouvelle corporation sont les suivants:

Former et diriger un club sportif et promouvoir le sport et la culture physique.

Le nom de ladite corporation est « Stade de Chicoutimi Incorporé ».

Le montant auquel sont limités les biens immobiliers que la corporation peut posséder, est de \$125,000.

Le bureau principal de la corporation est situé en les cité et district judiciaire de Chicoutimi.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 27e jour de juillet 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE,

10925-62 — 1117/121

478-o

**To-To Pizzeria, Inc.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 27e jour de juin 1962, constituant en corporation: Antonio Abate, chauffeur, Mme Concetta Ventura Abate, ménagère, épouse séparée de biens dudit Antonio Abate, et dûment autorisée par ce dernier aux fins des présentes, tous deux 3436, rue Allard, et Salvatore Catalano, boulanger, 6281, rue Dumas, tous trois de Ville Émard, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de restaurateurs, sous le nom de « To-To Pizzeria, Inc. », avec un capital total de \$30,000, divisé en 300 actions de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Ville Émard, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 27e jour de juin 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE,

12766-62 — 1132/83

478

**Stade de Chicoutimi Incorporé**

Notice is hereby given that under Part III of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 21st day of February, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to incorporate as a corporation without share capital: the "State de Chicoutimi Incorporé", previously incorporated on or about June 19, 1957, under the provisions of "Amusement Clubs Act", for the following purposes:

To form and direct a sports club and to promote sport and physical culture.

The name of the said corporation is "State de Chicoutimi Incorporé".

The amount to which the value of the immoveable property which the corporation may hold is to be limited, is \$125,000.

The head office of the corporation will be in the city and judicial district of Chicoutimi.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 27th day of July, 1962.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

10925-62 — 1117/121

478

**To-To Pizzeria, Inc.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 27th day of June, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Antonio Abate, chauffeur, Mrs. Concetta Ventura Abate, housewife, wife separate as to property of the said Antonio Abate, and duly authorized by him for the purpose of these presents, both of 3436, Allard Street, and Salvatore Catalano, baker, 6281, Dumas Street, all three of Ville Émard, for the following purposes:

To carry on the business of restaurateurs, under the name of "To-To Pizzeria, Inc.", with a total capital stock of \$30,000, divided into 300 shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Ville Émard, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 27th day of June, 1962.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

12766-62 — 1132/83

478-o

**Tranchemontagne Automobile Ltée**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 6e jour de juin 1962, constituant en corporation: Yves Tranchemontagne, garagiste, Jeanne-d'Arc Bombardier, ménagère, épouse dudit Yves Tranchemontagne, et dûment autorisée par lui aux fins des présentes, tous deux de 48, rue Principale, et Louis Jolin, avocat, 289, rue Principale, tous trois de Waterloo, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'automobiles, moteurs, machines, leurs accessoires et parties, et faire affaires comme garagistes, sous le nom de « Tranchemontagne Automobile Ltée », avec un capital total de \$150,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de \$100 chacune et en 5,000 actions privilégiées de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 57, rue Principale, Waterloo, district judiciaire de Bedford.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 6th day of June, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Yves Tranchemontagne, garage-keeper, Jeanne-d'Arc Bombardier, housewife, wife of the said Yves Tranchemontagne, and duly authorized by him for the purpose of these presents, both of 48, Main Street, and Louis Jolin, advocate, 289, Main Street, all three of Waterloo, for the following purposes:

To deal in automobiles, motors, machines, accessories and parts thereof, and to do business as garage-keepers, under the name of "Tranchemontagne Automobile Ltée", with a total capital stock of \$150,000, divided into 1,000 common shares of \$100 each and 5,000 preferred shares of \$10 each.

The head office of the company will be at 57, Main Street, Waterloo, judicial district of Bedford.

Donné au bureau du secrétaire de la province,  
ce 6e jour de juin 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

478-o

12485-62 — 1130/135

### Univers Sport Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 29e jour de juin 1962, constituant en corporation: Paul Faure, commerçant, Mme Irène Faure, commerçante, épouse séparée de biens dudit Paul Faure, tous deux de 4227, rue de La Peltrie, Montréal, et Aurélien Noël, comptable agréé, 266, ave Outremont, Outremont, pour les objets suivants:

Faire le commerce d'articles de sport, sous le nom de « Univers Sport Inc. », avec un capital total de \$60,000, divisé en 3,000 actions ordinaires de \$10 chacune et en 3,000 actions privilégiées de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province,  
ce 29e jour de juin 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

478-o

12452-62 — 1132/66

### Velvetex Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 12e jour de juin 1962, constituant en corporation: Abraham Wiebe, gérant, 1150, chemin Kingston, app. 410, Toronto, province d'Ontario, Raymond Langlois, vendeur, 1333, rue Lagachetière, Montréal, et Jean-Maurice Charbonneau, avocat, 484, McGill, Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de tissus fibreux de couleur, sous le nom de « Velvetex Inc. », avec un capital total de \$50,000, divisé en 5,000 actions ordinaires de \$5 chacune et 5,000 actions privilégiées de \$5 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province,  
ce 12e jour de juin 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

478

12558-62 — 1133/79

### Vorias Investments Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 16e jour de mai 1962, constituant en corporation: Max Slapack, 5562, Glenerest, Côte-St-Luc, Gregory Charlap, 2990, Soissons, Montréal, Arthur Shulman, 3445, Ridgewood, Montréal, et Morris Chaikelson, 5162, Isabella, Montréal, tous quatre avocats, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'une compagnie de placements, sous le nom de « Vorias Investments Ltd. », avec un capital total de \$40,000, divisé en 200 actions ordinaires de \$100 chacune et 200 actions privilégiées de \$100 chacune.

Given at the office of the Provincial Secretary,  
this 6th day of June, 1962.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

478

12485-62 — 1130/135

### Univers Sport Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 29th day of June, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Paul Faure, tradesman, Mrs. Irène Faure, wife separate as to property of the said Paul Faure, tradesman, both of 4227, de La Peltrie, Montreal, and Aurélien Noël, chartered accountant, 266, Outremount Avenue, Outremount, for the following purposes:

To carry on a business dealing in sports articles, under the name of "Univers Sport Inc.", with a total capital stock of \$60,000, divided into 3,000 common shares of \$10 each and into 3,000 preferred shares of \$10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary,  
this 29th day of June, 1962.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

478

12452-62 — 1132/66

### Velvetex Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 12th day of June, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Abraham Weibe, manager, 1150, Kingston Road, Apt. 410, Toronto, Province of Ontario, Raymond Langlois, salesman, 1333, Lagachetière Street, Montreal, and Jean-Maurice Charbonneau, advocate, 484, McGill, Montreal, for the following purposes:

To deal in coloured fibrous materials, under the name of "Velvetex Inc.", with a total capital stock of \$50,000, divided into 5,000 common shares of \$5 each and 5,000 preferred shares of \$5 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary,  
this 12th day of June, 1962.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

478-o

12558-62 — 1133/79

### Vorias Investments Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 16th day of May, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Max Slapack, 5562, Glenerest, Côte-St-Luc, Gregory Charlap, 2990, Soissons, Montreal, Arthur Shulman, 3445, Ridgewood, Montreal, and Morris Chaikelson, 5162, Isabella, Montreal, all four advocates, for the following purposes:

To carry on the business of an investment company, under the name of "Vorias Investments Ltd.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 200 common shares of \$100 each and 200 preferred shares of \$100 each.

Le siège social de la compagnie sera 787 ouest, rue Jean-Talon, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 16e jour de mai 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

12120-62 — 1132/29

478

**Westra Ltd.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 18e jour de juin 1962, constituant en corporation: Max Slapack, 5562, avenue Glencrest, Côte-St-Luc, Gregory Charlap, 2990, avenue Scissons, Montréal, Arthur Shulman, 3445, avenue Ridgewood, Montréal, tous trois avocats, et Sylvia Teitlebaum, secrétaire, célibataire, 36, avenue Joyce, Outremont, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'outils de précisions, matrices, moules, plaques pour gravure en relief, rouleaux pour gravure en relief et pour imprimer, matrices pour étamper et autres accessoires utilisés dans l'imprimerie, entreprises relatives au moulage par injection et à la gravure, sous le nom de « Westra Ltd. », avec un capital total de \$10,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de \$1 chacune et 900 actions privilégiées de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 649 ouest, rue Notre-Dame, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 18e jour de juin 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

12615-62 — 1132/30

478

The head office of the company will be at 787, Jean-Talon Street West, Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 16th day of May, 1962.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

12120-62 — 1132/29

478-o

**Westra Ltd.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 18th day of June, 1962, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Max Slapack, 5562, Glencrest Avenue, Côte-St-Luc, Gregory Charlap, 2990, Soissons Avenue, Montreal, Arthur Shulman, 3445, Ridgewood Avenue, Montreal, all three advocates, and Sylvia Teitlebaum, secretary, spinster, 36, Joyce Avenue, Outremont, for the following purposes:

To deal in precision tools, dies, moulds, embossing plates, embossing and printing rollers, stamping dies and other equipment used in printing, injection moulding and engraving enterprises, under the name of "Westra Ltd.", with a total capital stock of \$10,000, divided into 1,000 common shares of \$1 each and 900 preferred shares of \$10 each.

The head office of the company will be at 649, Notre-Dame Street West, Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 18th day of June, 1962.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

12615-62 — 1132/30

478-o

**Lettres patentes supplémentaires**

**Supplementary Letters Patent**

**Sherbrooke Lumber & Supply Ltd**

**Sherbrooke Lumber & Supply Ltd**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires, en date du 13 juillet 1962, à la compagnie « Sherbrooke Lumber & Supply Ltd », étendant ses pouvoirs.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated the 13th day of July, 1962, to "Sherbrooke Lumber & Supply Ltd", extending its powers.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 13 juillet 1962.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 13th day of July, 1962.

*Le Sous-secrétaire adjoint de la province,*

LUCIEN DARVEAU.

6496-52 — 1133/10

478-o

LUCIEN DARVEAU,

*Associate Assistant Secretary of the Province.*

6496-52 — 1133/10

478

**Action en séparation de biens**

**Action for separation as to property**

**Noulez vs Bocque**

**Noulez vs Bocque**

Dame Léa Noulez, épouse commune en biens de Daniel Bocque, entrepreneur général, domiciliée en la ville St-Michel, a formé contre son mari une demande de séparation de biens.

Dame Léa Noulez, wife common as to property of Daniel Bocque, general contractor, domiciled in the town of St-Michel, has instituted against her husband and application for separation as to property.

Montréal, le 22 août 1962.

Montreal, August 22, 1962.

*Les Procureurs de la demanderesse,*

MALO, LÉGER & ROUX.

MALO, LÉGER & ROUX,

*Attorneys for the plaintiff.*

497-o

497

**Chartes — Abandon de****Dugar Corp.**

Avis est par les présentes donné que « Dugar Corp. », demandera la permission d'abandonner sa charte à compter d'une date à être déterminée.  
Montréal, 30 août 1962.

Dugar Corp.,  
Par les Procureurs,  
GARBER & BLUMENSTEIN.  
485-o

**Philmac Sportswear (1962) Ltd.**

Avis est par les présentes donné que « Philmac Sportswear (1962) Ltd. », demandera la permission d'abandonner sa charte à compter d'une date à être déterminée.  
Montréal, 30 août 1962.

Philmac Sportswear (1962) Ltd.,  
Par les Procureurs  
GARBER & BLUMENSTEIN.  
486-o

**Rimlac Limited**

Avis est par les présentes donné que « Rimlac Limited », compagnie constituée en vertu de la Loi des compagnies de Québec, ayant son bureau principal dans la ville de Ste-Agathe des Monts, s'adressera au Procureur général de la province de Québec pour obtenir la permission d'abandonner sa charte en vertu des dispositions de la Loi des compagnies de Québec.

Daté à Montréal, P.Q., ce 27e jour d'août, 1962.

Les Procureurs de la requérante.  
LAFLEUR & BROWN.  
494-o

**Corporation de Pétrole  
Domestique de Québec**

Avis est par les présentes donné que « Corporation de Pétrole Domestique de Québec », une corporation constituée sous la première partie de la Loi des Compagnies de Québec et ayant son bureau principal en la cité de Montréal, s'adressera au Secrétaire de la province de Québec, pour obtenir la permission d'abandonner sa charte sous les provisions de la Loi des Compagnies de Québec.

Daté à Calgary, Alberta, ce 29e jour d'août, 1962.

Le Secrétaire-trésorier,  
(Signé) MAX C. GOVIER.  
499-o

**Belvedere Équipement Limitée  
Belvedere Equipment Limited**

Prenez avis que la compagnie « Belvedere Équipement Limitée — Belvedere Equipment Limited », incorporée par lettres patentes émises en vertu de la première partie de la loi des compagnies de Québec, le 18 août 1960, demandera au Procureur général la permission d'abandonner sa charte.

Daté à Québec, le 8e jour d'août 1962.

(Sceau) Le Président,  
ÉMILIE MARTEL.  
508-o

**Phil Cohen Co.**

Avis est par les présentes donné que « Phil Cohen Co. », demandera la permission d'abandonner sa charte à compter d'une date à être déterminée.

**Charters — Surrender of****Dugar Corp.**

Notice is hereby given that "Dugar Corp.", will apply for leave to surrender its charter at a date to be fixed.

Montreal, August 30, 1962.

Dugar Corp.,  
Per: GARBER & BLUMENSTEIN,  
Attorneys.  
485-o

**Philmac Sportswear (1962) Ltd.**

Notice is hereby given that "Philmac Sportswear (1962) Ltd.", will apply for leave to surrender its charter at a date to be fixed.

Montreal, August 30, 1962.

Philmac Sportswear (1962) Ltd.,  
Per: GARBER & BLUMENSTEIN,  
Attorneys.  
486-o

**Rimlac Limited**

Notice is hereby given that "Rimlac Limited", a corporation constituted under the Quebec Companies Act and having its head office in the city of Ste. Agathe des Monts, will apply through the Attorney General of the Province of Quebec, for leave to surrender its charter, under the provisions of the Quebec Companies Act.

Dated at Montreal, P.Q., this 27th day of August, 1962.

LAFLEUR & BROWN,  
Attorneys for the Petitioner.  
494-o

**Corporation de Pétrole  
Domestique de Québec**

Notice is hereby given that "Corporation de Pétrole Domestique de Québec", a corporation constituted under Part I of the Quebec Companies Act and having its head office in the city of Montreal, will apply to the Provincial Secretary for leave to surrender its charter under the provisions of the Quebec Companies Act.

Dated at Calgary, Alberta, this 29th day of August, 1962.

(Signed) MAX C. GOVIER,  
Secretary-Treasurer.  
499-o

**Belvedere Équipement Limitée  
Belvedere Equipment Limited**

Notice is hereby given that "Belvedere Équipement Limitée — Belvedere Equipment Limited", a corporation constituted under part of the Quebec Companies Act by letters patent dated August 18, 1960, will apply to the Attorney General of the Province of Quebec for leave to surrender its charter.

Dated at Quebec, this 8th day of August, 1962.

(Sceau) ÉMILIE MARTEL,  
President.  
508-o

**Phil Cohen Co.**

Notice is hereby given that "Phil Cohen Co.", will apply for leave to surrender its charter at a date to be fixed.

Montréal, 4 septembre, 1962.

Phil Cohen Co.,

Par les Procureurs,

GARBER & BLUMENSTEIN.

513-0

Montreal, September 4, 1962.

Phil Cohen Co.,

Per: GARBER & BLUMENSTEIN,

Attorneys.

513-0

## Compagnies dissoutes

### A. J. Todd Express Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 276, article 26, et sujet à la responsabilité décrétée par l'article 27, de ladite loi, il a plus au secrétaire de la province d'accepter l'abandon de la charte de la compagnie « A. J. Todd Express Limited », constituée en corporation en vertu de ladite première partie de la Loi des compagnies de Québec par lettres patentes en date du 21 juillet 1933.

Avis est de plus donné qu'à compter du 15 août 1962, ladite compagnie a été dissoute.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 16 août 1962.

Le Sous-secrétaire de la province,  
RAYMOND DOUVILLE.

478-0

1048-33

### Canadian Transmission Tower Company Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 276, article 26, et sujet à la responsabilité décrétée par l'article 27, de ladite loi, il a plu au secrétaire de la province d'accepter l'abandon de la charte de la compagnie « Canadian Transmission Tower Company Limited », constituée en corporation en vertu de ladite première partie de la Loi des compagnies de Québec par lettres patentes en date du 6 juin 1945.

Avis est de plus donné qu'à compter du 15 août 1962, ladite compagnie a été dissoute.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 16 août 1962.

Le Sous-secrétaire de la province,  
RAYMOND DOUVILLE.

478-0

3730-45

### Le Magasin Populaire Ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 276, article 26, et sujet à la responsabilité décrétée par l'article 27, de ladite loi, il a plu au secrétaire de la province d'accepter l'abandon de la charte de la compagnie « Le Magasin Populaire Ltée », constituée en corporation en vertu de ladite première partie de la Loi des compagnies de Québec par lettres patentes en date du 23 février 1959.

Avis est de plus donné qu'à compter du 15 août 1962, ladite compagnie a été dissoute.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 16 août 1962.

Le Sous-secrétaire de la province,  
RAYMOND DOUVILLE.

478-0

14218-58

### L'Oeuvre du Cénacle Inc.

Avis est donné qu'en vertu des dispositions de la Loi des compagnies de Québec, Statuts refon-

## Companies Dissolved

### A. J. Todd Express Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, section 26, chapter 276, R.S.Q., 1941, and subject to the liability enacted by section 27, of the said Act, the Provincial Secretary has been pleased to accept the surrender of the charter of the company "A. J. Todd Express Limited", incorporated under said Part I, of the Quebec Companies Act, by letters patent dated July 31, 1933.

Notice is also given that from and after August 15, 1962, the said company has been dissolved.

Given at the office of the Provincial Secretary, on August 16, 1962.

RAYMOND DOUVILLE,  
Assistant Secretary of the Province.

478

1048-33

### Canadian Transmission Tower Company Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, section 26, chapter 276, R.S.Q., 1941, and subject to the liability enacted by section 27, of the said Act, the Provincial Secretary has been pleased to accept the surrender of the charter of the company "Canadian Transmission Tower Company Limited", incorporated under said Part I, of the Quebec Companies Act, by letters patent dated June 6, 1945.

Notice is also given that from and after August 15, 1962, the said company has been dissolved.

Given at the office of the Provincial Secretary, on August 16, 1962.

RAYMOND DOUVILLE,  
Assistant Secretary of the Province.

478

3730-45

### Le Magasin Populaire Ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, section 26, chapter 276, R.S.Q., 1941, and subject to the liability enacted by section 27, of the said Act, the Provincial Secretary has been pleased to accept the surrender of the charter of the company "Le Magasin Populaire Ltée", incorporated under said Part I, of the Quebec Companies Act, by letters patent dated February 23, 1959.

Notice is also given that from and after August 15, 1962, the said company has been dissolved.

Given at the office of the Provincial Secretary, on August 16, 1962.

RAYMOND DOUVILLE,  
Assistant Secretary of the Province.

478

14218-58

### L'Oeuvre du Cénacle Inc.

Notice is hereby given that under the provisions of the Quebec Companies Act, section 26,

dus de Québec, 1941, chapitre 276, article 26, et sujet à la responsabilité décrétée par l'article 27 de ladite loi, il a plu au secrétaire de la province d'accepter l'abandon de la charte de la corporation « L'Oeuvre du Cénacle Inc. », constituée en vertu de la troisième partie de ladite Loi des compagnies de Québec par lettres patentes en date du 3 mars 1950.

Avis est de plus donné qu'à compter du 15 août 1962, ladite corporation a été dissoute.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 16 août 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

478-o

2801-50

chapter 276, R.S.Q., 1941, and subject to the liability enacted by section 27 of the said Act, the Provincial Secretary has been pleased to accept the surrender of the charter of the company "L'Oeuvre du Cénacle Inc.", incorporated under Part III, of the Quebec Companies Act, by letters patent dated March 3, 1950.

Notice is also given that from and after August 15, 1962, the said company has been dissolved.

Given at the office of the Provincial Secretary, on August 16, 1962.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

478

2801-50

## Divers Compagnies

### Chambre de Commerce des Jeunes Hampstead — Outremont — Ville Mont- Royal — Westmount

Avis est donné que l'honorable secrétaire de la province a, le 20 août 1962, approuvé les règlements généraux de la « Chambre de Commerce des Jeunes Hampstead — Outremont — Ville Mont-Royal — Westmount », et ce, conformément aux dispositions de l'article 8, de la Loi des clubs de récréation et de l'article 225, de la Loi des compagnies de Québec.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 22e jour d'août 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

482-o

560-60

### W. H. Perron & Co. Limited

Copie certifiée du règlement augmentant le nombre des directeurs de « W. H. Perron & Co. Limited », de trois à cinq.

#### Règlement No A-2

« Qu'il soit décrété et il est décrété comme un règlement de « W. H. Perron & Co. Limited », ci-après appelée la « compagnie », comme suit:

1° Le nombre des directeurs de la compagnie est par les présentes augmenté de trois à cinq, de sorte que le conseil d'administration de la compagnie sera dorénavant composé de cinq directeurs.

2° Tous les règlements, résolutions et procédures antérieurs de la compagnie, incompatibles à icelui, sont par les présentes amendés, modifiés et révisés de manière à donner effet à ce règlement. Plus particulièrement le règlement No 11 de la compagnie concernant les directeurs est par les présentes amendé en remplaçant le mot « trois » dans la première ligne dudit règlement par le mot « cinq ».

Vraie copie certifiée d'un règlement décrété par les directeurs de « W. H. Perron & Co. Limited », le 9e jour de juillet 1962, et approuvé par au moins les deux-tiers en valeur des actions représentées à une assemblée spéciale des actionnaires de « W. H. Perron & Co. Limited », convoquée pour étudier ledit règlement et tenue le 11e jour de juillet 1962.

Décrétée ce 9e jour de juillet 1962.

*Le Secrétaire,*

E. LAFORTUNE.

483

2157-28

## Miscellaneous Companies

### Chambre de Commerce des Jeunes Hampstead — Outremont — Ville Mont- Royal — Westmount

Notice is given that the Honourable the Provincial Secretary has, on August 20, 1962, approved the general by-laws of "Chambre de Commerce des Jeunes Hampstead — Outremont — Ville Mont-Royal — Westmount", and such, pursuant to the provisions of section 8, of the Amusement Clubs Act and of section 225, of the Quebec Companies Act.

Given at the office of the Provincial Secretary, the 22nd day of August, 1962.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

482

560-60

### W. H. Perron & Co. Limited

Certified copy of by-law increasing number of directors of "W. H. Perron & Co. Limited", from three to five.

#### By-law No. A-2

"Be it enacted and it is hereby enacted as by-law of "W. H. Perron & Co. Limited", hereinafter called the company, as follows:

1. The number of directors of the company is hereby increased from three to five, so that the board of directors of the company shall hereafter be composed of five directors.

2. All prior by-laws, resolutions and proceedings, of the company inconsistent herewith are hereby amended, modified and revised in order to give effect to this by-law. More particularly by-law No. 11 of the company dealing with directors, is hereby amended by replacing the word three in the first line of said by-law by the word five."

Certified a true copy of a by-law enacted by the directors of "W. H. Perron & Co. Limited", on the 9th day of July, 1962 and approved by at least two-thirds in value of the shares represented at a special meeting of the shareholders of "W. H. Perron & Co. Limited", called for the purpose of considering said by-law and held on the 11th day of July, 1962.

Enacted, this 9th day of July, 1962.

E. LAFORTUNE,

*Secretary.*

483-o

2157-28

**Blue Bonnets Raceway Inc.**

*Règlement No IV*

(Concernant la modification du nombre des directeurs)

« Le nombre des directeurs de « Blue Bonnets Raceway Inc. », est changé de treize qu'il était auparavant à celui de quatorze, et l'article 1 du chapitre 4 du Règlement No I de la compagnie est modifié en conséquence. »

Copie certifiée du règlement No IV dûment adopté à une assemblée des directeurs tenue le 22 septembre 1961, et approuvé à une assemblée générale annuelle et spéciale de la compagnie tenue le 27 juin 1962, par les actionnaires détenant entre eux 100%, des actions représentées à cette assemblée.

*Le Secrétaire,*  
ANDRÉ CHARRON.

495-o 10255-58

**Blue Bonnets Raceway Inc.**

*By-law No. IV*

(Concerning amendment in the number of directors)

"The number of the directors of "Blue Bonnets Raceway Inc.", is changed from thirteen that it was heretofore to that of fourteen, and article 1 of chapter 4 of by-law No. I of the company is therefore amended."

Certified copy of by-law No. IV duly adopted at a meeting of the directors held on September 22, 1961, and approved at a special and annual general meeting of the company held on June 27, 1962 by the shareholders holding among themselves 100%, of the shares represented at this meeting.

ANDRÉ CHARRON,  
*Secretary.*

495 10255-58

**Beta Mu Medical Society Inc.**

Avis est donné que l'honorable secrétaire de la province a, le 27 août 1962, approuvé les règlements généraux de « Beta Mu Medical Society Inc. », et ce, conformément aux dispositions de l'article 225a de la Loi des compagnies de Québec.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 31e jour d'août 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

498-o 14137-56

**Beta Mu Medical Society Inc.**

Notice is given that, upon the recommendation of the Honourable the Provincial Secretary has, on August 27, 1962, approved the general by-laws of "Beta Mu Medical Society Inc.", and such pursuant to the provisions of section 225a, of the Quebec Companies Act.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 31st day of August, 1962.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*

498 14137-56

**Belvedere Équipement Limitée  
Belvedere Equipment Limited**

*Règlement No 4*

concernant la distribution des actifs de la compagnie.

Qu'il soit, et il est, par les présentes décrété comme règlement numéro 4 de la compagnie ce qui suit:

Les biens de la compagnie seront distribués parmi les actionnaires, proportionnellement au montant d'actions qu'ils détiennent dans la compagnie, quinze (15) jours après la publication de ce règlement dans la *Gazette officielle de Québec*.

Certifié vraie copie d'un règlement adopté par les directeurs de « Belvedere Équipement Limitée — Belvedere Equipment Limited », à une assemblée générale et spéciale tenue le 8 août 1962 et confirmé à l'unanimité par les actionnaires réunis en assemblée générale et spéciale le même jour, à laquelle tous les actionnaires étaient présents et avaient renoncé à l'avis de convocation requis en pareil cas.

Québec, le 8e jour d'août 1962.

(Scellé)

*Le Secrétaire,*

S. LUCIENNE G. MARTEL.

508-o

**Belvedere Équipement Limitée  
Belvedere Equipment Limited**

*By-law No. 4*

concerning the distribution of the assets of the company.

That it be and it is by these presents enacted as by-law number 4 of the company, the following:

The assets of the company shall be distributed among the shareholders proportionate to the shares they hold in the company, fifteen (15) days after the publication of this by-law in the *Quebec Official Gazette*.

Certified true copy of a by-law adopted by the directors of "Belvedere Équipement Limitée — Belvedere Equipment Limited", at a general and special meeting held on August 8, 1962, and unanimously confirmed by the shareholders gathered together in a general and special meeting on the same day, at which all the shareholders were present and had renounced the convocation notice required in such cases.

Québec, this 8th day of August, 1962.

(Seal)

S. LUCIENNE G. MARTEL,

*Secretary.*

508

**United Auto Parts (Granby) Ltd**

Avis est par les présentes donné qu'en vertu du règlement spécial « A » de « United Auto Parts (Granby) Ltd », dûment édicté et promulgué par les directeurs et approuvé et ratifié par les actionnaires de la compagnie, la compagnie a été autorisée, sujet aux dispositions dudit règlement et aux exigences de l'article 90, de la Loi des compagnies de Québec, à abandonner ses biens et à distribuer son actif à ses actionnaires.

**United Auto Parts (Granby) Ltd**

Notice is hereby given that under the special by-law "A" of "United Auto Parts (Granby) Ltd", duly enacted and passed by the directors and approved and ratified by the shareholders of the company, the company has been authorized, subject to the provisions of said by-law and the requirements of section 90, of the Quebec Companies Act, to surrender its property and distribute its assets to its shareholders.

Daté à Montréal, ce 7e jour d'août 1962.

*Le Secrétaire-trésorier,*  
YVAN BEAUSÉJOUR.

509-o

**United Auto Parts (St. Hyacinthe) Ltd**

Avis est par les présentes donné qu'en vertu du règlement spécial «A» de «United Auto Parts (St. Hyacinthe) Ltd», dûment édicté et promulgué par les directeurs et approuvé et ratifié par les actionnaires de la compagnie, la compagnie a été autorisée, sujet aux dispositions dudit règlement et aux exigences de l'article 90, de la Loi des compagnies de Québec, à abandonner ses biens et à distribuer son actif à ses actionnaires.

Daté à Montréal, ce 7e jour d'août 1962.

*Le Secrétaire-trésorier,*  
YVAN BEAUSÉJOUR.

510-o

**United Auto Parts of Quebec Limited**

Avis est par les présentes donné qu'en vertu du règlement spécial «A» de «United Auto Parts of Quebec Limited», dûment édicté et promulgué par les directeurs et approuvé et ratifié par les actionnaires de la compagnie, la compagnie a été autorisée, sujet aux dispositions dudit règlement et aux exigences de l'article 90, de la Loi des compagnies de Québec, à abandonner ses biens et à distribuer son actif à ses actionnaires.

Daté à Montréal, ce 7e jour d'août 1962.

*Le Secrétaire-trésorier,*  
YVAN BEAUSÉJOUR.

511-o

**United Auto Parts (Victoriaville) Ltd**

Avis est par les présentes donné qu'en vertu du règlement spécial «A» de «United Auto Parts (Victoriaville) Ltd», dûment édicté et promulgué par les directeurs et approuvé et ratifié par les actionnaires de la compagnie, la compagnie a été autorisée, sujet aux dispositions dudit règlement et aux exigences de l'article 90, de la Loi des compagnies de Québec, à abandonner ses biens et à distribuer son actif à ses actionnaires.

Daté à Montréal, ce 7e jour d'août 1962.

*Le Secrétaire-trésorier,*  
YVAN BEAUSÉJOUR.

512-o

**Fireside Fabrics (Canada) Ltd**

*Règlement numéro 25*

(Un règlement qui augmente le nombre des directeurs de «Fireside Fabrics (Canada) Ltd», de trois à quatre et fixe le quorum du conseil d'administration).

«Qu'il soit décrété comme un règlement de «Fireside Fabrics (Canada) Ltd», ce qui suit:  
Que le nombre des directeurs de la compagnie soit changé en le portant à quatre et que le quorum du conseil d'administration soit de trois directeurs.»

Certifié comme étant une vraie copie du règlement No 25, de «Fireside Fabrics (Canada) Ltd», décrété par les directeurs le 2e jour de juillet 1962, et approuvé à l'unanimité par les actionnaires à une assemblée générale spéciale tenue le 2 juillet 1962.

*Le Secrétaire,*  
LAWRENCE M. BESSNER.  
15589-51

518

Dated at Montreal, this 7th day of August, 1962.

509-o

YVAN BEAUSÉJOUR,  
*Secretary-Treasurer.*

**United Auto Parts (St. Hyacinthe) Ltd**

Notice is hereby given that under the special by-law "A" of "United Auto Parts (St. Hyacinthe) Ltd", duly enacted and passed by the directors and approved and ratified by the shareholders of the company, the company has been authorized, subject to the provisions of said by-law and the requirements of section 90, of the Quebec Companies Act, to surrender its property and distribute its assets to its shareholders.

Dated at Montreal, this 7th day of August, 1962.

510-o

YVAN BEAUSÉJOUR,  
*Secretary-Treasurer.*

**United Auto Parts of Quebec Limited**

Notice is hereby given that under the special by-law "A" of "United Auto Parts of Quebec Limited", duly enacted and passed by the directors and approved and ratified by the shareholders of the company, the company has been authorized, subject to the provisions of said by-law and the requirements of section 90, of the Quebec Companies Act, to surrender its property and distribute its assets to its shareholders.

Dated at Montreal, this 7th day of August, 1962.

511-o

YVAN BEAUSÉJOUR,  
*Secretary-Treasurer.*

**United Auto Parts (Victoriaville) Ltd**

Notice is hereby given that under the special by-law "A" of "United Auto Parts (Victoriaville) Ltd", duly enacted and passed by the directors and approved and ratified by the shareholders of the company, the company has been authorized, subject to the provisions of said by-law and the requirements of section 90, of the Quebec Companies Act, to surrender its property and distribute its assets to its shareholders.

Dated at Montreal, this 7th day of August, 1962.

512-o

YVAN BEAUSÉJOUR,  
*Secretary-Treasurer.*

**Fireside Fabrics (Canada) Ltd**

*By-law number 25*

(A By-law increasing the number of directors of «Fireside Fabrics (Canada) Ltd», from three to four and fixing a quorum of the board.)

«Be it enacted as a By-law of «Fireside Fabrics (Canada) Ltd», as follows:

That the number of directors of the company be varied by increasing the number to four and that a quorum of the board be three directors.»

Certified to be a true copy of by-law No. 25, of «Fireside Fabrics (Canada) Ltd», enacted by the directors on 2nd day of July, 1962, and unanimously approved by the shareholders at a special general meeting held on July 2, 1962.

518-o

LAWRENCE M. BESSNER,  
*Secretary.*  
45589-51

**Lady Davis Foundation**

*Règlement No 14*

*Conseil d'administration*

« 1° Que le nombre des membres du conseil d'administration soit et il est diminué de sept (7) à six (6), dont trois (3) formeront quorum.

2° Que les règlements de la Fondation soient, et ils sont amendés pour se conformer au précédent. »

Je, le soussigné secrétaire, de « Lady Davis Foundation », certifie, que le précédent règlement No 14 fut décrété par les directeurs de « Lady Davis Foundation », à une assemblée tenue le 7 mai 1962, et subséquemment ratifié par les membres de la fondation à une assemblée générale spéciale tenue le même jour.

*Le Secrétaire,*

LAZARUS PHILLIPS, C.R.

1694-45

519

**Lady Davis Foundation**

*By-law No. 14*

*Board of directors*

"1. That the number of the board of directors be, and it is hereby decreased from seven (7) to six (6), three (3) of whom shall form a quorum.

2. That the by-laws of the foundation be, and they are hereby amended to accord with the foregoing."

I, the undersigned, secretary of the "Lady Davis Foundation", hereby certify that the foregoing by-law No. 14 was enacted by the directors of the "Lady Davis Foundation", at a meeting held on May 7, 1962, and subsequently ratified by the members of the foundation at a special general meeting held on the same date.

LAZARUS PHILLIPS, Q.C.,

*Secretary.*

1694-45

519-o

**Lettres patentes**

**Letters Patent**

**École du Sacré Cœur de Saint Damien**

Avis est donné qu'en vertu des dispositions de l'article 20, de la Loi des évêques catholiques romains, 14 George VI, chapitre 76, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 2 août 1962, constituant en corporation l'« École du Sacré-Cœur de Saint Damien ».

Le siège social de la corporation ci-haut mentionnée est situé en la paroisse de Saint-Damien-de-Buckland.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 21 août 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

29-62 — 1134/100

480-o

**École du Sacré Cœur de Saint Damien**

Notice is given that under the provisions of section 20, of the Roman Catholic Bishop's Act, 14 George VI, chapter 76, the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec has issued letters patent dated August 2, 1962, incorporating the "École du Sacré Cœur de Saint Damien".

The head office of the above mentioned corporation is situated in the parish of Saint-Damien-de-Buckland.

Given at the office of the Provincial Secretary, on August 21, 1962.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

29-62 — 1134/100

480

**Pensionnat du Sacré Cœur de Saint Gédéon**

Avis est donné qu'en vertu des dispositions de l'article 20, de la Loi des évêques catholiques romains, 14, George VI, chapitre 76, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 8 août 1962, constituant en corporation le « Pensionnat du Sacré Cœur de Saint Gédéon ».

Le siège social de la corporation ci-haut mentionnée est situé en le village de Saint-Gédéon, dans le comté de Frontenac.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 21 août 1962.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

28-62 — 1134/90

481-o

**Pensionnat du Sacré Cœur de Saint Gédéon**

Notice is given that under the provisions of section 20, of the Roman Catholic Bishops' Act, 14 George VI, chapter 76, the Lieutenant Governor of the Province of Quebec has issued letters patent dated August 8, 1962, incorporating the "Pensionnat du Sacré Cœur de Saint Gédéon".

The head office of the above mentioned corporation is situated in the village of Saint-Gédéon, in the county of Frontenac.

Given at the office of the Provincial Secretary, on August 21, 1962.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

28-62 — 1134/90

481

**Sièges sociaux**

**Head Offices**

**Chateau Automobiles Inc.**

**Chateau Automobiles Inc.**

Avis est donné que la compagnie « Chateau Automobiles Inc. », constituée en corporation en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec par lettres patentes en date du 24e jour de mai 1961, a transporté son siège social de 480, rue de la Couronne, en la cité de Québec, à 571, 1ère Avenue, en la cité de Québec.

Notice is hereby given that "Chateau Automobiles Inc.", incorporated under Part I of the Quebec Companies Act by letters patent dated the 24th day of May, 1961, has moved its head office from 480, de la Couronne Street, in the city of Quebec, to 571, 1ère Avenue, in the city of Quebec.

Québec, 27 juillet 1962.  
(Seau)  
484-o

*Le Secrétaire,*  
ARTHUR S. PRICE.

**Anselme Bourassa Inc.**

Avis est donné que la compagnie « Anselme Bourassa Inc. », constituée en corporation par lettres patentes en date du 6 juin 1962, et ayant son bureau principal à Trois-Rivières, district de Trois-Rivières, a établi son bureau au numéro 3131, de la rue Beaujeu, à Trois-Rivières.

À compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son bureau principal.

Donné à Trois-Rivières, ce 6 août 1962.  
(Seau)  
487-o

*Le Président,*  
ANSELME BOURASSA.

**Institut Alie Inc.**

Avis est donné que la compagnie « Institut Alie Inc. », constituée en corporation en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, par lettres patentes datées du 15e jour de juin 1957, a transporté son siège social du 306, est rue Sherbrooke, en la cité de Montréal, au numéro 2850 est, rue Sherbrooke, Montréal. Montréal, 23 août 1962.

488-o

*Le Secrétaire,*  
RÉMI GOULET.

**Peintre du Nord Inc.**

Avis est donné que la compagnie « Peintre du Nord Inc. », constituée en corporation par lettres patentes en date du 18 juillet 1962 et ayant son bureau principal à Rouyn, a établi son bureau au numéro 71, Principale, à Rouyn, district de Rouyn-Noranda.

À compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son bureau principal.

Rouyn, ce 29e jour d'août 1962.  
*Le Président,*  
489-o

(Signé) JEAN-PAUL RIVEST.

**Steak sur Charbon de Bois Inc.**

Avis est donné que la compagnie « Steak sur Charbon de Bois Inc. », constituée en corporation par lettres patentes accordées en date du 28e jour de juin 1962, et ayant son bureau principal dans la ville de Québec, a établi son bureau au numéro 1076, rue St-Jean.

À compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son bureau principal.

Donné à Québec, ce 29e jour de juin 1962.  
*Le Président,*  
490-o

LUCIEN LÉVESQUE.

**E. M. Service Ltd.**

*Règlement No 4*

(Changement du bureau principal)

« Le bureau principal de la compagnie « E. M. Service Ltd. », est transporté de 3839, est, rue Beaubien, en la cité de Montréal, où il était auparavant, à 8701, Sième avenue, en la cité de ville St-Michel, district de Montréal. »

Copie certifiée du règlement No 4, de la compagnie « E. M. Service Ltd. », adopté par les directeurs de la compagnie le 6e jour du mois

Quebec, July 27, 1962.  
(Seal)  
484-o

ARTHUR S. PRICE,  
*Secretary.*

**Anselme Bourassa Inc.**

Notice is hereby given that "Anselme Bourassa Inc.", incorporated by letters patent dated June 6, 1962, and having its head office at Trois-Rivières, district of Trois-Rivières, has established its office at number 3131, Beaujeu Street, in Trois-Rivières.

From and after the date of the present notice, the said office is considered by the company as being its head office.

Given at Trois-Rivières on August 6, 1962.  
(Seal)  
487

ANSELME BOURASSA,  
*President.*

**Institut Alie Inc.**

Notice is hereby given that "Institut Alie Inc.", incorporated under Part I of the Quebec Companies Act by letters patent dated the 15th day of June, 1957, has moved its head office from 306 Sherbrooke Street East, in the city of Montreal, to number 2850, Sherbrooke Street East, Montreal.

Montreal, August 23, 1962.

488-o

RÉMI GOULET,  
*Secretary.*

**Peintre du Nord Inc.**

Notice is hereby given that "Peintre du Nord Inc.", incorporated by letters patent dated July 18, 1962, and having its head office in Rouyn, has established its office at number 71, Main Street, in Rouyn, district of Rouyn-Noranda.

From and after the date of the present notice, the said office is considered by the company as being its head office.

Rouyn, this 29th day of August, 1962.  
(Signed) JEAN-PAUL RIVEST,  
489

*President.*

**Steak sur Charbon de Bois Inc.**

Notice is hereby given that "Steak sur Charbon de Bois Inc.", incorporated by letters patent issued on June 28, 1962, and having its head office in the city of Quebec, has established its office at number 1076, St. John Street.

From and after the date of the present notice, the said office is considered by the company as being its head office.

Given at Quebec, this 29th day of June, 1962.  
LUCIEN LÉVESQUE,  
490

*President.*

**E. M. Service Ltd.**

*By-law No. 4*

(Change of head office)

"The head office of the company "E. M. Service Ltd.", is transferred from 3839, Beaubien Street, East, in the city of Montreal where it was heretofore, to 8701, 8th Avenue, in the city of ville St-Michel, district of Montreal."

True copy of by-law No 4, of the company "E. M. Service Ltd.", adopted by the directors of the company on the 6th day of the month of

d'août 1962 et approuvé le même jour à l'unanimité par tous les actionnaires présents à une assemblée dûment convoquée à cette fin.

*Le Secrétaire,*  
RAYMOND MARCOUX.  
12039-60

496-o

August, 1962, and unanimously approved on the same day by all the shareholders present at a meeting duly convened for this purpose.

RAYMOND MARCOUX,  
*Secretary.*  
12039-60

496

**Newman Avenue Holdings Inc.**

Avis est donné que la compagnie « Newman Avenue Holdings Inc. », constituée en corporation en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, par lettres patentes datées du 6e jour de mai 1955, a transporté son siège social de suite 200, 1420 ouest, rue Sherbrooke, en la cité de Montréal, à suite 711, 1980, ouest, rue Sherbrooke, en la cité de Montréal. Montréal, P.Q. 30 août 1962.

*Le Secrétaire,*  
(Signé) J. R. R. CREVIER.

500

**Newman Avenue Holdings Inc.**

Notice is hereby given that "Newman Avenue Holdings Inc.", incorporated under Part I of the Quebec Companies Act by letters patent dated the 6th day of May, 1955, has moved its head office from Suite 200, 1420, Sherbrooke Street West, in the city of Montreal, to Suite 711, 1980, Sherbrooke Street West, in the city of Montreal.

Montreal, P.Q., August 30, 1962.  
(Signed) J. R. R. CREVIER,  
*Secretary.*

500-o

**Florido Matteau Inc.**

Avis est donné que la compagnie « Florido Matteau Inc. », constituée en corporation par lettres patentes en date du 17e jour d'avril, 1962, et ayant son bureau principal dans Grand'Mère, a établi son bureau au numéro 1364, de la Sixième Avenue.

À compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son bureau principal.

Donné à Grand'Mère, ce 30ième jour du mois d'août 1962.

(Seau)  
JEAN LOUIS MATTEAU.  
501-o

**Florido Matteau Inc.**

Notice is hereby given that the "Florido Matteau Inc.", company incorporated by letters patent, on the 17th day of April, 1962, and having its head office in Grand'Mère, has established its office at No. 1364, Sixteen Avenue.

From and after the date of this notice the said office shall be considered by the company as being the head office of the company.

Given at Grand'Mère, this 30th day of month of August, 1962.

(Seal) JEAN LOUIS MATTEAU,  
*Secretary.*  
501-o

**M. Freder Textiles Inc.**

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie « M. Freder Textiles Inc. », constituée en corporation en vertu des dispositions de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, le 7e jour de février 1962, et ayant son siège social en la cité de Montréal, en ladite province, a établis son bureau à 3864, boulevard St-Laurent, en ladite cité.

À compter de la date de cet avis, ledit bureau sera considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Daté à Montréal, ce 14e jour de février 1962.

502  
*Le Secrétaire,*  
MME NAOMI GARBER.

**M. Freder Textiles Inc.**

Notice is hereby given that "M. Freder Textiles Inc.", incorporated under the provisions of Part I of the Quebec Companies Act on the 7th day of February, 1962, and having its head office in the city of Montreal, in the said Province, has established its office at 3864, St. Lawrence Boulevard, in the said city.

From and after the date of this notice, the said office shall be considered by the company as being the head office of the company.

Dated at Montreal, this 14th day of February, 1962.

MRS. NAOMI GARBER,  
*Secretary.*  
502-o

**MacDonald Tobacco Inc.**

Avis est donné que la compagnie « MacDonald Tobacco Inc. », constituée en corporation en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, par lettres patentes datées du 23e jour de décembre 1930, a transporté son siège social de 607 ouest, rue St-Jacques en la cité de Montréal, à 760, Carré Victoria, en la cité de Montréal.

Montréal, 7 août 1962.

(Seau)  
BEATRICE M. MOLSON.  
503

**MacDonald Tobacco Inc.**

Notice is hereby given that "MacDonald Tobacco Inc.", incorporated under Part I of the Quebec Companies Act by letters patent dated the 23rd day of December 1930, has moved its head office from 607, St. James Street West, in the city of Montreal, to 760, Victoria Square, in the city of Montreal.

Montreal, August 7, 1962.

(Seal) BEATRICE M. MOLSON,  
*Secretary.*  
503-o

**W. C. MacDonald Ltd.**

Avis est donné que la compagnie "W. C. MacDonald Ltd.", constituée en corporation en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, par lettres patentes datées du 30e jour de septembre 1932, a transporté son

Notice is hereby given that "W. C. MacDonald Ltd.", incorporated under Part I of the Quebec Companies Act by letters patent dated the 30th day of September, 1932, have moved its head office from 607, St. James Street West, in

**W. C. MacDonald Ltd.**

siège social de 607, ouest, rue St-Jacques, en la cité de Montréal, à 760, Carré Victoria, en la cité de Montréal.

Montréal, 7 août 1962.

(Sceau)  
504

*Le Secrétaire-Trésorier,*  
KATHLEEN H. MATTER.

#### St. James Realty Corporation Limited

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie « St. James Realty Corporation Limited », constituée en corporation par lettres patentes en vertu des dispositions de la première partie de la Loi des Compagnies de Québec, le 8e jour de juin 1962, a établi son siège social en la cité de Montréal au numéro civique 485, rue McGill.

À compter de la date de cet avis, ledit bureau sera considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Daté à Montréal, ce 11e jour de juin 1962.

505

*Le Secrétaire-Trésorier,*  
H. B. McNALLY.

#### Jean-Paul Dufort Ltée

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie « Jean-Paul Dufort Ltée », constituée en corporation par lettres patentes en vertu de la Loi des compagnies de Québec, le 29 août 1962, a établi son siège social à 2356 est, rue Beaubien, Montréal, Québec.

À compter de la date de cet avis, ledit bureau sera considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Daté à Montréal, ce 31e jour d'août 1962.

514

*Le Président,*  
JEAN-PAUL DUFORT.

#### G.M.K. Enterprises Ltd.

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie « G.M.K. Enterprises Ltd. », constituée en corporation par lettres patentes datées du 21 juin 1962, et ayant son siège social en la cité de Montréal, a établi son bureau à 6717, rue St-Hubert.

À compter de la date de cet avis, ledit bureau sera considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Daté à Montréal, le 23e jour d'août 1962.

515

*Le Président,*  
GÉRALD DAOUSSIS.

#### Jardins Pont de Québec Inc. Quebec Bridge Gardens Inc.

Avis est donné que la compagnie « Jardins Pont de Québec Inc. — Quebec Bridge Gardens Inc. », constituée en corporation par lettres patentes suivant la Loi des Compagnies de Québec, en date du 23 mars 1962, et ayant son siège social dans la cité de Ste-Foy, a établi son bureau au numéro 3235, du Chemin St-Louis.

À compter de la date du présent avis, ce bureau est considéré par la compagnie comme étant son bureau principal.

Donné à Ste-Foy, ce 20e jour d'août 1962.

(Sceau)  
516-o

*Le Président-gérant,*  
ROGER DUCHARME.

#### United Steel Products Corp.

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie « United Steel Products Corp. », cons-

the city of Montreal, to 760, Victoria Square, in the city of Montreal.

Montreal, August 7, 1962.

(Seal)  
504-o

KATHLEEN H. MATTER,  
*Secretary-Treasurer.*

#### St. James Realty Corporation Limited

Notice is hereby given that "St. James Realty Corporation Limited", incorporated by letters patent under Part I of the Quebec Companies Act on the 8th day of June, 1962, has established its head office in the city of Montreal at civic number 485, McGill Street.

From and after the date of this notice the said office shall be considered by the company as being the head office of the company.

Dated at Montreal, this 11th day of June 1962.

505-o

H. B. McNALLY,  
*Secretary-Treasurer.*

#### Jean-Paul Dufort Ltée

Notice is hereby given that "Jean-Paul Dufort Ltée", incorporated by letters patent under the Quebec Companies' Act on August 29, 1962, has established its head office at 2356, Beaubien Street East, Montreal, Quebec.

From and after the date of this notice the said office shall be considered by the company as being the head office of the company.

Dated at Montreal, this 31st day of August, 1962.

514-o

JEAN-PAUL DUFORT,  
*President.*

#### G.M.K. Enterprises Ltd.

Notice is hereby given that the company "G.M.K. Enterprises Ltd.", duly incorporated by letters patent dated June 21, 1962, and having its head office in the city of Montreal, has established its office at 6717, St-Hubert Street.

From and after the date of this notice, the said office shall be considered by the company as being the head office of the company.

Dated at Montreal, on the 23rd day of August, 1962.

515-o

GÉRALD DAOUSSIS,  
*President.*

#### Jardins Pont de Québec Inc. Quebec Bridge Gardens Inc.

Notice is given that the company "Jardins Pont de Québec Inc. — Quebec Bridge Gardens Inc.", incorporated by letters patent according to the Quebec Companies Act, dated March 23, 1962, and having its head office in the city of Ste-Foy, has established its office at number 3235, St. Louis Road.

From and after the date of the present notice, this office is considered by the company as being its head office.

Given at Ste-Foy, this 20th day of August, 1962.

(Seal)  
516

ROGER DUCHARME,  
*President-manager.*

#### United Steel Products Corp.

Notice is hereby given that "United Steel Products Corp.", incorporated under the provi-

tituée en corporation en vertu des dispositions de la première partie de la Loi des Compagnies de Québec, le 3e jour d'août 1962, et ayant son siège social en la cité de Montréal, en ladite province, a établi son bureau à 5135, avenue Western.

À compter de la date de cet avis, ledit bureau sera considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Daté à Montréal, ce 24e jour d'août 1962.

*Le Secrétaire-trésorier,*  
Mme G. WELIK.

517

sions of Part I of the Quebec Companies' Act on the 3rd day of August, 1962, and having its head office in the city of Montreal, in the said Province has established its office at 5135 Western Avenue.

From and after the date of this notice, the said office is considered by the company as being its head office.

Dated at Montreal, this 24th day of August, 1962.

Mrs. G. WELIK,  
*Secretary-Treasurer.*

517-o

## Demandes à la Législature

### Samual Shatsky

Avis est par les présentes donné que Samuel Shatsky, gérant, des cité et district de Montréal, dans la province de Québec, s'adressera à la Législature de la province de Québec, au cours de sa prochaine session, pour demander l'adoption d'une loi changeant son nom de Samuel Shatsky à Samuel Shadley.

Montréal, le 9 août, 1962.

*Les Procureurs du requérant,*  
SPECTOR & SCHECTER.

333-33-4-o

### Marie Germaine Lucie Sénécal

Avis est par les présentes donné que « François-Xavier Mousseau », ingénieur, et son épouse Germaine Laporte, tous deux de la ville de Boucherville, district de Montréal, présenteront une requête à la Législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour l'adoption d'une loi validant l'adoption de Marie Germaine Lucie Sénécal, fille légitime de Marcel Sénécal et d'Angelina Simard.

Montréal, P.Q., le 22 août 1962.

*Les Procureurs des requérants,*  
HOWARD, CATE, OGILVY, BISHOP,  
COPE, PORTEOUS & HANSARD.

445-35-4-o

## Applications to Legislature

### Samual Shatsky

Notice is hereby given that Samuel Shatsky, executive, of the city and district of Montreal in the Province of Quebec, will apply to the Legislature of the Province of Quebec at its next session for the passing of an act to change his name from Samuel Shatsky to Samuel Shadley.

Montreal, August 9, 1962.

SPECTOR & SCHECTER,  
*Solicitors for the petitioner.*

333-33-4-o

### Marie Germaine Lucie Sénécal

Notice is hereby given that "François-Xavier Mousseau", engineer, and his wife Germaine Laporte, both of the town of Boucherville, district of Montreal, will apply to the Legislature of the Province of Quebec at its next session for the passing of an act validating their adoption of Marie Germaine Lucie Sénécal, legitimate daughter of Marcel Sénécal and Angelina Simard.

Montreal, P.Q., August 22, 1962.

HOWARD, CATE, OGILVY, BISHOP,  
COPE, PORTEOUS & HANSARD,  
*Attorneys for the petitioners.*

445-35-4-o

## Ministère des Affaires municipales

### Ville de Beaupré

#### Lettres patentes

Canada,  
Province de  
Québec,  
[L. S.]

PAUL COMTOIS

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la foi.

À tous ceux qui ces présentes lettres verront ou qu'icelles pourront concerner,

SALUT.

ATTENDU que sous l'autorité de la Loi des cités et villes (Statuts refondus, 1941, chapitre 233), le conseil municipal du village de Beaupré, dans le comté de Montmorency no 1, Nous a présenté, conformément à une résolution régulièrement adoptée à sa session du 19 février 1962, une requête demandant que le territoire

## Department of Municipal Affairs

### Town of Beaupré

#### Letters patent

Canada,  
Province of  
Quebec,  
[L. S.]

PAUL COMTOIS

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God, of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

To all to whom these present letters shall come or whom the same may concern,

GREETING.

WHEREAS, under the authority of the Cities and Towns Act (Revised Statutes, 1941, chapter 233), the municipal council of the village of Beaupré, in the county of Montmorency No. 1, has presented to us, pursuant to a resolution regularly adopted at its session of February 19, 1962, a petition requesting that the territory

de ladite municipalité du village de Beaupré, tel que décrit dans la description officielle du ministère des terres et forêts, en date du 28 mai 1962, soit érigé en une municipalité de ville;

ATTENDU que la population de la municipalité du village de Beaupré est de deux mille cinq cent soixante-sept âmes;

ATTENDU qu'en vertu des dispositions de l'article 12 de la Loi des cités et villes, le lieutenant-gouverneur en conseil peut ériger, par lettres patentes, le territoire d'une municipalité régie par le Code municipal de la province de Québec en municipalité de ville, s'il contient une population d'au moins deux mille âmes;

ATTENDU qu'il y a lieu de faire droit à cette requête du conseil municipal du village de Beaupré.

À CES CAUSES, Sachez que, du consentement et de l'avis de Notre Conseil Exécutif, exprimés dans un décret portant le numéro 1354, en date du 16 août 1962, et conformément aux dispositions de la Loi des cités et villes, Nous avons décrété et ordonné et, par les présentes, décrétons et ordonnons:

QUE le territoire suivant, à savoir:

Le territoire actuel de la municipalité du village de Beaupré, comté de Montmorency No 1, comprenant les lots ou parties de lots et leurs subdivisions présentes et futures, ainsi que les chemins, rues, ruelles, emprises de chemin de fer, rivières, cours d'eau ou parties d'iceux, renfermés dans les limites suivantes, à savoir: Partant du point d'intersection de la ligne sud-ouest du lot 27-A du cadastre officiel de la paroisse de Sainte-Anne avec la laisse de basse marée du fleuve St-Laurent; de là, successivement, en référence au cadastre officiel de la paroisse de Sainte-Anne, ladite ligne sud-ouest du lot 27-A prolongée à travers le lot 410 (droit de voie du chemin de fer Canadien National); la ligne sud-ouest du lot 27 jusqu'au prolongement de la ligne nord-ouest du lot 24; ledit prolongement et la ligne nord-ouest des lots 24, 23, 18 et 2; puis, en référence au cadastre officiel de la paroisse de Saint-Férol, la ligne séparative des lots 640 et 648; une ligne droite traversant les lots 640, 639, 637, 624, 623, 622, 621, 620 et une partie du lot 619 et continuant dans la rivière Sainte-Anne jusqu'au point d'intersection du prolongement de la ligne séparative des lots 618 et 619 dudit cadastre avec l'axe de la rivière Sainte-Anne; ledit axe de la rivière Sainte-Anne, en remontant son cours, jusqu'au prolongement de la ligne nord-est du lot 351 du cadastre officiel de la paroisse de Saint-Joachim; ce dernier prolongement et cette dernière ligne traversant la route No 15, le chemin de fer Canadien National et se prolongeant jusqu'à l'axe du chenal nord du fleuve St-Laurent; ledit axe dudit fleuve, en remontant son cours, jusqu'au prolongement de la ligne sud-ouest du lot 27-A du cadastre officiel de la paroisse de Sainte-Anne et enfin, ledit prolongement, en allant vers le nord-ouest, jusqu'au point de départ, soit érigé en une municipalité de ville, sous le nom de « ville de Beaupré »;

QUE le conseil de cette municipalité soit composé d'un maire et de six échevins;

QUE l'endroit de la première session générale du conseil de cette municipalité soit le lieu connu comme étant la salle du conseil de la municipalité du village de Beaupré.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de Notre province de Québec;

of the said municipality of the village of Beaupré, as described in the official description of the Department of Lands and Forests, dated May 28, 1962, be erected into a town municipality;

WHEREAS the population of the municipality of the village of Beaupré is two thousand five hundred and sixty-seven;

WHEREAS under the provisions of section 12 of the Cities and Towns Act, the Lieutenant-Governor in Council may erect, by letters patent, the territory of a municipality governed by the Municipal Code of the Province of Quebec into a town municipality, if it has a population of at least two thousand;

WHEREAS it is deemed necessary to accede to this request by the municipal council of the village of Beaupré.

THEREFORE, know ye that, with the advice and consent of Our Executive Council, expressed in a decree bearing number 1354, dated August 16, 1962, and pursuant to the provisions of the Cities and Towns Act, We have decreed and ordered, and do, hereby, decree and order:

THAT the following territory to wit:

The present territory of the municipality of the village of Beaupré, county of Montmorency No. 1, comprising the lots or parts of lots and their present and future subdivisions, as well as the roads, streets, lanes, railroad rights of way, rivers, water-courses or parts thereof, enclosed within the following limits, to wit: Starting from the point of intersection of the southwest line of lot 27-A of the official cadaster for the parish of Sainte-Anne with the low-tide beach of the St-Lawrence River; thence, successively, with reference to the official cadaster of the parish of Sainte-Anne, the said line southwest of lot 27-A extended across lot 410 (right-of-way of the Canadian National Railway); the southwest line of lot 27 to the extension of the northwest line of lot 24; the said extension and the northwest line of lots 24, 23, 18 and 2; then, with reference to the official cadaster of the parish of Saint-Férol, the dividing line of lots 640 and 648; a straight line crossing lots 640, 639, 637, 624, 623, 622, 621, 620 and a part of lot 619, and continuing in the Sainte-Anne River to the point of intersection of the extension of the dividing line of lots 618 and 619 of the said cadaster with the axis of the Sainte-Anne River; the said axis of the Sainte-Anne River, ascending its course, to the extension of the northeast line of lot 351 of the official cadaster for the parish of Saint-Joachim; this latter extension and this latter line crossing route No. 15, the Canadian National Railroad and extending to the axis of the north channel of the St-Lawrence River; the said axis of the said river, in ascending its course, to the extension of the southwest line of lot 27-A of the official cadaster for the parish of Sainte-Anne and finally, the said extension, going toward the northwest, to the starting point, be erected into a town municipality, under the name of "Town of Beaupré";

THAT the Council of this municipality be composed of a mayor and six aldermen;

THAT the place of the first general meeting of the Council of this municipality be the place known as being the Council Hall of the municipality of the village of Beaupré.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our letters to be made patent, and the Great Seal of Our Province of Quebec, to be hereunto affixed;

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé l'honorable PAUL COMTOIS, c.p., lieutenant-gouverneur de Notre province de Québec.

Donné en Notre hôtel du gouvernement, en Notre cité de Québec, de Notre province de Québec, ce cinquième jour de septembre en l'année mil neuf cent soixante-deux de l'ère chrétienne et de Notre Règne la onzième année.

Par ordre,

*Le Sous-secrétaire adjoint de la province,*  
LUCIEN DARVEAU.

Avis de l'émission des lettres patentes ci-dessus est donné conformément aux dispositions de l'article 15 de la Loi des cités et villes (S.R.Q., 1941, chapitre 233).

*Le Sous-ministre des Affaires municipales,*  
534-o JEAN-LOUIS DOUCET, C.R.

WITNESS: Our Right Trusty and Well Beloved the Honourable PAUL COMTOIS, P.C., Lieutenant-Governor of Our Province of Quebec.

Given at Our Parliament Buildings, in Our City of Quebec, in Our Province of Quebec, this fifth day of September in the year of Our Lord one thousand nine hundred and sixty-two and in the eleventh year of Our Reign.

By command,

LUCIEN DARVEAU,  
*Associate Assistant Secretary of the Province.*

Notice of the issuance of letters patent above mentioned is given in accordance with the provisions of section 15 of the Cities and Towns Act (R.S.Q., 1941, chapter 233).

JEAN-LOUIS DOUCET, Q.C.,  
534 Deputy Minister of Municipal Affairs.

## Ministère des Richesses naturelles

### Avis de Révocation de Concessions Minières

Vu l'article 50 de la Loi des Mines de Québec (Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 196), imposant une taxe annuelle de dix cents l'acre sur les concessions minières inexploitées, et donnant au lieutenant-gouverneur en conseil le pouvoir d'annuler les lettres patentes émises pour des concessions sur lesquelles deux années d'arrérages de cette taxe sont dues.

Avis est donné que les concessions minières et concessions minières souterraines dont suit la liste redeviendront la propriété de la Couronne et les lettres patentes seront annulées, si, dans les six mois après la première publication du présent avis, les impôts arriérés et les frais de publication dudit avis ne sont pas payés;

#### Liste des Concessions

1<sup>o</sup> Concession minière No 332, comprenant le lot 20, rang III, canton Ascot, district électoral de Sherbrooke, correspondant aux lots de cadastre 20A, 20B, 20C et 20D et la partie du lot de cadastre 29 comprise entre la ligne nord et la ligne sud dudit lot 20 (232.96 acres), concédée à Aldermac Copper Corporation Limited le 19 septembre 1944 et patentée le 7 février 1945.

2<sup>o</sup> Concession minière No 418, comprenant la demie est de la demie nord du lot de cadastre 2b, la demie est de la demie ouest du lot de cadastre 3a et la demie est du lot de cadastre 4d dans le rang XI, canton Ascot, district électoral de Sherbrooke (149.27 acres), concédée à Suffield Metals Corporation Limited le 17 mai 1955.

Québec, le 15 août 1962.

*Le Sous-ministre,*  
P. E. AUGER.

506-36-4-o

## Department of Natural Resources

### Notice of Revocation of Mining Concessions

On view of section 50 of the Quebec Mining Act (Revised Statutes of Quebec, 1941, chapter 196) placing an annual tax of ten cents per acre on unexploited mining concessions, and giving the Lieutenant-Governor in Council the power to annul the letters patent issued for the concessions on which two years in arrears of taxes are due.

Notice is hereby given that the mining concessions and underground mining concessions, the list of which follows, will revert to the Crown and the letters patent will be annulled, if, within the six months following the first publication of the present notice, the arrears in taxes and the costs of publication of said notice have not been paid;

#### List of Concessions

1. Mining Concession No. 332 comprises the lot 20, range III, township of Ascot, electoral district of Sherbrooke, corresponding to cadastral lots 20A, 20B, 20C and 20D and the part of cadastral lot 29, enclosed within the north line and the south line of said lot 20 (232.96 acres), ceded to Aldermac Copper Corporation Limited on September 19, 1944, and patented on February 7, 1945.

2. Mining Concession No. 418, comprising the east half of the north half of cadastral lot 2b, the east half of the west half of cadastral lot 3a and the east half of cadastral lot 4d of range XI, township of Ascot, electoral district of Sherbrooke (149.27 acres), ceded to Suffield Metals Corporation Limited, on May 17, 1955.

Quebec, August 15, 1962.

P. E. AUGER,  
*Deputy Minister.*

506-36-4-o

## Ministère des Terres et Forêts Cadastre

### Canton de Kilkenny

Cadastre officiel du canton de Kilkenny, municipalité du canton de Kilkenny, division d'enregistrement de Montcalm.

## Department of Lands and Forests Cadastre

### Township of Kilkenny

Official cadastre of township of Kilkenny, municipality of township of Kilkenny, registration division of Montcalm.

Avis est par la présente donné que les lots 5-A-26 à 5-A-36, 5-A-50 à 5-A-60, 5-A-63 à 5-A-83, 5-B-1, 5-B-2, 5-B-5, 5-B-7, 5-B-10, 5-B-11, 5-B-13 à 5-B-29, 5-B-31 à 5-B-35, 5-B-45 à 5-B-49, 5-B-51 à 5-B-57, 5-B-60, 5-C-1 à 5-C-4, 5-D-4, 5-D-9, 5-D-10, 5-D-11, 5-D-20, 5-D-21, 5-D-22, 5-D-25 à 5-D-30, d'une partie des lots 5-B-50, 5-D-1, 5-D-3, 5-D-5, 5-D-12, 5-D-19, 5-D-24, 5-B-30, 5-B-58, 5-B-59, 5-B-61, 5-D-2 et la partie restante du lot 5-D-13 du rang XI sont annulés en vertu de l'article 2174A, du Code civil.

Québec, le 20 août 1962.

479-0 *Le Sous-ministre,*  
J.-ÉDOUARD GUAY.

#### Partie du canton de Labelle

Cadastre officiel d'une partie du canton de Labelle, municipalité de canton de Joly, division d'enregistrement de Labelle.

Avis est par la présente donné que les lots 9-A, 10-A, 11, 12, 13, 16 à 20, 21-A, 22-A, 23-A, 24-A, 25 et 26 rang « B » sont corrigés; les lots 14-A, 14-B, 15-A, 15-B rang « B » sont annulés; les lots 14 et 15 rang « B » et 1, 4 à 10 rang « H », les lots 1 à 27, 29 à 34, 36, 39 à 123 rang « J » sont ajoutés en vertu de l'article 2174A du Code civil.

Québec, le 20 août 1962.

479-0 *Le Sous-ministre,*  
J.-ÉDOUARD GUAY.

#### Partie du canton de Labelle

Cadastre officiel d'une partie du canton de Labelle, municipalité de canton de Joly, division d'enregistrement de Labelle.

Avis est par la présente donné que les lots 32-A, 32-B du rang I sont annulés; les lots 33, 34-B, 35-B et 36-B du rang I sont corrigés et les lots 81 à 125 du rang « E » sont ajoutés en vertu de l'article 2174A, du Code civil.

Québec, le 20 août 1962.

479-0 *Le Sous-ministre,*  
J.-ÉDOUARD GUAY.

#### Partie du canton de Labelle

Cadastre officiel d'une partie du canton de Labelle, municipalité de canton de Joly, division d'enregistrement de Labelle.

Avis est par la présente donné que les lots 14, 18, 23-A, 24 et 27 rang « C » sont annulés; les lots 10 à 13, 15 à 17, 19 à 23-B, 25, 26, 28 à 37 rang « C » et le lot 10-B rang « B » sont corrigés; les lots 14-A, 14-B, 18-A, 18-B, 24-A, 24-B, 27-A et 27-B rang « C » et les lots 31 à 275 rang « F » sont ajoutés en vertu de l'article 2174A, du Code civil.

Québec, le 20 août 1962.

479-0 *Le Sous-ministre,*  
J.-ÉDOUARD GUAY.

#### P paroisse de St-Martin

Cadastre officiel de la paroisse de St-Martin, municipalité de la cité de Chomedey, division d'enregistrement de Laval,

Avis est par la présente donné que les lots Nos 426-36 à 426-40 sont annulés en vertu de l'article 2174A du Code civil.

Québec, le 23 août 1962.

479-0 *Le Sous-ministre,*  
J.-ÉDOUARD GUAY.

Notice is hereby given that lots 5-A-26 to 5-A-36, 5-A-50 to 5-A-60, 5-A-63 to 5-A-83, 5-B-1, 5-B-2, 5-B-5, 5-B-7, 5-B-10, 5-B-11, 5-B-13 to 5-B-29, 5-B-31 to 5-B-35, 5-B-45 to 5-B-49, 5-B-51 to 5-B-57, 5-B-60, 5-C-1 to 5-C-4, 5-D-4, 5-D-9, 5-D-10, 5-D-11, 5-D-20, 5-D-21, 5-D-22, 5-D-25 to 5-D-30 and a part of lots 5-B-50, 5-D-1, 5-D-3, 5-D-5, 5-D-12, 5-D-19, 5-D-24, 5-B-30, 5-B-58, 5-B-59, 5-B-61, 5-D-2 and the remaining part of lots 5-D-13, range XI are cancelled in virtue of article 2174A, of the Civil Code.

Quebec, August 20, 1962.

479-0 *J.-ÉDOUARD GUAY,*  
*Deputy Minister.*

#### Part of the township of Labelle

Official cadastre of a part of township of Labelle, municipality of township of Joly, registration division of Labelle.

Notice is hereby given that lots 9-A, 10-A, 11, 12, 13, 16 to 20, 21-A, 22-A, 23-A, 24-A, 25 and 26 range "B" are corrected; lots 14-A, 14-B, 15-A, 15-B, range "B" are cancelled; lots 14 and 15 range "B" and 1, 4 to 10 range "H", lots 1 to 27, 29 to 34, 36, 39 to 123 range "J" are added in virtue of article 2174A, of the Civil Code.

Quebec, August 20, 1962.

479-0 *J.-ÉDOUARD GUAY,*  
*Deputy Minister.*

#### Part of the township of Labelle

Official cadastre of a part of township of Labelle, municipality of township of Joly, registration division of Labelle.

Notice is hereby given that lots 32-A, 32-B range I are cancelled; lots 33, 34-B, 35-B and 36-B, range I are corrected and lots 81 to 125 range "E" are added in virtue of article 2174A, of the Civil Code.

Quebec, August 20, 1962.

479-0 *J.-ÉDOUARD GUAY,*  
*Deputy Minister.*

#### Part of the township of Labelle

Official cadastre of a part of township of Labelle, municipality of township of Joly, registration division of Labelle.

Notice is hereby given that lots 14, 18, 23-A, 24 and 27 range "C" are cancelled; lots 10 to 13, 15 to 17, 19 to 23-B, 25, 26, 28 to 37 range "C" and lot 10-B range "B" are corrected; lots 14-A, 14-B, 18-A, 18-B, 24-A, 24-B, 27-A and 27-B range "C" and lots 31 to 275 range "F" are added in virtue of article 2174A, of the Civil Code.

Quebec, August 20, 1962.

479-0 *J.-ÉDOUARD GUAY,*  
*Deputy Minister.*

#### Parish of St-Martin

Official cadastre of the parish of St-Martin, municipality of the city of Chomedey, registration division of Laval.

Notice is hereby given that lots 426-36 to 426-40 are cancelled in virtue of article 2174A of Civil Code.

Quebec, August 23, 1962.

479-0 *J.-ÉDOUARD GUAY,*  
*Deputy Minister.*

**P paroisse de St-Romuald d'Etchemin**

Cadastré officiel de la paroisse de St-Romuald d'Etchemin, municipalité de la paroisse de St-Romuald d'Etchemin, division d'enregistrement de Lévis,

Avis est par la présente donné que les lots Nos. 187C, 195 à 197 et une partie du lot No 194 sont annulés et que les lots Nos 642 et 643 sont ajoutés en vertu de l'article 2174A du Code civil.

Québec, le 2 août 1962.

*Le Sous-ministre,*  
J.-ÉDOUARD GUAY.

479-o

**Parish of St-Romuald d'Etchemin**

Official cadastre of the parish of St-Romuald d'Etchemin, municipality of the parish of St-Romuald d'Etchemin, registration division of Lévis.

Notice is hereby given that lots 187C, 195 to 197 and part of lot 194 are cancelled and lots 642 and 643 are added in virtue of article 2174A of Civil Code.

Quebec, August 2, 1962.

J.-ÉDOUARD GUAY,  
*Deputy Minister.*

479-o

**Ville de Scotstown**

Cadastré officiel de la ville de Scotstown, municipalité de la ville de Scotstown, division d'enregistrement de Compton.

Avis est par la présente donné que les lots Nos 341 et 342 sont ajoutés en vertu de l'article 2174A, du Code civil.

Québec, le 23 août 1962.

*Le Sous-ministre,*  
J.-ÉDOUARD GUAY.

479-o

**Town of Scotstown**

Official cadastre of the town of Scotstown, municipality of the town of Scotstown, registration division of Compton.

Notice is hereby given that lots 341 et 342 are added in virtue of article 2174A, of Civil Code.

Quebec, August 23, 1962.

J.-ÉDOUARD GUAY,  
*Deputy Minister.*

479-o

**Ministère du Travail**

**Avis de modification**

*Construction — Chicoutimi*

L'honorable René Hamel, ministre du Travail, donne avis par les présentes, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec 1941, chapitre 163 et amendements), de son intention de soumettre à l'appréciation et à la décision du lieutenant-gouverneur en conseil la modification suivante au décret numéro 1743 du 11 juillet 1941 et amendements, relatif à l'industrie de la Construction dans la région de Chicoutimi, tel que refondu par l'arrêté en conseil numéro 931(A) du 4 juin 1962;

Le sous-paragraph 2° du paragraphe « g » (exemptions) de l'article III (Juridiction industrielle) sera remplacé par le suivant:

« 2° L'exploitation des mines ainsi que l'opération et l'entretien de tous les ateliers connexes, y compris les ateliers de traitement, usines de fonte (smelters) et usines d'affinage de métaux, sont exemptés des dispositions de ce décret. »

La publication du présent avis ne rend pas obligatoires les dispositions qui y sont contenues. Seul un arrêté en conseil peut rendre obligatoires ces dispositions, avec ou sans amendement. L'arrêté en conseil ne peut entrer en vigueur avant la date de sa publication dans la *Gazette officielle de Québec*.

Durant les trente jours à compter de la date de publication de cet avis dans la *Gazette officielle de Québec*, l'honorable Ministre du Travail recevra les objections, en double copie, si possible, que les intéressés pourront désirer formuler.

*Le Sous-ministre du Travail,*  
GÉRARD TREMBLAY.

Ministère du Travail,

Québec, le 8 septembre 1962.

493-o

**Avis d'approbation de règlements**

L'honorable René Hamel, ministre du Travail, donne avis, par les présentes, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (S.R.Q. 1941, chapitre 163 et amendements),

**Department of Labour**

**Notice of amendment**

*Construction Industry — Chicoutimi*

The Honourable René Hamel, Minister of Labour, hereby gives notice, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (R.S.Q. 1941, chapter 163 and amendments), of his intention to submit to the consideration and decision of the Lieutenant-Governor in Council the following amendment to the decree number 1743 of July 11, 1941 and amendments, relating to the construction industry in the region of Chicoutimi, as revised by Order in Council No. 931 (A) of June 4, 1962.

Sub-paragraph 2. of paragraph "g" (exemptions) of article III (Industrial jurisdiction) will be replaced by the following:

"2. The operation of mines, including operation and maintenance of all shops in connection therewith, such as process shops, smelters and metal refining shops, are exempted from the provisions of the decree."

The publication of the present notice does not render obligatory the provisions contained therein. Such provisions, with or without amendments, can only be rendered obligatory by an Order in Council which cannot come into force before the date of its publication in the *Quebec Official Gazette*.

During the thirty days following the date of publication of this notice in the *Quebec Official Gazette*, the Honourable Minister of Labour will consider the objections, in duplicate if possible, which the interested parties may wish to set forth.

GÉRARD TREMBLAY,  
*Deputy Minister of Labour.*

Department of Labour,

Quebec, September 8, 1962.

493-o

**Notice of approval of by-laws**

The Honourable René Hamel, Minister of Labour, hereby gives notice, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (R.S.Q. 1941, chapter 163 and amendments),

ments), que la constitution et les règlements généraux du Comité Paritaire du Commerce de l'Alimentation de Jonquière, établi en exécution du décret numéro 1158 du 19 juillet 1962, et dont le siège social est situé à Jonquière, ont été approuvés par l'arrêté en conseil numéro 1406 du 30 août 1962. (Section « C »).

*Le Sous-ministre du Travail,*  
GÉRARD TREMBLAY.

Ministère du Travail,  
Québec, le 8 septembre 1962. 493-0

#### Avis d'approbation de règlements

L'honorable René Hamel, ministre du Travail, donne avis, par les présentes, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (S.R.Q. 1941, chapitre 163 et amendements), que la constitution et les règlements généraux du Comité Paritaire de l'industrie de la Construction du District électoral de Saguenay, établi en exécution du décret numéro 1323 du 16 août 1962, et dont le siège social est situé dans la ville de Hauterive, ont été approuvés par l'arrêté en conseil numéro 1406 du 30 août 1962. (Section « A »).

*Le Sous-ministre du Travail,*  
GÉRARD TREMBLAY.

Ministère du Travail,  
Québec, le 8 septembre 1962. 493-0

#### Avis de prélèvement

L'honorable René Hamel, ministre du Travail, donne avis par les présentes, que le Comité paritaire du Commerce de l'Alimentation de Jonquière établi en exécution du décret numéro 1158 du 19 juillet 1962, a été autorisé par règlement approuvé par l'arrêté en conseil numéro 1406 du 30 août 1962, section « D », le tout d'accord avec les dispositions de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 163 et amendements), à prélever des cotisations des employeurs professionnels, des artisans et des salariés assujettis audit décret suivant la méthode et le taux ci-après mentionnés:

##### 1. Cotisation

La période de cotisation s'étend du 3 septembre 1962 au 4 août 1963; cette cotisation s'exerce comme ci-dessous mentionné:

a) Les employeurs professionnels régis par ledit décret numéro 1158 doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à  $\frac{1}{2}$  de 1% de leur liste de paye pour les salariés assujettis audit décret (salaires fixes, pourcentages, allocations, commissions ou bonis payés).

b) Les artisans régis par ledit décret numéro 1158 doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à  $\frac{1}{2}$  of 1% du salaire établi dans le décret pour le compagnon, soit \$70.00 par semaine.

c) Les salariés régis par ledit décret numéro 1158 doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à  $\frac{1}{2}$  de 1 % de leur rémunération.

##### 2. Mode de perception

En vue de faciliter la perception de ces cotisations, le Comité paritaire met à la disposition des employeurs professionnels des formules de rapport sur lesquelles doivent être indiqués tous les renseignements exigés par ledit Comité paritaire. L'employeur professionnel doit compléter son rapport, le signer et le faire parvenir au Comité paritaire à chaque mois.

that the constitution and general by-law of the "Comité Paritaire du Commerce de l'Alimentation de Jonquière", formed under decree number 1158 of July 19, 1962, with head office in Jonquière, have been approved by Order in Council number 1406 of August 30, 1962. (Section "C").

GÉRARD TREMBLAY,  
*Deputy Minister of Labour.*

Department of Labour,  
Quebec, September 8, 1962. 493-0

#### Notice of approval of by-laws

The Honourable René Hamel, Minister of Labour, hereby gives notice, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (R.S.Q. 1941, chapter 163 and amendments), that the constitution and general by-laws of the Building Industry Parity Committee of the Electoral District of Saguenay, formed under decree number 1323 of August 16, 1962, with head office in the town of Hauterive, have been approved by Order in Council number 1406 of August 30, 1962, (Section "A").

GÉRARD TREMBLAY,  
*Deputy Minister of Labour.*

Department of Labour,  
Quebec, September 8, 1962. 493-0

#### Notice of levy

The Honourable René Hamel, Minister of Labour, hereby gives notice that "Le Comité Paritaire du Commerce de l'Alimentation de Jonquière", formed under decree number 1158 of July 19, 1962, has been authorized by a by-law approved by Order in Council number 1406 of August 30, 1962, Section "D", in conformity with the provisions of the Collective Agreement Act (R.S.Q. 1941, chapter 163 and amendments), to levy assessments upon the professional employers, the artisans and the employees governed by the said decree according to the method and rate hereinafter given:

##### 1. Levy

The period of levy extends from September 3, 1962 to August 4, 1963; this levy shall be established as follows:

a) All professional employers of the retail food trade governed by the decree number 1158 shall pay to the Parity Committee an amount equivalent de  $\frac{1}{2}$  of 1% of their payroll for the employees governed by the said decree (fixed wages, percentages, allowances, commissions or bonuses paid).

b) All artisans governed by the said decree number 1158, shall pay to the Parity Committee a sum equivalent to  $\frac{1}{2}$  of 1% of the wage rate established in the decree for the qualified worker, i.e. \$70.00 par week.

c) All employees of the retail food trade governed by the said decree number 1158 shall pay to the Parity Committee a sum equivalent to  $\frac{1}{2}$  of 1% of their remuneration.

##### 2. Mode of collection

In order to facilitate the collection of these assessments, the Parity Committee shall furnish the professional employers with report forms on which all the particulars required by the said Parity Committee shall be given. The professional employer shall complete and sign his report, and forward it to the Parity Committee every month.

L'employeur professionnel doit percevoir, à la fin de chaque semaine, au nom du Comité, le prélèvement imposé à ses salariés, au moyen d'une retenue sur le salaire de ces derniers.

L'employeur professionnel doit transmettre son rapport mensuel au Comité paritaire le ou avant le 15 du mois suivant la date d'expiration de la période pour laquelle il est exigible; ledit rapport doit être accompagné de la cotisation de l'employeur professionnel et des sommes payables au Comité paritaire par ses salariés. Le Comité a le pouvoir d'exiger l'assentement dudit rapport chaque fois qu'il le juge à propos.

Le prélèvement imposé par le présent règlement est payable mensuellement par l'employeur professionnel, l'artisan et le salarié, sans mise en demeure au préalable.

Sur refus d'un employeur professionnel ou d'un artisan de payer ou de donner les renseignements nécessaires, un avis de cinq (5) jours lui sera donné pour remplir ses obligations envers le Comité paritaire.

### 3. Rapport financier

D'accord avec la Loi de la convention collective, le Comité paritaire doit présenter un rapport trimestriel de ses opérations financières au Ministre du Travail, aux dates fixes suivantes: 31 mars, 30 juin, 30 septembre et 31 décembre de chaque année.

Ci-annexé, un état des recettes et des déboursés prévus du Comité paritaire du Commerce de l'Alimentation de Jonquière, pour la période comprise entre le 3 septembre 1962 et le 4 août 1963.

#### LE COMITÉ PARITAIRE DU COMMERCE DE L'ALIMENTATION DE JONQUIÈRE

Siège social — Jonquière, P.Q.

État des recettes et des déboursés probables pour la période comprise entre le 3 septembre 1962 et le 4 août 1963.

<i>Recettes:</i>	
Cotisations (½ de 1%):	
Employeurs professionnels.....	\$4,500.00
Artisans.....	600.00
Salariés.....	4,500.00
Honoraires d'examen.....	50.00
	\$9,650.00
<i>Déboursés:</i>	
Salaires:	
Secrétaire.....	\$1,560.00
Employés de bureau.....	1,100.00
Inspecteur.....	3,900.00
Loyer du bureau.....	600.00
Frais légaux.....	200.00
Papeterie, impressions, timbres, téléphones, télégrammes.....	600.00
Ameublement et accessoires de bureau.....	300.00
Vérification des livres.....	100.00
Assurance et frais de cautionnement.....	10.00
Frais de déplacement du président et des membres.....	480.00
Jetons de présence aux membres du Comité.....	480.00
Bureau d'examineurs.....	200.00
Publicité.....	50.00
Dépenses diverses et imprévus.....	70.00
	\$9,650.00

Le Sous-ministre du Travail,  
GÉRARD TREMBLAY.

Ministère du Travail,  
Québec, le 8 septembre 1962. 493-o

The professional employer shall collect, at the end of each week, in the name of the Committee, the assessments of his employees by means of a deduction from their pay.

The professional employer shall forward his monthly report to the Parity Committee on or before the 15th of the month following the date of expiration of the period for which it is required; the said report shall be sent together with the assessments of the professional employer and of his employees. The Committee may require sworn reports when deemed advisable.

The assessments laid by the present by-law are payable every month by the professional employer, the artisan and the employee without notice.

Should a professional employer or an artisan refuse to pay his levies or to give the particulars required, he will be given five (5) days' notice to fulfil his obligations towards the Parity Committee.

### 3. Financial report

In pursuance of the Collective Agreement Act, the Parity Committee shall submit a quarterly report of its financial operations to the Minister of Labour on the following dates: March 31, June 30, September 30 and December 31.

Hereto annexed is an estimate of the receipts and disbursements of "Le Comité paritaire du Commerce de l'Alimentation de Jonquière" for the period between September 3, 1962, and August 4, 1963.

#### LE COMITÉ PARITAIRE DU COMMERCE DE L'ALIMENTATION DE JONQUIÈRE

Head Office — Jonquière, P.Q.

Estimate of the receipts and disbursements for the period between September 3, 1962 and August 4, 1963.

<i>Receipts:</i>	
Assessments (½ of 1%):	
Professional employers.....	\$4,500.00
Artisans.....	600.00
Employees.....	4,500.00
Examination fees.....	50.00
	\$9,650.00
<i>Disbursements:</i>	
Salaries:	
Secretary.....	\$1,560.00
Office employees.....	1,100.00
Inspector.....	3,900.00
Office Rent.....	600.00
Legal fees.....	200.00
Stationary, printing, postage, telephone, telegrams.....	600.00
Office furniture and fixtures.....	300.00
Book auditing.....	100.00
Insurance and fidelity bond.....	10.00
President and members' travelling expenses.....	480.00
Members' attendance fees.....	480.00
Board of examiners.....	200.00
Publicity.....	50.00
Miscellaneous and unforeseen expenses.....	70.00
	\$ 9,650.00

GÉRARD TREMBLAY,  
Deputy Minister of Labour.

Department of Labour,  
Quebec, September 8, 1962. 493-o

### Avis de prélèvement

L'honorable René Hamel, ministre du Travail, donne avis par les présentes que le Comité paritaire de l'industrie de la Construction du district électoral de Saguenay, établi en exécution du décret numéro 1323 du 16 août 1962, a été autorisé par règlement approuvé par l'arrêté en conseil numéro 1406 du 30 août 1962, section « B », le tout d'accord avec les dispositions de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 163 et amendements) à prélever des cotisations des employeurs professionnels des artisans et des salariés assujettis audit décret, suivant la méthode et le taux ci-après mentionnés:

#### 1. Cotisation

La période de cotisation s'étend du 1er septembre 1962 au 1er juin 1963; cette cotisation s'exerce comme ci-dessous mentionné.

a) Les employeurs professionnels régis par ledit décret numéro 1323 doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à  $\frac{1}{2}$  de 1% de leur liste de paye pour les salariés assujettis audit décret.

b) Les artisans régis par ledit décret numéro 1323 doivent verser au comité paritaire une somme équivalente à  $\frac{1}{2}$  de 1% du salaire établi dans le décret pour le salarié compagnon dans son métier.

c) Les salariés régis par ledit décret numéro 1323 doivent verser au comité paritaire une somme équivalente à  $\frac{1}{2}$  de 1% de leur rémunération.

#### 2. Mode de perception

En vue de faciliter la perception de ces cotisations, le comité paritaire met à la disposition des employeurs professionnels des formules de rapport sur lesquelles doivent être indiqués tous les renseignements exigés par ledit comité paritaire. L'employeur professionnel doit compléter son rapport, le signer et le faire parvenir au comité paritaire à chaque mois.

L'employeur professionnel doit percevoir, à la fin de chaque semaine, au nom du comité, le prélèvement imposé à ses salariés, au moyen d'une retenue sur le salaire de ces derniers.

L'employeur professionnel doit transmettre son rapport mensuel au comité paritaire le ou avant le 20 du mois suivant la date d'expiration de la période pour laquelle il est exigible; ledit rapport doit être accompagné de la cotisation de l'employeur professionnel et des sommes payables au comité paritaire par ses salariés. Le comité a le pouvoir d'exiger l'assermentation dudit rapport chaque fois qu'il le juge à propos.

Le prélèvement imposé par le présent règlement est payable mensuellement par l'employeur professionnel, l'artisan et le salarié, sans mise en demeure au préalable.

Sur refus d'un employeur professionnel ou d'un artisan de payer ou de donner les renseignements nécessaires, un avis de cinq (5) jours lui sera donné pour remplir ses obligations envers le comité paritaire.

#### 3. Rapport financier

D'accord avec la Loi de la convention collective, le comité paritaire doit présenter un rapport trimestriel de ses opérations financières au Ministre du Travail, aux dates fixes suivantes: 31 mars, 30 juin, 30 septembre et 31 décembre.

Ci-annexé, un état des recettes et des déboursés prévus du Comité paritaire de l'Industrie de la Construction du district électoral de Saguenay,

### Notice of levy

The Honourable René Hamel, Minister of Labour, hereby gives notice that the Building Industry Parity Committee of the Electoral district of Saguenay, formed under decree number 1323 of August 16, 1962, has been approved by Order in Council number 1406 of August 30, 1962, section "B", in conformity with the provisions of the Collective Agreement Act (R.S.Q. 1941, chapter 163 and amendments) to levy assessments upon the professional employers, the artisans and the employees governed by the said decree according to the method and rate hereinafter mentioned.

#### 1. Assessments

The period of levy extends from September 1, 1962 to June 1, 1963; it is laid in the following manner:

a) The professional employers governed by the decree number 1323 shall pay to the Parity Committee a sum equivalent to  $\frac{1}{2}$  of 1% of their payroll for the employees governed by the said decree.

b) The artisans governed by the said decree number 1323 shall pay to the parity Committee a sum equivalent to  $\frac{1}{2}$  of 1% of the rate established in the decree for journeymen, of his trade.

c) The employees governed by the said decree number 1323 shall pay to the Parity Committee a sum equivalent to  $\frac{1}{2}$  of 1% of their remuneration.

#### 2. Mode of collection

In order to facilitate the collection of these assessments, the Parity Committee shall furnish the professional employers with report forms on which all the particulars required by the said Parity Committee shall be given. The professional employer shall complete and signed his report, and forward it to the Parity Committee every month.

The professional employer shall collect at each pay period, in the name of the Committee, the levy imposed on his employees, by means of a deduction from the latter's pay.

The professional employer shall transmit his monthly report to the Parity Committee on or before the 20th of the month following the expiry of the period for which it is required; the said report shall be sent together with the levies of the professional employer and those of his employees. The Committee may have such report sworn to every time it deems it advisable.

The levy enacted by the present by-law is payable monthly by the professional employer, the artisan and the employee without previous notice.

Upon refusal by a professional employer or an artisan to pay his assessments or give the necessary information, a notice of five (5) days shall be given to him to fulfill his obligations towards the Parity Committee.

#### 3. Financial report

According to the Collective Agreement Act, the Parity Committee shall submit a quarterly report of its financial operations to the Minister of Labour, on the following dates: March 31, June 30, September 30 and December 31.

Hereto annexed, is an estimate of the receipts and disbursements of the Building Industry Parity Committee of the Electoral District of

pour la période comprise entre le 1er septembre 1962 et le 1er juin 1963.

LE COMITÉ PARITAIRE DE L'INDUSTRIE DE LA CONSTRUCTION DU DISTRICT ÉLECTORAL DE SAGUENAY

État des recettes et des déboursés probables pour la période comprise entre le 1er septembre 1962 et le 1er juin 1963.

Recettes:

Cotisations (1/2 de 1%):	
Employeurs professionnels.....	\$ 70,000.00
Salariés.....	70,000.00
	\$140,000.00

Déboursés:

Salaires:	
Secrétaire-gérant, inspecteur, employés de bureau.....	\$ 20,000.00
Frais de déplacement:	
Inspecteurs, secrétaire-gérant...	9,000.00
Administration et membres.....	5,000.00
Loyer et location.....	3,500.00
Frais légaux.....	1,500.00
Frais de bureau: téléphone, timbres, impression, papeterie.....	2,500.00
Installation et ameublement de bureau.....	4,000.00
Vérification des livres.....	2,500.00
Assurances et frais de cautionnement.....	250.00
Jetons de présence.....	2,500.00
Dépenses diverses et imprévues....	1,750.00
Réserve en prévision du centre d'apprentissage.....	85,000.00
	137,500.00
Surplus.....	2,500.00
	\$140,000.00

Le Sous-ministre du Travail,  
GÉRARD TREMBLAY.

Ministère du Travail,  
Québec, le 8 septembre 1962. 493-o

Saguenay for the period between September 1, 1962 and June 1, 1963.

THE BUILDING INDUSTRY PARITY COMMITTEE OF THE ELECTORAL DISTRICT OF SAGUENAY

Estimate of the receipts and disbursements for the period between September 1, 1962 and June 1, 1963.

Receipts:

Assessments (1/2 of 1%):	
Professional employers.....	\$ 70,000.00
Employees.....	70,000.00
	\$140,000.00

Disbursements:

Salaries:	
Secretary manager, office employees and Inspector.....	\$ 20,000.00
Travelling expenses:	
Inspectors, secretary-manager...	9,000.00
Administration and members....	5,000.00
Office rent.....	3,500.00
Legal fees.....	1,500.00
Stationary, printing, postage, telephone.....	2,500.00
Office fixtures.....	4,000.00
Books auditing.....	2,500.00
Insurance and guarantee bond....	250.00
Attendance fees to the members of the Committee.....	2,500.00
Miscellaneous and unforeseen expenses.....	1,750.00
Reserves for the Apprenticeships Center.....	85,000.00
	137,500.00
Estimated surplus.....	2,500.00
	\$140,000.00

GÉRARD TREMBLAY,  
Deputy Minister of Labour.

Department of Labour,  
Quebec, September 8, 1962. 493-o

Nominations

Avis est donné qu'il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil de faire, par commission sous le grand sceau de la province, les nominations suivantes:

Québec, le 8 août 1962.

MM. Guy Fortier, médecin, Zénon Bélanger, Roch Roy, avocat, Adéodat Coulombe, comptable, et Philippe Bourdages, agent d'assurances, tous de Gaspé: membres de la Commission pour l'érection civile des paroisses du diocèse catholique romain de Gaspé.

Donné au bureau du secrétaire de la province, le 5 septembre 1962.

Le Sous-secrétaire de la province,  
RAYMOND DOUVILLE.

478-o

Appointments

Notice is hereby given that the Lieutenant-Governor in Council has been pleased to make, by commission under the great seal of the Province, the following appointments:

Quebec, August 8, 1962.

Messrs Guy Fortier, physician, Zénon Bélanger, Roch Roy, advocate, Adéodat Coulombe, accountant, and Philippe Bourdages, insurance agent, all of Gaspé: members of the Commission for the civil erection of parishes in the Roman Catholic diocese of Gaspé.

Given at the office of the Provincial Secretary, on September 5, 1962.

RAYMOND DOUVILLE,  
Assistant Secretary of the Province.

478

## Soumissions

Cité de Lafèche  
Comté de Chambly

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Albert Boivin, secrétaire-trésorier, Hôtel de ville, 3350, Grande-Allée, Lafèche, comté de Chambly, jusqu'à 8 heures p.m., lundi, le 24 septembre 1962, pour l'achat de \$165,000 d'obligations de la cité de Lafèche, comté de Chambly, datées du 1er octobre 1962 et remboursables par séries du 1er octobre 1963 au 1er octobre 1982 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 5½%, ni supérieur à 6%, payable semi-annuellement les 1er avril et 1er octobre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances.

Règlements Nos: 112, \$53,500 — travaux d'aqueduc et d'égoûts; 115, \$46,500 — consolidation de dépenses capitales; 116, \$65,000 — construction de pavages.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1er octobre 1962.

Le tableau d'amortissement est le suivant:

Tableau d'amortissement — \$165,000 — 20 ans

Année	Capital
1er octobre 1963	\$ 3,000
1er octobre 1964	3,500
1er octobre 1965	3,500
1er octobre 1966	3,500
1er octobre 1967	3,500
1er octobre 1968	4,500
1er octobre 1969	4,500
1er octobre 1970	4,500
1er octobre 1971	5,000
1er octobre 1972	5,000
1er octobre 1973	5,000
1er octobre 1974	6,000
1er octobre 1975	6,000
1er octobre 1976	7,000
1er octobre 1977	7,000
1er octobre 1978	7,000
1er octobre 1979	7,500
1er octobre 1980	8,000
1er octobre 1981	8,500
1er octobre 1982	62,500

De plus, des soumissions pourront être envoyées et elles seront prises en considération pour des obligations à courte échéance dix ans ou à courte échéance quinze ans. Cependant, les soumissions ne devront comporter qu'un seul des trois termes. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Montréal.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales, dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt, ainsi qu'au bureau principal de ladite banque à Toronto.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue lundi,

## Tenders

City of Lafèche  
County of Chambly

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for Bonds" will be received by the undersigned Albert Boivin, secretary-treasurer, Town Hall, 3350, Grande-Allée, Lafèche, county of Chambly, until 8:00 o'clock p.m. Monday, September 24, 1962, for the purchase of an issue of \$165,000 of bonds for the city of Lafèche, county of Chambly, dated October 1, 1962, and redeemable serially from October 1, 1963, to October 1, 1982 inclusively, with interest at a rate not less than 5½%, nor more than 6%, payable semi-annually on April 1 and October 1 of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities.

By-laws Nos: 112, \$53,500 work on aqueduct and sewers; 115, \$46,500 — consolidation of capital expenses; 116, \$65,000 — construction of pavements.

For adjudication purposes only, interest shall be calculated as from October 1, 1962.

The table of redemption is as follows:

Table of redemption — \$165,000 — 20 years

Year	Capital
October 1, 1963	\$ 3,000
October 1, 1964	3,500
October 1, 1965	3,500
October 1, 1966	3,500
October 1, 1967	3,500
October 1, 1968	4,500
October 1, 1969	4,500
October 1, 1970	4,500
October 1, 1971	5,000
October 1, 1972	5,000
October 1, 1973	5,000
October 1, 1974	6,000
October 1, 1975	6,000
October 1, 1976	7,000
October 1, 1977	7,000
October 1, 1978	7,000
October 1, 1979	7,500
October 1, 1980	8,000
October 1, 1981	8,500
October 1, 1982	62,500

Moreover, tenders may be forwarded and shall be considered as ten-year short-term and fifteen-year short-term bonds. However, tenders shall be considered for one of the three terms only. Adjudication shall be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest, if any, by certified cheque payable at par at Montreal.

Capital and interest are payable at all the branches in the Province of Quebec of the bank mentioned in the loan procedure as well as at the head office of the said bank in Toronto.

The said bonds will not be redeemable by anticipation.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the Council to be held on Monday,

le 24 septembre 1962, à 8 heures du soir, Hôtel de ville, 3350, Grande-Allée, Lafèche, comté de Chambly.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Lafèche, (Comté de Chambly), ce 5 septembre 1962.

*Le Secrétaire-trésorier,*  
ALBERT BOIVIN.

Hôtel de ville, 3350, Grande-Allée,

Lafèche, (Chambly), P. Q.

Téléphone: OR-6-1866.

528-o

**La commission des écoles catholiques de Longueuil**

Comté de Chambly

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endorsed « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Roméo Bourdon, secrétaire-trésorier, 13, rue St-Charles-Est, Longueuil, comté de Chambly, jusqu'à 8 heures p.m., lundi, le 24 septembre 1962, pour l'achat de \$415,500 d'obligations de La commission des écoles catholiques de Longueuil, comté de Chambly, datées du 1er octobre 1962, et remboursables par séries du 1er octobre 1963 au 1er octobre 1982 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 5½%, ni supérieur à 6%, payable semi-annuellement les 1er avril et 1er octobre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances.

Résolution en date du 9 juillet 1962, telle que modifiée — Agrandissement de l'École St-Jean Baptiste.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1er octobre 1962.

Le tableau d'amortissement est le suivant:

Tableau d'amortissement — \$415,500 — 20 ans

Année	Capital
1er octobre 1963.....x	\$41,500
1er octobre 1964.....x	44,000
1er octobre 1965.....x	47,000
1er octobre 1966.....x	49,500
1er octobre 1967.....x	52,500
1er octobre 1968.....	8,000
1er octobre 1969.....	8,500
1er octobre 1970.....	8,500
1er octobre 1971.....	9,500
1er octobre 1972.....	10,000
1er octobre 1973.....	10,500
1er octobre 1974.....	11,000
1er octobre 1975.....	11,500
1er octobre 1976.....	12,500
1er octobre 1977.....	13,000
1er octobre 1978.....	14,000
1er octobre 1979.....	14,500
1er octobre 1980.....	15,500
1er octobre 1981.....	16,500
1er octobre 1982.....	17,500

Les « x » indiquent les années durant lesquelles les versements annuels d'un octroi total de \$240,000, accordé par le gouvernement provincial et payable en cinq versements de \$48,000 chacun, de 1963 à 1967 inclusivement, seront reçus et appliqués au service de cet emprunt.

De plus, des soumissions pourront être envoyées et elles seront prises en considération pour des obligations à courte échéance dix ans ou à courte échéance quinze ans. Cependant, les soumissions ne devront comporter qu'un seul des trois termes. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque

September 24, 1962, at 8:00 o'clock p.m., at the Town Hall, 3350, Grande-Allée, Lafèche, county of Chambly.

The council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Lafèche, (County of Chambly), September 5, 1962.

ALBERT BOIVIN,  
*Secretary-Treasurer.*

Town Hall, 3350 Grande-Allée,

Lafèche, (Chambly), P. Q.

Telephone: OR-6-1866.

528

**The catholic school commission of Longueuil**

County of Chambly

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for Bonds" will be received by the undersigned Roméo Bourdon, secretary-treasurer, 13, St-Charles-East, Longueuil, county of Chambly, until 8:00 o'clock p.m., Monday, September 24, 1962, for the purchase of an issue of \$415,500 of bonds for The catholic school commission of Longueuil, county of Chambly, dated October 1, 1962, and redeemable serially from October 1, 1963 to October 1, 1982 inclusively, with interest at a rate not less than 5½%, nor more than 6%, payable semi-annually on April 1 and October 1 of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities.

Resolution dated July 9, 1962, as amended — Enlargement of the St-Jean-Baptiste School.

For adjudication purposes only, interest shall be calculated as from October 1, 1962.

The table of redemption is as follows:

Table of redemption — \$415,500 — 20 years

Year	Capital
October 1, 1963.....x	\$41,500
October 1, 1964.....x	44,000
October 1, 1965.....x	47,000
October 1, 1966.....x	49,500
October 1, 1967.....x	52,500
October 1, 1968.....	8,000
October 1, 1969.....	8,500
October 1, 1970.....	8,500
October 1, 1971.....	9,500
October 1, 1972.....	10,000
October 1, 1973.....	10,500
October 1, 1974.....	11,000
October 1, 1975.....	11,500
October 1, 1976.....	12,500
October 1, 1977.....	13,000
October 1, 1978.....	14,000
October 1, 1979.....	14,500
October 1, 1980.....	15,500
October 1, 1981.....	16,500
October 1, 1982.....	17,500

The letters "x" indicate the years during which annual payments of a total amount of \$240,000, granted by the Provincial Government and payable in five instalments of \$48,000 each, from 1963 to 1967 inclusively, will be received and applied to the service of the said loan.

Moreover, tenders may be forwarded and shall be considered as ten-year short-term and fifteen-year short-term bonds. However, tenders shall be considered for one of the three terms only. Adjudication shall be made according to law.

The successful tendered agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest, if any, by

visé, payable au pair à Longueuil, comté de Chambly.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales, dans la province de Québec, de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt, ainsi qu'au bureau principal de ladite banque à Toronto.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance des commissaires d'écoles qui sera tenue lundi, le 24 septembre 1962 à 8 heures du soir, 13, rue St-Charles-Est, Longueuil, comté de Chambly.

Les commissaires d'écoles se réservent le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Longueuil, (Comté de Chambly), ce 5 septembre 1962.

*Le Secrétaire-Trésorier,*  
ROMÉO BOURDON.

13, rue St-Charles-Est,  
Longueuil, (Chambly), P.Q.  
Téléphone: OR-7-6325.

529-0

certified cheque payable at par at Longueuil, county of Chambly.

Capital and interest are payable at all the branches in the Province of Quebec of the bank mentioned in the loan procedure as well as at the head office of the said bank at Toronto.

The said bonds will not be redeemable by anticipation.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the school commissioners to be held on Monday, September 24, 1962, at 8:00 o'clock p.m., at 13, St-Charles-East, Longueuil, county of Chambly.

The school commissioners do not bind themselves to accept the highest or any of the tenders.

Longueuil, (County of Chambly), September 5, 1962.

ROMÉO BOURDON,  
*Secretary-Treasurer.*

13, St-Charles-East,  
Longueuil, (Chambly), P.Q.  
Telephone: OR-7-6325.

529

### Ville de Pincourt

Comté de Vaudreuil-Soulanges

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné R. Labrèche, secrétaire-trésorier, Hôtel de Ville, 443, Boulevard Duhamel, Pincourt, comté de Vaudreuil-Soulanges, jusqu'à 8 heures p.m., mardi, le 25 septembre 1962, pour l'achat de \$811,000 d'obligations de la ville de Pincourt, comté de Vaudreuil-Soulanges, datées du 1er octobre 1962 et remboursables par séries du 1er octobre 1963 au 1er octobre 1982 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 5½%, ni supérieur à 6%, payable semi-annuellement les 1er avril et 1er octobre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances.

Règlements Nos 93, \$285,000 — achat de terrain; 105, \$288,000 — aqueduc et égouts; 106, \$238,000 — aqueduc et protection contre l'incendie.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1er octobre 1962.

Le tableau d'amortissement est le suivant:

Tableau d'amortissement — \$811,000 — 20 ans

Année	Capital
1er octobre 1963	\$ 9,500
1er octobre 1964	10,500
1er octobre 1965	11,000
1er octobre 1966	12,000
1er octobre 1967	12,500
1er octobre 1968	13,500
1er octobre 1969	14,000
1er octobre 1970	15,500
1er octobre 1971	16,000
1er octobre 1972	17,000
1er octobre 1973	18,500
1er octobre 1974	19,500
1er octobre 1975	21,000
1er octobre 1976	22,000
1er octobre 1977	23,500
1er octobre 1978	24,500
1er octobre 1979	25,500

### Town of Pincourt

County of Vaudreuil-Soulanges

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for Bonds" will be received by the undersigned R. Labrèche, secretary-treasurer, Town Hall, 443, Duhamel Boulevard, county of Vaudreuil-Soulanges, until 8:00 o'clock p.m. Tuesday, September 25, 1962, for the purchase of an issue of \$811,000 of bonds for the town of Pincourt, county of Vaudreuil-Soulanges, dated October 1, 1962, and redeemable serially from October 1, 1963 to October 1, 1982 inclusively, with interest at a rate not less than 5½%, nor more than 6%, payable semi-annually on April 1 and October 1 of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities.

By-laws Nos 93, \$285,000 — purchase of lot of land; 105, \$288,000 — aqueduct and sewers; 106, \$238,000 — aqueduct and fire protection.

For adjudication purposes only, interest shall be calculated as from October 1, 1962.

The table of redemption is as follows:

Table of redemption — \$811,000 — 20 years

Year	Capital
October 1, 1963	\$ 9,500
October 1, 1964	10,500
October 1, 1965	11,000
October 1, 1966	12,000
October 1, 1967	12,500
October 1, 1968	13,500
October 1, 1969	14,000
October 1, 1970	15,500
October 1, 1971	16,000
October 1, 1972	17,000
October 1, 1973	18,500
October 1, 1974	19,500
October 1, 1975	21,000
October 1, 1976	22,000
October 1, 1977	23,500
October 1, 1978	24,500
October 1, 1979	25,500

1er octobre 1980.....	\$ 27,000
1er octobre 1981.....	29,000
1er octobre 1982.....	469,000

October 1, 1980.....	\$ 27,000
October 1, 1981.....	29,000
October 1, 1982.....	469,000

De plus, des soumissions pourront être envoyées et elles seront prises en considération pour des obligations à courte échéance dix ans ou à courte échéance quinze ans. Cependant, les soumissions ne devront comporter qu'un seul des trois termes. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Dorion, comté de Vaudeuil.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales, dans la province de Québec, de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt, ainsi qu'au bureau principal de ladite banque à Toronto.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue mardi, le 25 septembre 1962 à 8 heures du soir, en l'école Notre-Dame-de-Lorette, Pincourt, comté de Vaudeuil-Soulanges.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Pincourt, (Comté de Vaudeuil-Soulanges), ce 5 septembre 1962.

*Le Secrétaire-trésorier,*  
R. LABRÈCHE.

Hôtel de Ville, 443, Boulevard Duhamel,  
Pincourt, (Vaudeuil-Soulanges), P.Q.  
Téléphone: GL-3-8981. 530-0

**Ville de Repentigny**  
Comté de L'Assomption

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées « Soumission pour obligations » seront reçues par le soussigné H.-Léon Leblanc, greffier, Hôtel de Ville, 435, rue Notre-Dame, Repentigny, comté de L'Assomption, jusqu'à 8 heures du soir, mercredi, le 26 septembre 1962, pour l'achat de \$400,000 d'obligations de la ville de Repentigny, comté de L'Assomption, datées du 1er octobre 1962 et remboursables par séries du 1er octobre 1963 au 1er octobre 1982 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 5½% ni supérieur à 6%, par année, payable semi-annuellement les 1er avril et 1er octobre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances.

Règlements d'emprunts Nos: 115 — \$20,000, aménagement de parc; 117 — \$176,337.23 — travaux d'égouts; 120 — \$35,000 — acquisition de terrains; 122 — \$4,092.24 — travaux d'égouts; 123 — \$8,689.12 — travaux d'égouts; 124 — \$3,366.72 — travaux d'égouts; 125 — \$94,000 — consolidation de déficit; et 131 — \$61,000 — achat de terrains et d'immeubles.

Pour fins d'adjudication seulement, le calcul d'intérêt sera fait à compter du 1er octobre 1962.

Le tableau d'amortissement est le suivant:

<i>Tableau d'amortissement — \$400,000 — 20 ans</i>	
<i>Année</i>	<i>Capital</i>
1er octobre 1963.....	\$ 8,500
1er octobre 1964.....	10,500
1er octobre 1965.....	11,500

Moreover, tenders may be forwarded and shall be considered as ten-year short-term and fifteen-year short-term bonds. However, tenders shall be considered for one of the three terms only. Adjudication shall be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest, if any, by certified cheque payable at par at Dorion, county of Vaudeuil.

Capital and interest are payable at all the branches, in the Province of Quebec, of the bank mentioned in the loan procedure as well as at the head office of the said bank at Toronto.

The said bonds will not be redeemable by anticipation.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the Council to be held on Tuesday, September 25, 1962, at 8:00 o'clock p.m., at the Notre-Dame-de-Lorette School, Pincourt, county of Vaudeuil-Soulanges.

The Council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Pincourt, (County of Vaudeuil-Soulanges), September 5, 1962.

*R. LABRÈCHE,*  
*Secretary-Treasurer.*

Town Hall, 443, Duhamel Boulevard,  
Pincourt, (Vaudeuil-Soulanges), P.Q.  
Telephone: GL-3-8981. 530

**Town of Repentigny**  
County of L'Assomption

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for bonds" will be received by the undersigned H.-Léon Leblanc, town clerk, Town Hall, 435, Notre-Dame Street, Repentigny, county of L'Assomption, until 8:00 o'clock p.m. on Wednesday, September 26, 1962, for the purchase of an issue of \$400,000 of bonds for the town of Repentigny, county of L'Assomption, dated October 1, 1962, and redeemable serially from October 1, 1963 to October 1, 1982 inclusively, with interest at a rate not less than 5½%, nor more than 6%, per annum payable semi-annually on April 1 and October 1 of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities.

Loan by-laws Nos. 115 — \$20,000, setting up of a park; 117 — \$176,337.23 — work in sewers; 120 — \$35,000 — purchase of land; 122 — \$4,092.24 — work in sewers; 123 — \$8,689.12 — work in sewers; 124 — \$3,366.72 — work in sewers; 125 — \$94,000 — consolidation of a deficit; and 131 — \$61,000 — purchase of land and immovables.

For adjudication purposes only, interest shall be calculated as from October 1, 1962.

The table of redemption is as follows:

<i>Table of redemption — \$400,000 — 20 years</i>	
<i>Year</i>	<i>Capital</i>
October 1, 1963.....	\$ 8,500
October 1, 1964.....	10,500
October 1, 1965.....	11,500

1er octobre 1966	\$11,500
1er octobre 1967	12,500
1er octobre 1968	13,500
1er octobre 1969	14,500
1er octobre 1970	16,000
1er octobre 1971	16,000
1er octobre 1972	17,000
1er octobre 1973	18,000
1er octobre 1974	19,500
1er octobre 1975	20,000
1er octobre 1976	22,000
1er octobre 1977	23,000
1er octobre 1978	24,000
1er octobre 1979	26,000
1er octobre 1980	27,000
1er octobre 1981	29,000
1er octobre 1982	60,000

October 1, 1966	\$11,500
October 1, 1967	12,500
October 1, 1968	13,500
October 1, 1969	14,500
October 1, 1970	16,000
October 1, 1971	16,000
October 1, 1972	17,000
October 1, 1973	18,000
October 1, 1974	19,500
October 1, 1975	20,000
October 1, 1976	22,000
October 1, 1977	23,000
October 1, 1978	24,000
October 1, 1979	26,000
October 1, 1980	27,000
October 1, 1981	29,000
October 1, 1982	60,000

De plus, des soumissions pourront être envoyées et elles seront prises en considération pour des obligations à courte échéance dix ans ou à courte échéance quinze ans. Cependant, les soumissions ne devront comporter qu'un seul des trois termes. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Repentigny, comté de L'Assomption.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt, ainsi qu'au bureau principal de ladite banque à Toronto.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue mercredi, le 26 septembre 1962, à 8 heures du soir, en l'École Lucien Lorange, Repentigny, comté de L'Assomption.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Repentigny, (Comté de L'Assomption), ce 5 septembre 1962.

*Le Greffier,*  
H.-LÉON LEBLANC.

Hôtel de Ville,  
435, rue Notre-Dame,  
Repentigny, (L'Assomption), P.Q.,  
Téléphone: MISSION 2-2141. 531-0

**Ville de Rivière-des-Prairies**  
Comté de Laval

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné J.-Émile Rivest, greffier, Hôtel de ville, 9229, Boulevard Omer Gaucher, Rivière-des-Prairies, comté de Laval, jusqu'à 8 heures p.m., mardi, le 25 septembre 1962, pour l'achat de \$1,134,900 d'obligations de la ville de Rivière-des-Prairies, à fonds d'amortissement, datées du 1er septembre 1962 et échéant le 1er septembre 1972, avec intérêt à un taux de 6% payable semi-annuellement les 1er mars et 1er septembre de chaque année.

Règlements Nos: 12, \$600,000 — renouvellement d'emprunt; 23, \$62,000 aqueduc et égouts; 32, \$14,300 — voirie; 35, \$27,000 — aqueduc et égouts; 42, \$16,000 — travaux municipaux; 50, \$40,000 — travaux de voirie; 52, \$45,000 — travaux municipaux; 53, \$5,300 — aqueduc et égouts

Moreover, tenders may be forwarded and shall be considered as ten-year short-term and fifteen-year short-term bonds. However, tenders shall be considered for one of the three terms only. Adjudication shall be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest, if any, by certified cheque payable at par at Repentigny, county of L'Assomption.

Capital and interest are payable at all branches in the province of Quebec of the bank mentioned in the loan procedure, as well as at the head office of said bank in Toronto.

The said bonds will not be redeemable by anticipation.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the Council, to be held on Wednesday, September 26, 1962, at 8:00 o'clock p.m., in Lucien Lorange School, Repentigny, county of L'Assomption.

The Council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Repentigny, (County of L'Assomption), September 5, 1962.

H.-LÉON LEBLANC,  
Town Clerk.

Town Hall,  
435, Notre-Dame Street,  
Repentigny, (L'Assomption), P.Q.,  
Telephone: MISSION 2-2141. 531

**Town of Rivière-des-Prairies**  
County of Laval

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for Bonds" will be received by the undersigned J.-Émile Rivest, town clerk, Town Hall, 9229, Omer Gaucher Boulevard, Rivière-des-Prairies, county of Laval, until 8:00 o'clock p.m., on Tuesday, September 25, 1962, for the purchase of an issue of \$1,134,900 of bonds for the town of Rivière-des-Prairies, with sinking-fund, dated September 1, 1962, and maturing on September 1, 1972, with interest at a rate of 6% payable semi-annually on March 1 and September 1 of each year.

By-laws Nos. 12, \$600,000 — loan renewal; 23, \$62,000 — aqueduct and sewers; 32, \$14,300 — roadwork; 35, \$27,000 — aqueduct and sewers; 42, \$16,000 — municipal works; 50, \$40,000 — roadwork; 52, \$45,000 — municipal works; 53, \$5,300 — aqueduct and sewers; 58, \$120,000 —

58, \$120,000 — éclairage de rues; 59, \$11,600 — aqueduc; 61, \$48,000 — confection d'un plan d'urbanisme; 70, \$150,000 — aqueduc et égouts; 72, \$18,000 — aqueduc et égouts.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1er octobre 1962.

Le fonds d'amortissement créé pour le remboursement des \$1,134,900 d'obligations sera versé entre les mains du Ministère des Finances de la province à une annuité suffisante pour rembourser chacun des montants ci-dessus mentionnés et formant un total de \$1,134,900, durant les termes à courir pour chacun desdits règlements. Le solde renouvelable le 1er septembre 1972 sera d'environ \$900,000.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Montréal.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales, dans la province de Québec, de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt, ainsi qu'au bureau principal de ladite banque à Toronto.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation, excepté pour les fins du fonds d'amortissement.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenu mardi, le 25 septembre 1962, à 8 heures du soir, Hôtel de ville, 9229, Boulevard Omer Gaucher, Rivière-des-Prairies, comté de Laval.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Rivière-des-Prairies, (Comté de Laval), ce 5 septembre 1962.

*Le Greffier,*  
J.-ÉMILE RIVEST.

Hôtel de ville, 9229, Boulevard Omer Gaucher,  
Rivière-des-Prairies, (Laval), P.Q.  
Téléphone: MO 5-3845. 532-o

**Ville de St-Léonard-de-Port-Maurice**  
Comté de Bourget

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Gaston Pion, secrétaire-trésorier, jusqu'à 7.30 heures p.m., Hôtel de Ville, 5705 est, rue Jarry, St-Léonard-de-Port-Maurice, ou jusqu'à 8 heures p.m., 8125, rue Collette, St-Léonard-de-Port-Maurice, lundi, le 24 septembre 1962, pour l'achat de \$1,042,000 d'obligations de la ville de St-Léonard-de-Port-Maurice, comté de Bourget, datées du 1er octobre 1962 et remboursables par séries du 1er octobre 1963 au 1er octobre 1982 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 5½%, ni supérieur à 6%, payable semi-annuellement les 1er avril et 1er octobre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances.

Règlements Nos: 220, \$72,000 — égouts; 258, \$77,000 — aqueduc et pavage; 259, \$262,700 — aqueduc et égouts; 260, \$78,000 — égouts; 264, \$51,500 — aqueduc et égouts; 268, \$501,000 — pavage et trottoirs.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1er octobre 1962.

street lighting; 59, \$11,600 — aqueduct; 61, \$48,000 — town-planning; 70, \$150,000 — aqueduct and sewers; 72, \$18,000 — aqueduct and sewers.

For adjudication purposes only, interest shall be calculated as from October 1, 1962.

The sinking-fund created for the repayment of \$1,134,900 in bonds will be put into the hands of the Department of Finance of the province at an annuity sufficient to repay each of the above-mentioned amounts and forming a total of \$1,134,900 during the terms of payment for each of the said by-laws. The balance renewable on September 1, 1972 will be approximately \$900,000.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest, if any, by certified cheque payable at par at Montreal.

Capital and interest are payable at all branches in the province of Quebec of the bank mentioned in the loan procedure, as well as at the head office of said bank in Toronto.

The said bonds will not be redeemable by anticipation, except for sinking fund purposes.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue, and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the Council to be held on Tuesday, September 25, 1962, at 8:00 o'clock p.m., in the Town Hall, 9229, Omer Gaucher Boulevard, Rivière-des-Prairies, county of Laval.

The council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Rivière-des-Prairies, (County of Laval), September 5, 1962.

J.-ÉMILE RIVEST,  
Town Clerk.

Town Hall, 9229, Omer Gaucher Boulevard,  
Rivière-des-Prairies, (Laval), P.Q.  
Telephone: MO 5-3845. 532

**Town of St-Léonard-de-Port-Maurice**  
County of Bourget

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for Bonds" will be received by the undersigned Gaston Pion, secretary-treasurer, until 7:30 o'clock p.m., Town Hall, 5705, Jarry Street east, St-Léonard-de-Port-Maurice, or until 8:00 o'clock p.m., 8125, Collette Street, St-Léonard-de-Port-Maurice, on Monday, September 24, 1962, for the purchase of an issue of \$1,042,000 of bonds for the town of St-Léonard-de-Port-Maurice, county of Bourget, dated October 1, 1962, and redeemable serially from October 1, 1963 to October 1, 1982, inclusively, with interest at a rate not less than 5½%, nor more than 6%, payable semi-annually on April 1 and October 1 of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities.

By-laws Nos 220, \$72,000 — sewers; 258, \$77,000 — aqueduct and paving; 259, \$262,700 — aqueduct and sewers; 260, \$78,000 — sewers; 264, \$51,500 — aqueduct and sewers; 268, \$501,000 — paving and sidewalks.

For adjudication purposes only, interest shall be calculated as from October 1, 1962.

Le tableau d'amortissement est le suivant:

Tableau d'amortissement — \$1,042,000 — 20 ans

Année	Capital
1er octobre 1963	\$35,000
1er octobre 1964	38,000
1er octobre 1965	40,000
1er octobre 1966	42,000
1er octobre 1967	45,000
1er octobre 1968	45,000
1er octobre 1969	45,000
1er octobre 1970	48,000
1er octobre 1971	52,000
1er octobre 1972	53,000
1er octobre 1973	53,000
1er octobre 1974	54,000
1er octobre 1975	57,000
1er octobre 1976	58,000
1er octobre 1977	58,000
1er octobre 1978	59,000
1er octobre 1979	61,000
1er octobre 1980	63,000
1er octobre 1981	67,000
1er octobre 1982	69,000

De plus, des soumissions pourront être envoyées et elles seront prises en considération pour des obligations à courte échéance dix ans ou à courte échéance quinze ans. Cependant, les soumissions ne devront comporter qu'un seul des trois termes. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Montréal.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales, dans la province de Québec, de la banque dont le nom est mentionné dans la province de Québec, ainsi qu'au bureau principal de ladite banque à Toronto.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue lundi, le 24 septembre 1962 à 8 heures du soir, 8125, rue Collette, St-Léonard-de-Port-Maurice, comté de Bourget.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

St-Léonard-de-Port-Maurice, (Comté de Bourget), ce 5 septembre 1962.

Le Secrétaire-trésorier,  
GASTON PION.

Hôtel de Ville, 5705, rue Jarry est,  
St-Léonard-de-Port-Maurice, (Bourget), P.Q.  
RAYmond-9-1851. 533-0

The table of redemption is as follows:

Table of redemption — \$1,042,000 — 20 years

Year	Capital
October 1, 1963	\$35,000
October 1, 1964	38,000
October 1, 1965	40,000
October 1, 1966	42,000
October 1, 1967	45,000
October 1, 1968	45,000
October 1, 1969	45,000
October 1, 1970	48,000
October 1, 1971	52,000
October 1, 1972	53,000
October 1, 1973	53,000
October 1, 1974	54,000
October 1, 1975	57,000
October 1, 1976	58,000
October 1, 1977	58,000
October 1, 1978	59,000
October 1, 1979	61,000
October 1, 1980	63,000
October 1, 1981	67,000
October 1, 1982	69,000

Moreover, tenders may be forwarded and shall be considered as ten-year short-term and fifteen-year short-term bonds. However, tenders shall be considered for one of the three terms only. Adjudication shall be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest, if any, by certified cheque payable at par at Montreal.

Capital and interest are payable at all branches in the province of Quebec of the bank mentioned in the loan procedure, as well as at the head office of said bank in Toronto.

The said bonds will not be redeemable by anticipation.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the Council, to be held on Monday, September 24, 1962, at 8:00 o'clock p.m., at 8125 Collette Street, St-Léonard-de-Port-Maurice, county of Bourget.

The Council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

St-Léonard-de-Port-Maurice, (County of Bourget), September 5, 1962.

GASTON PION,  
Secretary-Treasurer.

Town Hall, 5705, Jarry Street, east,  
St-Léonard-de-Port-Maurice, (Bourget), P.Q.  
RAYmond-9-1851. 533

## Syndicat coopératif

### Caisse Populaire Meilleur

Avis est donné que l'honorable secrétaire de la province a dûment reçu le troisième original, en date du 23 août 1962, de la déclaration de fondation du syndicat coopératif « Caisse Populaire Meilleur », et que ce document a été déposé dans les archives du Secrétariat de la province.

## Cooperative Syndicate

### Caisse Populaire Meilleur

Notice is hereby given that the Honourable the Provincial Secretary has duly received the third copy, dated August 23, 1962, of the declaration of foundation, as a cooperative syndicate, of "Caisse Populaire Meilleur", and that such document has been filed in the archives of the Department of the Provincial Secretary.

Le siège social dudit syndicat coopératif est situé à Repentigny, comté de l'Assomption.

The head office of said cooperative syndicate is located at Repentigny, county of L'Assomption.

Québec, le 4 septembre 1962.

Quebec, September 4, 1962.

Le Sous-secrétaire de la province,  
RAYMOND DOUVILLE.

RAYMOND DOUVILLE,  
Assistant Secretary of the Province.

520-o

18-62 520

18-62

## Vente d'effets non-réclamés

## Sale of Unclaimed Baggage

### Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada

### Canadian National Railway Company

*Service des Messageries*

*Express Department*

Avis est par les présentes donné que tous les effets reçus avant le premier jour de mars 1961, et non réclamés aux bureaux de la Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada, Service des Messageries, à divers endroits de la région du Saint-Laurent des Chemins de Fer Nationaux du Canada seront vendus aux enchères publiques, au plus haut enchérisseur, par Allan Harvey & Company, encanteurs, 708 ouest, rue Notre-Dame, Montréal, à midi, le 12 septembre 1962, à moins que lesdits effets ne soient réclamés et tous les frais payés avant cette date.

Notice is hereby given that all goods received previous to the first day of March, 1961, and still remaining unclaimed in the offices of the Canadian National Railway Company, Express Department, at different points in the St. Lawrence region of the Canadian National Railways, will be sold at public auction, to the highest bidder, by Allan Harvey & Company, auctioneers, 708, Notre-Dame Street West, Montreal, at twelve noon, 12 September 1962, unless same shall be called for before that date and all charges paid thereon.

Montréal, P.Q., 26 juillet 1962.

Montreal, Que. July, 26 1962.

Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada  
Service des Messageries.

Canadian National Railway Company,  
Express Department.

Le Surintendant Général,  
W. T. RITCHIE.

W. T. RITCHIE,  
General Superintendent.

324-33-4-o

324-33-4-o

## Ventes — Loi de faillite

## Sales — Bankruptcy Act

### New Shefford Hotel Inc.

### New Shefford Hotel Inc.

Canada, province de Québec, district de St-François-Bedford, division No 4, Cour Supérieur, (en matière de faillite), numéro 2902. Dans l'affaire de la faillite de « New Shefford Hotel Inc. », corps politique et incorporé ayant son siège social et sa principale place d'affaires à Valcourt, district de Bedford, débiteur, et André Trottier, C.A., comptable agréé et syndic de la cité de Sherbrooke, P. Q., requérant, et Wilfrid Charbonneau, rentier, domicilié à Valcourt, district de Bedford, mis-en-cause, et Dame Dora Fournier Richer, ménagère, domiciliée à Valcourt, district de Bedford, mise-en-cause, et Granby Finance Corp. Ltd., corps politique légalement constitué, ayant son siège social à Granby, district de Bedford, mise-en-cause, et Les Entreprises Montclair Ltée, corps politique légalement constitué ayant son siège social à Granby, district de Bedford, mise-en-cause, et J.-L. Langelier, esqualité de curateur de Thérèse Gagné, mineure interdite et héritière de Dame Ernestine Gagné, domiciliée à St-Jean, district de St-Jean, mis-en-cause et Dame Hélène Gagné, épouse de Jean Lord, domiciliée à St-Jean, district de St-Jean, héritière de Dame Ernestine Gagné, mise-en-cause.

Canada, Province of Quebec, district of St. Francis-Bedford, division No. 4, Superior Court, (in bankruptcy matter), number 2902. In the matter of the bankruptcy of "New Shefford Hotel Inc.", body politic and incorporated, having its head office and its principal place of business in Valcourt, district of Bedford, debtor, and André Trottier, C.A., chartered accountant and trustee of the city of Sherbrooke, P. Q., petitioner, and Wilfrid Charbonneau, retired gentleman, residing at Valcourt, district of Bedford, mis-en-cause, and Mrs Dora Fournier Richer, housekeeper, residing at Valcourt, district of Bedford, mise-en-cause, and Granby Finance Corp. Ltd., body politic duly incorporated, having its head office in Granby, district of Bedford, mise-en-cause, and Les Entreprises Montclair Ltée, body politic and duly incorporated, having its head office in Granby, district of Bedford, mise-en-cause, and J.-L. Langelier in his capacity as curator to Thérèse Gagné, minor, interdicted and heiress of Dame Ernestine Gagné, domiciled at St-Jean, district of St-Jean, mis-en-cause, and Dame Hélène Gagné, wife of Jean Lord, domiciled at St-Jean, district of St-Jean, heiress of Dame Ernestine Gagné, mise-en-cause.

### Avis de vente

### Notice of sale

Avis est par les présentes donné qu'en vertu d'un jugement rendu le 25 juillet 1962 sur requête pour vente à l'enchère publique, la propriété connue sous le nom de New Shefford Hotel et ci-après décrite, sera vendue sur les lieux par

Notice is hereby given that in virtue of a judgment rendered on July 25, 1962, on petition of sale, the property known as the New Shefford Hotel shall be sold by public auction, at THREE o'clock, P.M., on TUESDAY, the TWENTY-

encan public MARDI, le VINGT-CINQUIÈME jour de SEPTEMBRE 1962, à TROIS heures P.M.:

« Un immeuble de figure irrégulière, sis et situé sur le côté ouest de la rue St-Joseph au village de Valcourt, mesurant environ quatre-vingt-six pieds de largeur dans sa ligne est, soit en front sur ladite rue St-Joseph, cent trois pieds de largeur en arrière, soit dans sa ligne ouest, cent quatre-vingt-douze pieds et six dixièmes de pied de profondeur dans sa ligne nord et cent quatre-vingt-douze pieds de profondeur dans sa ligne sud, étant composée des lots numéros deux de la subdivision du lot quatre cent cinquante-six (456-2), un et deux de la subdivision du lot numéro quatre cent cinquante-sept (457-1), (457-2) et une partie sud du lot numéro un de la subdivision du lot numéro quatre cent cinquante-huit (P. S. 458-1); le tout, selon les plan et livre de renvoi du cadastre officiel du canton Ely, division d'enregistrement de Shefford. Avec bâtisses dessus construites et notamment un hôtel connu sous le nom de « Bel Air ». Ledit immeuble étant borné au nord par partie dudit lot numéro 458-1, à l'est par la rue St-Joseph, au sud par le lot numéro 456-1 et à l'ouest par le lot numéro 455.

Ces lots et parties de lot peuvent être plus spécialement décrits comme suit:

Le lot numéro 456-2: Borné au nord par le lot numéro 457-1; à l'est par la rue St-Joseph; au sud par le lot numéro 456-1; à l'ouest par le lot numéro 455. Mesurant sept pieds (7') de largeur par une profondeur de cent quatre-vingt-douze pieds (192'). Contenant une superficie de mille trois cent quarante-quatre pieds carrés (1,344').

Le lot numéro 457-1: Borné au nord par le lot numéro 457-2; à l'est par la rue St-Joseph; au sud par le lot numéro 456-2; à l'ouest par le lot numéro 455. Mesurant soixante-huit pieds (68') de largeur par une profondeur de cent quatre-vingt-douze pieds (192'), contenant une superficie de treize mille cinquante-six pieds carrés (13,056').

Le lot numéro 457-2: Borné au nord par le lot numéro 458-1; à l'est par la rue St-Joseph; au sud par le lot numéro 457-1; à l'ouest par le lot numéro 455. Mesurant sept pieds (7') de largeur par une profondeur de cent quatre-vingt-douze (192'). Contenant une superficie de mille trois cent quarante-quatre pieds carrés (1,344').

Partie du lot numéro 458-1: Borné au nord par le résidu du lot numéro 458-1; à l'est par la rue Principale ou rue St-Joseph; au sud par le lot numéro 457-2; à l'ouest par le lot numéro 455. Mesurant quatre pieds (4'), dans la ligne est, vingt et un pieds (21') dans la ligne ouest, par une profondeur de cent quatre-vingt-douze pieds (192').

Le tout, mesures anglaises.

Il est à noter que les propriétaires de la rue St-Joseph à Valcourt ont consenti de plein gré à l'élargissement de la rue St-Joseph et à cette fin, ont permis à la municipalité de construire le trottoir en partie sur la propriété privée. Dans le cas présent le trottoir occupe une largeur de deux pieds et sept dixièmes de pied (2.7') sur la propriété plus haut décrite par une longueur de quatre-vingt-six pieds (86') soit les deux pieds et sept dixième de pied (2.7') est de l'immeuble plus haut décrit.

FIFTH day of SEPTEMBER, 1962, on the premises, at Valcourt, Que., described to wit:

"A lot of irregular form with buildings erected thereon located on the west side of St. Joseph street in the village of Valcourt, measuring approximately eighty-six feet in width on its east side, fronting on the said St. Joseph street, and one hundred and three feet in width in the rear being the west side, one hundred and ninety-two and six-tenths feet in depth on the north side, and one hundred and ninety-two feet in depth on the south side, comprising lot number two of the subdivision of lot number four hundred and fifty-six (456-2), lots one and two of the subdivision of lot number four hundred and fifty-seven (457-1), (457-2) and a southern part of lot number one of the subdivision of lot number four hundred and fifty-eight (P. S. 458-1); all being according to the plan and the book of reference of the official cadastral plan of the township of Ely, registry division of Shefford. With buildings erected thereon and specially the hotel known under the name of "Bel Air". The said property being bounded on the north by part of the said lot number 458-1, on the east by St. Joseph street, on the south by lot number 456-1 and on the west by lot number 455.

These lots and parts of lot may be more accurately described as follows:

Lot number 456-2: Bounded on the north by lot number 457-1; on the east by St. Joseph street; on the south by lot number 456-1; on the west by lot number 455. Measuring seven feet (7') in width by a depth of one hundred and ninety-two feet (192'). Having an area of one thousand three hundred and forty-four square feet (1,344').

Lot number 457-1: Bounded on the north by lot number 457-2; on the east by St. Joseph street; on the south by lot number 456-2; on the west by lot number 455. Measuring sixty-eight (68') feet in width by a depth of one hundred and ninety-two feet (192'). Having an area of thirteen thousand and fifty-six square feet (13,056').

Lot number 457-2: Bounded on the north by lot number 458-1; on the east by St. Joseph street; on the south by lot number 457-1, on the west by lot number 455. Measuring seven feet (7') in width by a depth of one hundred and ninety-two feet (192'). Having an area of one thousand three hundred and forty-four square feet (1,344').

Part of lot number 458-1: Bounded on the north by the residue of lot number 458-1; on the west by the Main street or St. Joseph street, on the south by lot number 457-2; on the west by lot number 455. Measuring four feet (4') on the east side, twenty-one feet (21') on the west side, by a depth of one hundred and ninety-two feet (192').

All English measure.

It is to be noted that the property-owners of St. Joseph street at Valcourt have willingly agreed to the widening of St. Joseph street and for that purpose have allowed the municipality to build the sidewalk partly on their private property. In the present case the sidewalk occupies a width of two and seven-tenths feet (2.7') on the property described above by a length of eighty-six feet (86') being two and seven-tenths feet (2.7') of the east side of the above described property.

La présente description ou désignation est rédigée d'après le certificat d'arpentage et de localisation numéro 1533 préparé par M. Jean-Marie Jolin, A.G., en date du 26 avril 1960.

Cet immeuble sera offert en vente au plus haut et dernier enchérisseur à charge des rentes et répartitions d'église qui peuvent exister ainsi que sujets aux droits de mines et toutes autres servitudes qui peuvent exister.

Les titres et certificats peuvent être examinés en tout temps en s'adressant aux bureau du syndic soussigné.

Cette vente est faite conformément aux articles 716, 717 et 719-A du Code de Procédure Civile et aussi à l'article 55 de la Loi de Faillite. Cette vente équivaut à la vente faite par le Shérif.

Sherbrooke, le 20 août 1962.

*Les Procureurs,*  
MESSARA, CORMIER,  
ALLAIRE & CHAPDELAINE.

*Le Syndic,*

ANDRÉ TROTTIER, C.A.,  
230 ouest, rue King,  
Sherbrooke, P. Q. 382-34-2-0

**Capitaine Zéphir Tremblay**

Canada, Province de Québec, district de Rimouski, Cour Supérieure, No F-182 (Siégeant en matière de Faillite). Dans l'affaire de la Faillite de: Capitaine Zéphir Tremblay, 14, rue Lasalle, Rimouski, P.Q.

*Avis de vente à l'encan*

Avis est par les présentes donné que MERCREDI, le TROISIÈME jour d'OCTOBRE 1962, à DEUX heures de l'après-midi, sera vendu, par encan public, à la porte de l'église paroissiale de Nazareth, l'immeuble de cette faillite, comme suit:

« Le lot numéro cinq (5), subdivision du lot cinq cent soixante-huit (568), au cadastre officiel de la ville de St-Germain, de Rimouski, avec dessus construit circonstances et dépendances.

Cet immeuble sera offert en vente au plus haut et dernier enchérisseur.

Les titres et certificats peuvent être examinés en tout temps en s'adressant au bureau du syndic soussigné.

Cette vente est faite conformément aux articles 710, 717 et 719A du Code de Procédure Civil et aussi à l'article 55 de la Loi de Faillite. Cette vente équivaut à la vente faite par le shérif avec l'effet du décret, et faite conformément au jugement rendu par Monsieur J.-Bte Desjardins, registraire des faillites.

Condition de Paiement: Comptant.  
Rimouski, Québec, ce 23e jour d'août 1962.

*Le Syndic licencié,*  
HENRI-A. MARTIN.

160, de l'Évêché, Rimouski. 457-35-2-0

**Majella Huppé**

Canada, province de Québec, district d'Arthabaska, Cour Supérieure (en faillite), No. 544-F. Dans l'affaire de la faillite de: Majella Huppé, camionneur, rue Lambert, Victoriaville, Qué.

The present description or designation was taken from the land survey and location certificate number 1533 prepared by Jean-Marie Jolin, A.G., under date of April 26, 1960.

This immoveable shall be offered to the highest and last bidder subject to rents and church apportionments, which may exist as well as subject to mining rights and all other servitudes which may exist.

Title and certificates may be examined at any time by applying to the offices of the undersigned trustee.

This sale is made according to articles 716, 717 and 719-A of the Code of Civil Procedure and also to article 55 of the Bankruptcy Act. This sale is equivalent to a sheriff's sale.

Sherbrooke, August 20, 1962.

MESSATA, CORMIER,  
ALLAIRE & CHAPDELAINE,  
*Attorneys.*

ANDRÉ TROTTIER, C.A.,

*Trustee,*  
230 King Street West,  
Sherbrooke, P. Q. 382-34-2-0

**Captain Zéphir Tremblay**

Canada, Province of Quebec, district of Rimouski, Superior Court, No. F-182, (Sitting in a matter of bankruptcy); in the bankruptcy of: Captain Zéphir Tremblay, 14 Lasalle Street, Rimouski, P.Q.

*Notice of sale by auction*

Notice is hereby given that on WEDNESDAY, the THIRD day of OCTOBER, 1962, at TWO o'clock in the afternoon, will be sold by public auction, at the parochial church door of Nazareth, the immoveable in this bankruptcy, as follows:

"Lot number five (5), subdivision of lot five hundred and sixty-eight (568), in the official cadaster of the town of St-Germain de Rimouski, with the circumstances and dependencies thereon constructed.

This immoveable will be offered in sale to the highest and last bidder.

The deeds and certificates may be examined at any time by applying to the office of the undersigned trustee.

This sale is made pursuant to sections 710, 717 and 719A of the code of civil procedure, and also to section 55 of the Bankruptcy Act. This sale is equivalent to a sheriff's sale, and is made in conformity with a judgment rendered by Mr. J.-Bte Desjardins, registrar of bankruptcies.

Conditions of payment: Cash.  
Rimouski, Quebec, this 23rd day of August, 1962.

HENRI-A. MARTIN,  
*Licensed Trustee.*

160, de l'Évêché, Rimouski. 457-35-2

**Majella Huppé**

Canada, Province of Quebec, district of Arthabaska, Superior Court (in bankruptcy), No. 544-F. In the matter of the bankruptcy of Majella Huppé, trucker, Lambert Street, Victoriaville, Que.

## Vente à l'encan

Avis est par les présentes donné que: **VEN-DREDI, le DOUZE OCTOBRE 1962, à DEUX heures de l'après-midi, sera vendu par encan public, à la porte de l'école Notre-Dame de l'Assomption, rue Larivière, à Victoriaville, Qué., l'immeuble ci-après décrit, savoir:**

« Un terrain ou emplacement situé sur le côté nord-ouest de la rue Lambert, dans les limites de la ville de Victoriaville, contenant soixante-cinq pieds (65') de largeur dans le sens de ladite rue, sur cent pieds (100') de profondeur, mesure anglaise, connu et désigné au cadastre officiel du canton d'Arthabaska, paroisse Ste-Victoire, comme étant une partie de la partie non-subdivisée du lot numéro soixante (Pt. 60) et borné comme suit:

En front, vers le sud-est, par la rue Lambert, aboutissant en profondeur, vers le nord-ouest par Jean Eudes Jutras; joignant d'un côté vers le sud-ouest à une lisière de terrain de quinze pieds de largeur vendue ou devant être vendue incessamment à Jacques Lambert, et de l'autre côté, vers le nord-est, par une autre partie du même lot restant la propriété de Dame Lydia Girouard ou représentant.

Avec maison dessus construite, ne portant aucun numéro civique encore, sur la rue Lambert, à Victoriaville, et toutes dépendances y attachées. »

Cet immeuble sera vendu au plus haut et dernier enchérisseur, à charge des rentes et autres servitudes qui peuvent exister.

Les titres et certificats peuvent être examinés en tout temps en s'adressant au syndic soussigné.

Cette vente est faite conformément aux articles 716, 717 et 719-A du C.P.C. et aussi à l'article 55 de la Loi sur la faillite; cette vente équivaut à la vente au shérif. Le tout suivant jugement rendu par l'Honorable Tribunal des Faillites, pour la division numéro 15, district d'Arthabaska.

Condition de paiement: argent comptant.  
Victoriaville, ce 29 août 1962.

Le Syndic,  
JEAN ROY, C.A.

120 est, rue Notre-Dame.  
Victoriaville, Qué.

491-36-2-0

## Sale by auction

Notice is hereby given that: **FRIDAY, OCTOBER TWELFTH, 1962, at TWO o'clock in the afternoon, shall be sold by public auction, at the door of the Notre-Dame de l'Assomption School, Larivière Street, at Victoriaville, Que., the immoveable described below, to wit:**

"A lot of land or emplacement situated on the northwest side of Lambert Street, within the limits of the town of Victoriaville, containing sixty-five feet (65') in width along the said street, by one hundred feet (100') in depth, English measure, known and designated in the official cadaster for the township of Arthabaska, parish of Ste-Victoire, as being a part of the non-subdivided part of lot number sixty (Pt 60) and bounded as follows:

In front, on the southeast, by Lambert Street, ending in depth, on the northwest by Jean Eudes Jutras; joining on one side a the southwest a strip of land of fifteen feet in width sold or to be sold forthwith to Jacques Lambert, and on the other side, on the northeast, by another part of the same lot remaining the property of Dame Lydia Girouard or representative.

With house thereon erected, bearing as yet no civic number, on Lambert Street, at Victoriaville, and all dependencies attached thereto."

This immoveable shall be sold to the highest and last bidder, subject to rents and other servitudes which may exist.

Titles and certificates may be examined at any time by applying to the undersigned trustee.

This sale is made according to articles 716, 717 and 719-A of the C.C.P., and also to article 55 of the Bankruptcy Act; this sale is equivalent to a sheriff's sale. The whole according to judgment rendered by the Honourable Court of Bankruptcy, for division number 15, district of Arthabaska.

Condition of payment: cash.  
Victoriaville, August 29, 1962.

JEAN ROY, C.A.,  
Trustee.

120, Notre-Dame Street, East,  
Victoriaville, Que.

491-36-2

## Ventes par Shérifs

**AVIS PUBLIC, est par le présent donné que les TERRES et HÉRITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs, tels que mentionnés plus bas.**

## ARTHABASKA

*Fieri Facias de Bonis et de Terris*  
District d'Arthabaska

Cour Supérieure, { **FONTAINE AUTO PARTS**  
N° 17,100. { **INC.**, corporation léga-  
lement constituée, ayant son  
siège social à R. R. No 2, Victoriaville, deman-  
deur; vs **HERVÉ ROGER**, 17, rue Robitaille,  
Victoriaville, défendeur.

« Un emplacement situé sur le côté nord-est, rue Robitaille, en la ville de Victoriaville, contenant 74½ pieds de largeur et 113 pieds de profondeur, connu et désigné au cadastre officiel révisé de cette partie du canton d'Arthabaska formant une partie de la paroisse Ste-Victoire,

## Sheriffs' Sales

**PUBLIC NOTICE, is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and places mentioned below.**

## ARTHABASKA

*Fieri Facias de Bonis et de Terris*  
District of Arthabaska

Superior Court, { **FONTAINE AUTO PARTS**  
No. 17,100. { **INC.**, legally incorpo-  
rated corporation having its  
head office at R. R. No. 2, Victoriaville, plain-  
tiff; vs **HERVÉ ROGER**, 17, Robitaille Street,  
Victoriaville, defendant.

"An emplacement situated on the northeast side, Robitaille Street, in the town of Victoriaville, containing 74½ feet in width and 113 feet in depth, known and designated on the official cadaster revised in this part of the township of Arthabaska, forming a part of the parish of

comme étant la subdivision 721 et partie nord-ouest de la subdivision 722 du lot originaire 97 (97-721 et PNO 97-722) avec bâtisses dessus construites et servitudes actives et passives.»

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale des Saints Martyrs à Victoriaville, SAMEDI le TREIZIÈME jour d'OCTOBRE 1962, à DEUX heures de l'après-midi.

Bureau du Shérif,

Le Shérif,

LÉO FAUCHER,

Arthabaska, 4 septembre 1962.

521-36-2-0

Ste-Victoire, as being subdivision 721 and the northwest part of subdivision 722 of the original lot 97 (97-721 and PNO 97-722) with buildings thereon erected and active and passive servitudes."

To be sold at the parochial church door of the Saints Martyrs at Victoriaville, SATURDAY, the THIRTEENTH day of OCTOBER, 1962, at TWO o'clock in the afternoon.

Sheriff's Office,

LÉO FAUCHER,

Sheriff.

Arthabaska, September 4, 1962.

521-36-2

## BEAUHARNOIS

### District de Beauharnois

Cour de Magistrat, { LES COMMISSAIRES  
No 13697. { D'ÉCOLES POUR  
LA MUNICIPALITÉ DE

ST-TIMOTHÉE, dans le comté de Beauharnois, corps politique et incorporé, ayant son bureau d'affaires dans le village de St-Timothée, dit district, *vs* DAME CÉCILE MERCIER *et vir*, de la paroisse St-Timothée, dit district, épouse séparée de biens de Sheldon Duhaime, artisan, du même lieu et ce dernier partie aux présentes pour autoriser son épouse, défendeurs.

À savoir: « Un certain terrain situé près du Pont Masson sur la rue du Pont Masson, dans la paroisse de St-Timothée, étant une partie du lot de terre connu et désigné aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de St-Timothée, sous le numéro cent soixante-quatorze (ptie 174) mesurant quatre-vingt-dix-neuf pieds de largeur, plus ou moins, mesure anglaise, par la profondeur qu'il y a entre le fleuve St-Laurent et le chemin public, et contenu dans les bornes suivantes: Partant d'un point en suivant le fleuve St-Laurent, à une distance de cent-quatre-vingt-quatre pieds dudit Pont Masson; borné vers l'ouest par une partie dudit lot numéro 174, appartenant à Robert Baylie; vers le nord, par le fleuve St-Laurent; vers le sud par le chemin public, et vers l'est par le résidu dudit lot numéro 174, appartenant à Raphaël Léger, avec bâtisses dessus érigées. »

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale de St-Timothée, district de Beauharnois, le VINGTIÈME jour de SEPTEMBRE 1962, à DIX heures et TRENTE de l'avant-midi.

Bureau du Shérif,

Le Shérif,

ERNEST POIRIER.

Valleyfield,

le 14 août 1962.

334-33-2-0

[Première insertion: le 18 août 1962]

### District of Beauharnois

Magistrate's Court, { THE SCHOOL COM-  
No. 13697. { MISSIONERS FOR  
THE MUNICIPALITY

OF ST-TIMOTHÉE, in the county of Beauharnois, a body politic and corporate, having its business office in the village of St-Timothée, said district, plaintiffs, *vs* DAME CÉCILE MERCIER *et vir*, of the parish of St-Timothée, said district, wife separate as to property of Sheldon Duhaime, craftsman of the same place and the latter party for these presents to authorize his wife, defendants.

To wit: "A certain lot of land situated near Pont Masson, on Pont Masson Street, in the parish of St-Timothée, being a part of lot of land known and designated on the official plan and in the book of reference for the parish of St-Timothée, under number one hundred and seventy-four (Pt. 174) measuring ninety-nine feet in width, more or less, English measure, by the depth there is between the St-Lawrence River and the public road, and contained within the following boundaries: Starting from a point by following the St-Lawrence River, for a distance of one hundred and eighty-four feet of the said Pont Masson; bounded on the west by a part of the said lot number 174, belonging to Robert Baylie; on the north, by the St-Lawrence River; on the south, by the public road, and on the east, by the residue of the said lot number 174, belonging to Raphaël Léger, with buildings thereon erected."

To be sold at the parochial church door of St-Timothée, district of Beauharnois, the TWENTIETH day of SEPTEMBER, 1962, at HALF PAST TEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office,

ERNEST POIRIER,

Valleyfield,

August 14, 1962.

Sheriff.

334-33-2

[First insertion: August 18, 1962]

## BONAVENTURE

Canada — Province de Québec  
District de Bonaventure

Cour Supérieure, { J. OMER GAUTHIER, mar-  
No 6970. { chand, de New Rich-  
mond, comté et district de

Bonaventure, province de Québec, demandeur; *vs* FRANÇOIS-XAVIER GIASSON, industriel, de St-Elzéar, comté et district de Bonaventure, défendeur.

## BONAVENTURE

Canada — Province of Quebec  
District of Bonaventure

Superior Court, { J. OMER GAUTHIER, mer-  
No. 6970. { chant, of NewRichmond,  
county and district of Bona-

venture, plaintiff; *vs* FRANÇOIS-XAVIER GIASSON, industrialist, of St-Elzéar, county and district of Bonaventure, defendant.

## Description

« Un emplacement d'une superficie d'un acre et sept-dixièmes (1.07) en bordure de la limite sud du lot numéro quinze primitif (15), faisant partie du lot numéro mille sept cent soixante-quatorze (1774 pt.) du cadastre officiel du canton de Cox, situé dans le douzième rang dudit canton, borné vers l'ouest par le ruisseau MacDonald, vers le nord par une ligne longue de trois cent vingt pieds (320') et parallèle à ladite limite sud dudit lot, vers l'est par une ligne de deux cents pieds (200') de longueur, ledit emplacement mesurant trois cent quatre-vingt pieds (380') sur sa limite sud avec ensemble les bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances. »

Pour être vendu à la porte de l'église de St-Elzéar, comté et district de Bonaventure, le NEUVIÈME jour d'OCTOBRE mil neuf cent soixante-deux, à DIX heures de l'avant-midi.

Le Shérif,

Bureau du Shérif, F. J. LEGRESLEY.  
New Carlisle, 30 août 1962. 522-36-2-o

## CHICOUTIMI

Fieri Facias

District de Chicoutimi

Cour Supérieure, { SOCIÉTÉ CENTRALE  
No 31,937. { D'HYPOTHÈQUES ET  
DE LOGEMENT, corpora-

tion légalement constituée, ayant son siège social à Ottawa, province d'Ontario, et une place d'affaires en les cité et district de Chicoutimi, demanderesse; vs GHISLAIN SAVARD, 96, des Saguenéens, cité et district de Chicoutimi, défendeur.

Contre le défendeur:

« Un terrain ou emplacement formé du lot numéro trois-B-trois cent trente-cinq (No 3-B-335) dans le huitième rang sud-ouest du chemin Sydenham du canton Chicoutimi, au cadastre officiel de la paroisse de Chicoutimi, avec toutes bâtisses dessus construites et toutes dépendances.

Sujet ledit immeuble à des servitudes en faveur de Saguenay Transmission Company, découlant de l'acte enregistré sous le No 102,458; en faveur de la Compagnie du Téléphone Saguenay-Québec, découlant de l'acte enregistré sous le No 117,919; et en faveur de la Cie Électrique du Saguenay, découlant des actes enregistrés sous les Nos 137,290 et 148,468.

Avec réserve en faveur de la cité de Chicoutimi d'un droit de passage perpétuel pour l'installation et la réparation des services publics. »

Pour être vendu à mon bureau, au palais de justice, dans la cité de Chicoutimi, le ONZIÈME jour du mois d'OCTOBRE 1962, à TROIS heures de l'après-midi.

Le Shérif,

Bureau du Shérif, RENÉ DELISLE.  
Chicoutimi, le 31 août 1962. 523-36-2-o

## IBERVILLE

Canada — Province de Québec  
District d'Iberville

Cour Supérieure, { ANTONIO BISAILLON,  
No 11216. { journalier de Napierville,  
RÉMI BOUCHARD,

## Description

“A certain piece or parcel of land having a superficies of one acre and seven tenths (1.07) bordering the south limit of lot primitive number fifteen (15) being par of lot one thousand seven hundred and seventy-four (pt 1774) of the official cadastre of the township of Cox, situated on the twelfth range of said township, bounded towards the west by the MacDonald Brook, towards the north by a line of three and twenty feet (320') long and parallel to the said South limit of said lot, towards the east by a line of two hundred feet (200') in length, the said piece of land measuring three hundred and eighty feet (380') on its south limit together with buildings thereon erected circumstances and dependencies.”

To be sold at the parochial church door of St-Elzéar county and district of Bonaventure, on the NINTH day of OCTOBER, one thousand nine hundred and sixty-two, at TEN o'clock in the forenoon.

F. J. LEGRESLEY,

Sheriff's Office, Sheriff.  
New Carlisle, August 30, 1962. 522-36-2

## CHICOUTIMI

Fieri Facias

District of Chicoutimi

Superior Court, { CENTRAL MORTGAGE  
No. 31,937. { AND HOUSING COR-  
PORATION, body legally in-

corporated, having its head office at Ottawa, province of Ontario, and a place of business in the city and district of Chicoutimi, plaintiff, vs GHISLAIN SAVARD, 96, des Saguenéens, city and district of Chicoutimi, defendant.

Against the defendant:

“A lot of land or emplacement formed of lot number three-B-three hundred and thirty-five (No. 3-B-335) on range eight south-west of Sydenham road, in the township of Chicoutimi, in the official cadaster of the parish of Chicoutimi, with all the buildings thereon constructed and all dependencies.

Said immoveable is subject to servitudes in favor of Saguenay Transmission Company, derived from the deed registered under No. 102,458; in favor of the Compagnie du Téléphone Saguenay-Québec, derived from the deed registered under No. 117,919; in favor of the Cie Électrique du Saguenay, derived from the deeds registered under Nos. 137,290 and 148,468.

With reserve in favor of the city of Chicoutimi of a perpetual right of way for the installation and repair of public services.”

To be sold at my office, in the Court House, in the city of Chicoutimi, on the ELEVENTH day of the month of OCTOBER, 1962, at THREE o'clock in the afternoon.

RENÉ DELISLE,

Sheriff's Office, Sheriff.  
Chicoutimi, August 31, 1962. 523-36-2

## IBERVILLE

Canada — Province of Quebec  
District of Iberville

Superior Court, { ANTONIO BISAILLON,  
No. 11216. { laborer of Napierville,  
RÉMI BOUCHARD, gentle-

bourgeois, de St-Édouard, et BELLA BOUCHARD ménagère, personne usant de ses droits de St-Édouard tous du district d'Iberville et GEORGES GUÉRIN, journalier, des cités et district de Montréal, et JEAN-MARIE BOULERICIE, journalier, de St-Édouard de Napierville district d'Iberville, demandeurs *vs* LE COMITÉ DE LA SALLE PAROISSIALE DE ST-ÉDOUARD DE NAPIERVILLE, corps politique et incorporé en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, ayant son siège social et principal établissement à St-Édouard de Napierville, district d'Iberville, défendeurs. et (Joseph Dupont, notaire et registraire, division d'enregistrement du comté de Napierville, étant mis-en-cause, et Dame Rémi Bouchard, ménagère, de St-Édouard de Napierville district d'Iberville, et mademoiselle Bella Bouchard, ménagère, du même endroit, et Dame Tiburse Levert, ménagère, même endroit, et Théodore Bouchard, journalier de Ville Lasalle, district de Montréal, requérant en reprise d'instance.

Comme appartenant aux défendeurs:

(Un lopin de terre de forme irrégulière, à prendre et détacher du lot connu et désigné comme étant le lot numéro soixante-dix-neuf (Ptie 79) du cadastre officiel de la paroisse de St-Édouard, comté de Napierville, sur lequel est construite une salle paroissiale, et mesurant, ledit terrain, cent quinze pieds sur le côté sud et cent dix-huit sur le côté nord, cinquante sept pieds sur le côté ouest et cinquante-neuf pieds sur le côté est, le tout mesure anglaise et plus ou moins, sans garantie de mesure précise; borné ledit terrain, comme suit: d'un côté vers le nord par le terrain de l'Oeuvre de Fabrique de la paroisse de St-Édouard; vers le sud par le résidu du même lot No 79 dudit cadastre; vers l'ouest par un autre résidu du même lot No 79 propriété de Florent l'Écuyer, et vers l'est par le lot No 87 du même cadastre propriété de William Levert.)

Avec droit de vue à perpétuité du côté sur et du côté ouest de ce terrain, sur le terrain se trouvant la propriété de Florent l'Écuyer, quoique les fenêtres ou autres saillies se trouvent à une distance moindre que celle prévue par la loi; et ainsi que le tout se trouve présentement avec les servitudes actives et passives, apparentes ou occultes attachées audit immeuble.

Pour être vendu à la porte de l'église de St-Édouard de Napierville, SAMEDI, le TREIZIÈME jour d'OCTOBRE 1962, à ONZE heures de l'avant-midi.

Bureau du Shérif, *Le Shérif,*  
Saint-Jean, le 31 août 1962. *ESDRAS LAFOREST.*  
524-36-2-0

JOLIETTE

Canada — Province de Québec  
District de Joliette

Cour Supérieure, { PRUD'HOMME & FRÈ-  
No 16744. { RES LTÉE, corps poli-  
tique légalement constitué,  
ayant sa principale place d'affaires à l'Assomption, district de Joliette, demandeur, *contre* ODINA POTVIN, domicilié et résidant au 4359 de la rue Fabre, à Montréal, district de Montréal, défendeur.

« Un lopin de terre situé à St-Sulpice comté de l'Assomption connu et désigné comme étant le

man, of St-Édouard, and BELLA BOUCHARD, housewife, person in use of her rights of St-Édouard, all of the district of Iberville and GEORGES GUÉRIN, laborer, of the city and district of Montreal, and JEAN-MARIE BOULERICIE, laborer, of St-Édouard de Napierville, district of Iberville, plaintiffs, *vs* LE COMITÉ DE LA SALLE PAROISSIALE DE ST-ÉDOUARD DE NAPIERVILLE, a body politic and corporate under Part III of the Quebec Companies Act, having its head office and main establishment at St-Édouard de Napierville, district of Iberville, defendants, and (Joseph Dupont, notary and registrar, registration division of the county of Napierville, being the *mise-en-cause*, and Dame Rémi Bouchard, housewife, of St-Édouard de Napierville, district of Iberville, and Miss Bella Bouchard, housewife, of the same place, and Dame Tiburse Levert, housewife, same place, and Théodore Bouchard, laborer of Ville Lasalle, district of Montreal, petitioner in continuance of suit.

As belonging to the defendants:

(A strip of land of irregular form, to take and detach from lot known and designated as being lot number seventy-nine (Pt. 79) of the official cadaster for the parish of St-Édouard, county of Napierville, upon which is built a parochial hall, and measuring, the said lot of land, one hundred and fifteen feet on the south side and one hundred and eighteen feet on the north side, fifty-seven feet on the west side and fifty-nine feet on the east side, the whole English measure and more or less, without guarantee of precise measurement; bounded the said lot of land, as follows: on one side, on the north, by the lot of land of the "Oeuvre de la Fabrique" of the parish of St-Édouard; on the south, by the residue of the same lot No. 79 of the same cadaster; on the west, by another residue of the same lot No. 79 property of Florent l'Écuyer, and on the east, by lot No. 87 of the same cadaster, property of William Levert.)

With right of view in perpetuity on the south side and on the west side of this lot of land, on the lot of land which is the property of Florent l'Écuyer, although the windows or other openings are to be found at a distance less than those provided for by the law; and as the whole is to be found presently with the active and passive servitudes, apparent or unapparent, attached to the said immovable.

To be sold at the church door of St-Édouard of Napierville, SATURDAY, the THIRTEENTH day of OCTOBER, 1962, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office, *ESDRAS LAFOREST,*  
Saint-John's, August 31, 1962. *Sheriff.*  
524-36-2

JOLIETTE

Canada — Province of Quebec  
District of Joliette

Superior Court, { PRUD'HOMME & FRÈ-  
No. 16744. { RES LTÉE, a body po-  
litic, legally incorporated,  
having its principal place of business at l'Assomption, district of Joliette, plaintiff, *against* ODINA POTVIN, domiciled and residing at 4359, Fabre Street, at Montreal, district of Montreal, defendant.

« A strip of land situated at St-Sulpice, county of l'Assomption, known and designated as

lot No 162 au livre de renvoi et plan officiels de la paroisse de St-Sulpice, division d'enregistrement de l'Assomption avec toutes les dépenses. »

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale de St-Sulpice, comté de l'Assomption, district de Joliette, le JEUDI, VINGTIÈME jour du mois de SEPTEMBRE 1962, à ONZE heures de l'avant-midi.

*Le Shérif,*  
 CHARLES ÉLÉMENT.  
 Bureau du Shérif, Joliette, le 13 août 1962. 325-33-2-o

being lot No. 162 on the official plan and in the book of reference of the parish of St-Sulpice, registration division of L'Assomption, with all the dependencies." To be sold at the parochial church door of St-Sulpice, county of L'Assomption, district of Joliette, on THURSDAY, the TWENTIETH day of the month of SEPTEMBER, 1962, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

CHARLES ÉLÉMENT,  
 Sheriff's Office, Joliette, August 13, 1962. 325-33-2

MONTREAL

*Fieri Facias de Bonis et de Terris*  
 Cour Supérieure — District de Montréal  
 Montréal, à savoir: { INTERPROVINCIAL  
 No 557330. { BUILDING CREDITS  
 LTD., demanderesse, vs  
 ROGER DIONNE, défendeur.

« Les lots Nos 103, 104 et 105 de la subdivision officielle du lot originaire numéro 128 (128-103-104 et 105) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse St-Antoine de Longueuil, division d'enregistrement du comté de Chambly; avec la bâtisse dessus érigée portant le numéro civique 2560, rue Chatham, cité de Jacques-Cartier. »

Pour être vendus, au bureau d'enregistrement du comté de Chambly, à Longueuil, le TREIZIÈME jour de SEPTEMBRE 1962, à ONZE heures du matin.

*Le Shérif,*  
 L.-P. CAISSE, C.R.  
 Bureau du Shérif, Montréal, 13 août 1962. 327-33-2-o

*Fieri Facias de Terris*  
 Cour Supérieure — District de Montréal  
 Montréal, à savoir: { THE BANK OF NOVA  
 No 490 281. { SCOTIA, demanderesse,  
 vs LOUIS CAMERON,  
 défendeur.

« La moitié indivise d'un emplacement ayant front sur l'Avenue Wilson en la Cité de Montréal formé du lot de terre qui porte le numéro deux cent cinquante-quatre de la subdivision du lot numéro cent soixante-quinze (No 175-254) des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Montréal et qui mesure quarante pieds (40') de largeur sur quatre-vingt-quinze pieds (95') de profondeur, mesure anglaise, et plus ou moins.

Avec la bâtisse dessus érigée qui porte les numéros 2325 et 2327 de ladite Avenue Wilson dont le mur du côté sud-est est mitoyen.

Avec toutes circonstances et dépendances, servitudes actives et passives, apparents et occultes y attachées. »

Pour être vendu à mon bureau, en la cité de Montréal, le ONZIÈME jour du mois d'OCTOBRE 1962, à ONZE heures du matin.

*Le Shérif,*  
 L.-P. CAISSE, C.R.  
 Bureau du Shérif, Montréal, le 4 septembre 1962. 525-36-2-o

*Fieri Facias de Terris*  
 Cour Supérieure — District de Beauharnois  
 Montréal, à savoir: { MARCEL BOYER,  
 No 5165. { demaudeur; vs RO-  
 MUALD MANSEAU, dé-  
 fendeur.

MONTREAL

*Fieri Facias de Bonis et de Terris*  
 Superior Court — District of Montreal  
 Montreal, to wit: { INTERPROVINCIAL  
 No. 557330. { BUILDING CREDITS  
 LTD., plaintiff, vs ROGER  
 DIONNE, defendant.

« Lots Nos. 103, 104 and 105 of the official subdivision of the original lots number 128 (128-103-104 and 105) on the official plan and in the book of reference for the parish St-Antoine de Longueuil, registration division of the county of Chambly; with the building thereon erected bearing civic number 2560, Chatham Street, city of Jacques-Cartier." To be sold, at the Registry Office of the county of Chambly, at Longueuil, on the THIRTEENTH day of SEPTEMBER, 1962, at ELEVEN o'clock in the morning.

L.-P. CAISSE, q.c.,  
 Sheriff's Office, Montreal, August 13, 1962. 327-33-2

*Fieri Facias de Terris*  
 Superior Court — District of Montreal  
 Montreal, to wit: { THE BANK OF NOVA  
 No. 490 281. { SCOTIA, plaintiff, vs  
 LOUIS CAMERON, de-  
 fendant.

«The undivided half of an emplacement having frontage on Wilson Avenue, in the city of Montreal, formed of the lot of land which bears the number two hundred and fifty-four in the subdivision of lot number one hundred and seventy-five (No. 175-254), in the official plan and book of reference of the parish of Montreal, and which measures forty feet (40') in width by ninety-five feet (95') in depth, English measure, and more or less.

With the building thereon erected which bears the numbers 2325 and 2327 said Wilson Avenue, the southeast side of which wall is common.

With all the circumstances and dependencies, active and passive, apparent or unapparent servitudes thereto attached." To be sold at my office in the city of Montreal, on the ELEVENTH day of the month of OCTOBER, 1962, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

L.-P. CAISSE, q.c.,  
 Sheriff's Office, Montreal, September 4, 1962. 525-36-2

*Fieri Facias de Terris*  
 Superior Court — District of Beauharnois  
 Montreal, to wit: { MARCEL BOYER,  
 No. 5165. { plaintiff; vs RO-  
 MUALD MANSEAU, de-  
 fendant.

« Une maison portant le numéro civique 789, 5e Avenue, Lachine, avec terrain portant numéro de cadastre lot numéro 753, subdivision numéro 936, des plan et livre de renvoi officiels de la ville de Lachine, mesurant 25 pieds de front par 75 pieds de profondeur, formant une superficie de 1,875 pieds carrés, le tout borné à l'est par la 5e Avenue, à l'ouest par ruelle municipale, au nord par le lot numéro 937 et au sud par le lot 935. »

Pour être vendu, à mon bureau, en la cité de Montréal, le ONZIÈME jour d'OCTOBRE 1962, à DIX heures du matin.

Bureau du Shérif, *Le Shérif,*  
 Montréal, 4 septembre 1962. L.-P. CAISSE, C.R. 526-36-2-0

"A house bearing civic number 789, 5th Avenue, Lachine, with lot of land bearing cadastral lot number 753, subdivision number 936 of the official plan and book of reference of the city of Lachine, measuring 25 feet in front by 75 feet in depth, forming an area of 1,875 square feet, the whole bounded on the east by 5th Avenue, on the west, by the municipal lane, on the north, by lot number 937 and on the south, by lot 935."

To be sold at my office, in the city of Montreal, on the ELEVENTH day of OCTOBER, 1962, at TEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office, *L.-P. CAISSE, Q.C. Sheriff.*  
 Montreal, September 4, 1962. 526-36-2-0

RIMOUSKI

*Fieri Facias de Terris*  
 Canada — Province de Québec  
 District de Rimouski

Cour Supérieure, { L'UNION CANADIENNE  
 No 24061. COMPAGNIE D'AS-  
 SURANCES, corps politique  
 et incorporé ayant son siège social en la cité de Québec, demanderesse vs FRANÇOIS BÉDARD, de la paroisse de St-Blandine, district de Rimouski, défendeur.

Le lot No quatre cent quatre-vingt-seize (496) au cadastre officiel de la paroisse de St-Germain de Rimouski, borné au nord-ouest par les Nos 466 et 467 au sud-est par Macpès, au nord-est par les Nos 497 et une Route au sud-ouest par le No 495, de figure irrégulière contenant cent un arpents et cinquante perches en superficie, avec bâtisses.

Le lot No cinq cent trois (503) au cadastre officiel de la paroisse de St-Germain de Rimouski, borné au nord-ouest par le No 502, au sud-est par Macpès, au nord-est par le No 504, au sud-ouest par le No 501, contenant deux arpents de front sur dix arpents de profondeur, formant vingt arpents en superficie, avec bâtisses.

Partie du numéro cinq cent deux (502) au cadastre officiel de la paroisse de St-Germain de Rimouski, mesurant deux arpents de front sur environ vingt arpents de profondeur, borné au nord par le quatrième rang, à l'est par Charles Lepage, au sud par le chemin de front et à l'ouest par Raymond Proulx, le tout avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

Pour être vendus à la porte de l'église de la paroisse de Ste-Blandine, le ONZIÈME jour d'OCTOBRE, 1962, à DEUX heures de l'après-midi.

Bureau du Shérif, *Le Député-Shérif,*  
 Rimouski, 4 septembre 1962. JACQUES MARTIN. 527-36-2-0

ROBERVAL

*Fieri Facias de Terris*  
 Canada — Province de Québec  
 District de Roberval

Cour Supérieure, { J. ADÉLARD GAGNON  
 No 22,717. & FILS LTÉE, corpo-  
 ration légalement constituée  
 ayant son principal établissement à Dolbeau, demanderesse; vs ALFREDYSE GAUTHIER, Mistassini, défendeur.

RIMOUSKI

*Fieri Facias de Terris*  
 Canada — Province of Quebec  
 District of Rimouski

Superior Court, { L'UNION CANADIENNE  
 No. 24061. COMPAGNIE D'AS-  
 SURANCES, body politic  
 and corporate having its head office in the city of Quebec, plaintiff, vs FRANÇOIS BÉDARD, of the parish of St-Blandine, district of Rimouski, defendant.

Lot number four hundred and ninety-six (496) in the official cadaster of the parish of St-Germain de Rimouski, bounded on the north-west by Nos. 466 and 467, on the south-east by Macpès, on the north-east by Nos. 497 and a Highway, on the south-west by No. 495, irregular in shape, having an area of one hundred and one arpents and fifty rods, with buildings.

Lot number five hundred and three (503) in the official cadaster of the parish of St-Germain de Rimouski, bounded on the north-west by No. 502, on the south-east by Macpès, on the north-east by No. 504, on the south-west by No. 501, measuring two arpents in front by ten arpents in depth, having an area of twenty arpents, with buildings.

Part of number five hundred and two (502), in the official cadaster of the parish of St-Germain de Rimouski, measuring two arpents in front by approximately twenty arpents in depth, bounded on the north by the fourth range, on the east by the land of Charles Lepage, on the south by the road in front, and on the west by that of Raymond Proulx, the whole with buildings thereon constructed, circumstances and dependencies.

To be sold at the parochial church door of Ste-Blandine, on the ELEVENTH day of OCTOBER, 1962, at TWO o'clock in the afternoon.

Sheriff's Office, *JACQUES MARTIN, Deputy-Sheriff.*  
 Rimouski, September 4, 1962. 527-36-2

ROBERVAL

*Fieri Facias de Terris*  
 Canada — Province of Quebec  
 District of Roberval

Superior Court, { J. ADÉLARD GAGNON  
 No. 22,717. & FILS LTÉE, legally  
 incorporated corporation hav-  
 ing its head establishment at Dolbeau, plaintiff-  
 vs ALFREDYSE GAUTHIER, Mistassini, de-  
 fendent.

## Avis de vente

« Un emplacement situé en la ville de Mistassini, connu et désigné comme étant le numéro 263 du dixième rang, du cadastre officiel du canton Dolbeau (Ville de Mistassini) de figure irrégulière, et borné au nord-est, par le lot 264, au sud-est, par le lot 274, au sud-ouest, par le lot 282 (rue Savard), au nord-ouest, par le lot 262 (Avenue-Delisle), mesurant quatre-vingt-dix-sept pieds et cinq-dixième au nord-est; cent pieds et cinq-dixième au sud-est; quatre-vingt dix-neuf pieds et quatre-dixième au sud-ouest et cent pieds et quatre-dixième au nord-ouest.

Avec maison dessus érigée, circonstances et dépendances. »

Pour être vendu à la porte de l'église de la paroisse de Mistassini, dans le comté Lac-St-Jean-Ouest, le VINGTIÈME jour de SEPTEMBRE 1962, à DEUX heures de l'après-midi.

Le Shérif,

Bureau du Shérif, LAVOIE & DE LA BOISSIÈRE.

Palais de Justice,

Roberval, le 13 août, 1962. 328-33-2-0

[Première insertion: samedi le 18 août, 1962]

## ROUYN - NORANDA

*Fieri Facias de Bonis et de Terris*

Cour Supérieure, { **WILBROD POIRIER**  
No 5513. { cultivateur, résident à  
McWatters, district de  
Rouyn-Noranda, P.Q., demandeur, *vs* **CEBALD LAHOUILIER**, résident à McWatters, district de Rouyn-Noranda, défendeur.

Tout les droits du demandeur dans un immeuble connu et désigné comme étant la partie deminord du lot No 40, rang 5, canton Rouyn, bâtiesse dessus construites, circonstances et dépendances.

Pour être vendu à la porte de l'église de St-Jean l'Évangéliste de McWatters, le NEUF OCTOBRE 1962 à DEUX heures de l'après-midi.

Le Shérif,

Bureau du Shérif, DIANIS LAFRENIÈRE.

Rouyn, ce 31 août 1962. 507-36-2-0

## SAGUENAY

Canada — Province de Québec  
District de Saguenay

Cour Supérieure, { **LA CAISSE POPULAIRE**  
No 22,220. { **DE ST-URBAIN**, société  
régie par la loi des Syndicats  
coopératifs de Québec, ayant son siège social à St-Urbain, comté de Charlevoix, Québec, demanderesse; *vs* **LÉON-JULES HARVEY**, domicilié à St-Urbain, comté de Charlevoix, Québec, défendeur, et **JEAN-CHARLES LAROCHE**, registraire de la 2e division d'enregistrement de Charlevoix, à Baie St-Paul, comté de Chalevoix, Québec, mis-en-cause.

« Le lot numéro trois de la subdivision officielle du lot originaire quatre cent trente-cinq (435-3), au cadastre officielle de la paroisse de St-Urbain, contenant une superficie de onze mille six cent vingt pieds carrés (11,620 p.c.) mesure anglaise, avec une maison d'habitation, circonstances et dépendances dessus érigées. »

## Notice of sale

“An emplacement situated in the town of Mistassini, known and designated as being number 263 in the tenth range of the official cadaster of the township of Dolbeau (Town of Mistassini) of irregular form, and bounded on the northeast by lot 264, on the southeast by lot 274, on the southwest, by lot 282 (Savard Street) on the northwest, by lot 262 (Avenue Delisle), measuring ninety-seven feet and five-tenths on the northeast; one hundred feet and five-tenths on the southeast; ninety-nine feet and four-tenths on the southwest and one hundred feet and four-tenths on the northwest.

With house thereon erected, circumstances and dependencies.”

To be sold at the church door of the parish of Mistassini, in the county of Lake St-John West on the TWENTIETH day of SEPTEMBER, 1962, at TWO o'clock in the afternoon.

LAVOIE & DE LA BOISSIÈRE,

Sheriff's Office,

Court House,

Roberval, August 13, 1962. 328-33-2

[First insertion: Saturday, August 18, 1962]

## ROUYN - NORANDA

*Fieri Facias de Bonis et de Terris*

Superior Court, { **WILBROD POIRIER**  
No. 5513. { farmer, residing at  
McWatters, district of Rouyn-  
Noranda, P.Q., plaintiff, *vs* **CEBALD LAHOUILIER**, residing at McWatters, district of Rouyn-Noranda, defendant.

All rights of the plaintiff in an immoveable known and designated as being the north-half of lot No. 40, range 5, Rouyn township, buildings thereon erected, circumstances and dependencies.

To be sold at the church door of St-Jean l'Évangéliste de McWatters, on OCTOBER NINTH, 1962, at TWO o'clock in the afternoon.

DIANIS LAFRENIÈRE,

Sheriff's Office,

Rouyn, August 31, 1962.

Sheriff.

507-36-2-0

## SAGUENAY

Canada — Province of Quebec  
District of Saguenay

Superior Court, { **LA CAISSE POPULAIRE**  
No. 22,220. { **DE ST-URBAIN**, asso-  
ciation governed by the Que-  
bec Cooperative Syndicates' Act, having its head office at St-Urbain, county of Charlevoix, Quebec, plaintiff; *vs* **LÉON-JULES HARVEY**, domiciled at St-Urbain, county of Charlevoix, Quebec, defendant, and **JEAN-CHARLES LAROCHE**, registrar for the 2nd registry division of Charlevoix, at Baie St-Paul, county of Charlevoix, Quebec, mise-en-cause.

“Lot number three on the official subdivision of the original lot four hundred and thirty-five (435-3), in the official cadaster of the parish of St-Urbain, containing an area of eleven thousand six hundred and twenty square feet (11,620 sq. ft.) English measure, with a dwelling house, circumstances and dependencies thereon erected.”

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale de St-Urbain, comté de Charlevoix, MERCREDI, le DIX-NEUVIÈME jour de SEPTEMBRE 1962, à DEUX heures de l'après-midi.

*Le Shérif de Saguenay,*  
Bureau du Shérif, ELZÉAR VILLENEUVE.  
La Malbaie, le 11 août 1962. 329-33-2-o

To be sold at the parochial church door of St-Urbain, county of Charlevoix, WEDNESDAY, the NINETEENTH day of SEPTEMBER, 1962, at TWO o'clock in the afternoon.

ELZÉAR VILLENEUVE,  
Sheriff's Office, *Sheriff of Saguenay.*  
La Malbaie, August 11, 1962. 329-33-2

TÉMISCAMINGUE

*Fieri Facias de Bonis et de Terris*  
District de Témiscamingue  
Province de Québec

Cour Supérieure, { **TRADERS FINANCE**  
No 5729. { **CORPORATION LIM-**  
**ITED**, corporation légale-  
ment constituée ayant son siège social à Toronto  
et une place d'affaires à Rouyn, district de Rouyn-  
Noranda, demandeur *vs* BERNARD TRUDEL,  
domicilié à Notre-Dame du Nord district de  
Témiscamingue, défendeur.

Un certain lot de terre connu et désigné comme étant le lot numéro 62, du rang 3, canton Guigues, avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances, sauf à distraire le coin sud-ouest (417') pieds en largeur par la profondeur est-ouest jusqu'au lac Témiscamingue.

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale de Notre-Dame du Nord, le VINGTIÈME jour de SEPTEMBRE 1962 à DIX heures de l'avant-midi.

*Le Shérif,*  
Bureau du Shérif, J. P. HALLÉE.  
Ville Marie, P.Q., le 9 août 1962. 330-33-2-o

TÉMISCAMINGUE

*Fieri Facias de Bonis et de Terris*  
District of Témiscamingue  
Province of Quebec

Superior Court, { **TRADERS FINANCE**  
No. 5729. { **CORPORATION LIM-**  
**ITED**, corporation legally in-  
corporated, having its head office at Toronto and  
a place of business at Rouyn, district of Rouyn-  
Noranda, plaintiff, *vs* BERNARD TRUDEL,  
domiciled at Notre-Dame du Nord, district of  
Témiscamingue, defendant.

A certain lot of land known and designated as being lot number 62, of range 3, township of Guigues, with buildings thereon erected, circumstances and dependencies, save to withdraw the southwest corner (417') feet in width by the east-west depth up to Lake Témiscamingue.

To be sold at the parochial church door of Notre-Dame du Nord, on the TWENTIETH day of SEPTEMBER, 1962 at TEN o'clock in the forenoon.

J. P. HALLÉE,  
Sheriff's Office, *Sheriff.*  
Ville Marie, P.Q., August 9, 1962. 330-33-2

TERREBONNE

Canada — Province de Québec  
District de St-Hyacinthe

Cour Supérieure, { **PAUL ÉMILE PAQUIN**,  
No 13,331. { bourgeois, des cité et dis-  
trict de St-Hyacinthe, de-  
mandeur *vs* ARTHUR MOORE, des cité et dis-  
trict de Montréal, défendeur.

*Avis de vente*

Entre les mains du défendeur et comme lui appartenant; « Un terrain situé à St-Adolphe de Howard, comté d'Argenteuil, connu et désigné comme étant le lot No dix-neuf (19) du sixième (6e) rang du cadastre officiel du comté de Howard; à déduire dudit lot les parties vendues à Vincent et Nino Iadeluco par vente enregistrée sous le No 92651, à Lucien Aubin par vente enregistrée sous le No 92652, à J. Bernardin Gendron par vente enregistrée sous le No 92653 et à Claude Aubin par vente enregistrée sous le No 92564; avec bâtisses y dessus construites.

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale catholique de St-Adolphe d'Howard, JEUDI, le ONZIÈME jour d'OCTOBRE 1962 à DEUX heures de l'après-midi.

*Le Shérif,*  
Bureau du Shérif, VILLENEUVE HUOT.  
St-Jérôme, le 29 août 1962. 492-36-2-o

Canada — Province of Quebec  
District of St-Hyacinthe

Superior Court, { **PAUL ÉMILE PAQUIN**,  
No. 13,331. { gentleman, of the city  
and district of St. Hyacinthe,  
plaintiff, *vs* ARTHUR MOORE, of the city  
and district of Montreal, defendant.

*Notice of sale*

In the hands of the defendant and as belonging to him: "A lot of land situated at St-Adolphe de Howard, county of Argenteuil, known and designated as being lot No. nineteen (19) of the sixth range of the official cadaster of the county of Howard; to deduct from the said lot the parts sold to Vincent and Nino Iadeluco by registered deed under No. 92651, to Lucien Aubin by registered deed under No. 92652, to J. Bernardin Gendron by registered deed under No. 92653, and to Claude Aubin, by registered deed, under No. 92564; with buildings thereon erected.

To be sold at the Catholic parochial church door of St-Adolphe d'Howard, THURSDAY, the ELEVENTH day of OCTOBER, 1962, at TWO o'clock in the afternoon.

VILLENEUVE HUOT,  
Sheriff's office, *Sheriff.*  
St-Jérôme, August 29, 1962. 492-36-2

TERREBONNE

## TROIS-RIVIÈRES

## TROIS-RIVIÈRES

Canada — Province de Québec  
District de Trois-Rivières

Cour Supérieure, { **MADELEINE DÉSAL-**  
No. 23695. { **NIERS**, épouse con-  
tractuellement séparée de  
biens de Maurice Vézina, employé d'usine, des  
cités et district des Trois-Rivières, demanderesse,  
vs **MAURICE VÉZINA**, 294, rue Ste-Cécile,  
cité et district des Trois-Rivières, défendeur.

« Un emplacement situé en la cité des Trois-Rivières sur la rue Ste-Cécile, contenant cinquante-deux pieds de largeur par cent vingt pieds, plus ou moins, de profondeur, borné en front, à ladite rue Ste-Cécile, et en arrière à un ruisseau, joignant du côté sud-est à Mme Wellie Rochefort, et de l'autre côté au nord-ouest à Victor Lord ou représentants avec une maison et autres bâtisses dessus construites, et étant la partie sud-est du lot numéro deux mille soixante-onze (P. 2071) du cadastre officiel de la cité des Trois-Rivières sous la réserve en faveur de M. Maurice Vézina du droit de passer sur ledit terrain près de sa ligne sud-est pour réparer ses bâtisses sur son terrain avoisinant, quand il aura besoin de le faire. »

Pour être vendu au bureau du Shérif au Palais de Justice de Trois-Rivières, MERCREDI, le VINGT-SIXIÈME jour du mois de SEPTEMBRE, mil neuf cent soixante-deux, à DIX heures de l'avant-midi.

Bureau du Shérif, *Le Shérif,*  
Trois-Rivières, le 14 août 1962. **GUY MERCIER.**  
335-33-2-0

Canada — Province de Québec  
District de Trois-Rivières

Cour Supérieure { **ARTHUR HILLIER**, mar-  
No L.T. 258 { **chand**, domicilié à 533  
91351. { **Commerciale, La Tuque**, district de Québec, demandeur;  
vs **GEORGES SIMMONS**, domicilié chez Mme Gaspard Hébert, Lac Bellemarre, à St-Mathieu, près de Shawinigan, district de Trois-Rivières.

a) D.L.165437 — 1 et 2, lots 13 et 14, rang XI, du canton Caxton, comté de St-Maurice, district des Trois-Rivières, au nom de Georges Simmons.

b) D.L.165438 — 1 à 3, lot 12 du rang XI, canton Caxton et la moitié sud-ouest, du lot 12 et du lot 13, rang XII du canton Caxton, comté de St-Maurice, district des Trois-Rivières, au nom de Y. Hébert.

c) D.L.166971 — 1 à 3, la moitié nord-est du lot 12, rang XII et la moitié sud-ouest du lot 14, rang XII et le lot 15 du rang XI du canton Caxton, comté de St-Maurice, district de Trois-Rivières, au nom de Paul-R. Hébert.

d) D.L. 182943 à 182948 certificats miniers pour claims situés dans le canton Belleau, comté de St-Maurice, district de Trois-Rivières, aux noms de Georges Simmons.

Un camp servant aux opérations desdits claims miniers grandeur de 16 x 12, 10 pieds de hauteur et le contenu de ladite bâtisse saisie.

Pour être vendus à la porte de l'église paroissiale de St-Mathieu, MERCREDI, le VINGT-SIXIÈME jour du mois de SEPTEMBRE, mil neuf cent soixante-deux, à TROIS heures de l'après-midi.

Bureau du Shérif, *Le Shérif,*  
Trois-Rivières, 14 août 1962. **GUY MERCIER.**  
336-33-2-0

Canada — Province of Quebec  
District of Trois-Rivières

Superior Court, { **MADELEINE DÉSAL-**  
No. 23695. { **NIERS**, wife contractually separate as to property  
of Maurice Vézina, factory employee, of the city and district of Trois-Rivières, plaintiff, vs **MAURICE VÉZINA**, 294, Ste-Cécile Street, city and district of Trois-Rivières, defendant.

« An emplacement situated in the city of Trois-Rivières on Ste-Cécile Street, containing fifty-two feet in width by one hundred and twenty feet, more or less, in depth, bounded in front, by the said Ste-Cécile Street, and in rear, by a brook, joining on the southeast side that of Mrs. Wellie Rochefort, and on the other side on the northwest that of Victor Lord or representatives, with a house and other buildings thereon erected, and being the southeast part of lot number two thousand seventy-one (Pt. 2071) from the official cadaster of the city of Trois-Rivières under the reserve in favor of Mr. Maurice Vézina of the right to pass on the said lot of land near his line southeast to repair his buildings on his neighboring lot, whenever such need arises. »

To be sold at the Sheriff's Office at the Court House of Trois-Rivières, WEDNESDAY, on the TWENTY-SIXTH day of the month of SEPTEMBER, one thousand nine hundred and sixty-two, at TEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office, *GUY MERCIER,*  
Trois-Rivières, August 14, 1962. **Sheriff.**  
335-33-2

Canada — Province of Quebec  
District of Trois-Rivières

Superior Court, { **ARTHUR HILLIER**, mer-  
No. L.T. 258 { **chant**, domiciled at 533  
91351. { **Commerciale, La Tuque**, district of Quebec, plaintiff;  
vs **GEORGES SIMMONS**, domiciled at Mrs. Gaspard Hébert, Lake Bellemarre, at St-Mathieu, near Shawinigan, district of Trois-Rivières.

a) D.L.165437 — 1 and 2, lots 13 and 14, range XI, of the township of Caxton, county of St-Maurice, district of Trois-Rivières, in the name of Georges Simmons.

b) D.L.165438 — 1 to 3, lot 12 of range XI, township of Caxton, and the southwest half of lot 12 and of lot 13, range XII of the township of Caxton, county of St-Maurice, district of Trois-Rivières; in the name of Y. Hébert.

c) D.L.166971 — 1 to 3, the northeast half of lot 12, range XII and the southwest half of lot 14, range XII and lot 15 of range XI of the township of Caxton, county of St-Maurice, district of Trois-Rivières, in the name of Paul-R. Hébert.

d) D.L. 182943 to 182948 mining certificates for claims situated in the township of Belleau, county of St-Maurice, district of Trois-Rivières, in the names of Georges Simmons.

A camp serving for the operations of the said mining claims size 16 x 12, 10 feet in height and the contents of the said building seized.

To be sold at the parochial church door of St-Mathieu, WEDNESDAY, the TWENTY-SIXTH day of the month of SEPTEMBER, one thousand nine hundred and sixty-two, at THREE o'clock in the afternoon.

Sheriff's Office, *GUY MERCIER,*  
Trois-Rivières, August 14, 1962. **Sheriff.**  
336-33-2

## INDEX No 36

ACTION en séparation de biens	ACTION for Separation as to Property
Noulez vs Bocque.....	4597
<b>COMPAGNIES</b>	<b>COMPANIES</b>
<b>Avis relatifs</b>	<b>Notices relative</b>
<b>à la loi des</b>	<b>to the Act of</b>
<b>Chartes —</b>	<b>Charters —</b>
<b>Abandon de</b>	<b>Surrender of</b>
Belvedere Équipement Limitée.....	4598
Belvedere Equipment Limited.....	4598
Cohen (Phil) Co.....	4598
Corporation de Pétrole Domestique de Québec.....	4598
Dugar Corp.....	4598
Philmae Sportswear (1962) Ltd.....	4598
Rimlac Limited.....	4598
<b>Dissoutes</b>	<b>Dissolved</b>
Canadian Transmission Tower Company Limited.....	4599
Magasin Populaire Ltée (Le).....	4599
Oeuvre du Cénacle Inc. (L').....	4599
Todd (A.J.) Express Limited.....	4599
<b>Divers</b>	<b>Miscellaneous</b>
Belvedere Équipement Limitée (Dist. actif).....	4601
Belvedere Equipment Limited (Dist. assets).....	4601
Beta Mu Medical Society Inc. (Règl.-By-laws).....	4601
Blue Bonnets Raceway Inc. (Dir.).....	4601
Chambre de Commerce des Jeunes Hampstead - Outremont - Ville Mont-Royal-Westmount (Règl.-By-laws).....	4600
Fireside Fabrics (Canada) Ltd (Dir.).....	4602
Lady Davis Foundation (Dir.).....	4603
Perron (W.H.) & Co. Limited (Dir.).....	4600
United Auto Parts (Granby) Ltd (Dist.: actif - assets).....	4601
United Auto Part of Quebec Limited (Dist.: actif - assets).....	4602
United Auto Parts (St. Hyacinthe) Ltd (Dist.: actif - assets).....	4602
United Auto Parts (Victoriaville) Ltd (Dist.: actif - assets).....	4602
<b>Lettres patentes</b>	<b>Letters Patent</b>
Abeilles du Nord Inc.....	4566
Alarie (Raymond) Inc.....	4567
Appartements de l'Est Ltée (Les).....	4567
Aubade Inc.....	4567
Audio - Photo Ltée.....	4568
Bagot Excavation Ltée.....	4568
Bois des Filion Development Corp.....	4569
Boîtes Pliantes Écono Ltée.....	4569
Bon Air Pastry Inc.....	4588
Bouchard & Fils Ltée.....	4569
Boulangerie Laurentienne Ltée.....	4570
Boulevard Taschereau Auto Parts Inc.....	4570
Bourgeois (Henri) Inc.....	4570
Caravan Club Inc.....	4571
Centre Professionnel Inc.....	4571
Century Upholstering Limited.....	4571
Chagnon & Cournoyer Inc.....	4572
Charpentier (Guy) & Frère Limitée.....	4572
Chez Gaston Inc.....	4572
City Machinery Inc.....	4573
Club Kiwanis de Hull Inc.....	4584
Colonello Construction Inc.....	4573
Compagnie des 75 Associés Ltée (La).....	4573
Construction Cunial Inc.....	4574
Construction Drummond Incorporée.....	4574
Corporation de Finance Rockland.....	4574
Couture (Maurice) Ltée.....	4575
Dandee Donuts Inc.....	4575
De Beaujeu Inc.....	4576
Dufour & Lapointe Inc.....	4576
Dupuis (André) & Fils Limitée.....	4576
Duquette & Frères Ltée.....	4576
École du Sacré Coeur de Saint Damien.....	4603
Elite Business Investment Corp.....	4577
Enseignes Commerciales Néon Inc.....	4577
Entreprises Lac Joyeux Inc. (Les).....	4577
Entreprises Tamaris Ltée (Les).....	4578
Entreprises Valdombre Inc. (Les).....	4578
Excavations de Ste-Philomène Inc. (Les).....	4593
Exposition d'Habitations Ste-Dorothée Inc.....	4579
Ferronnerie Benoit & Frère Ltée.....	4579
Fonderie de Lauzon Ltée (La).....	4579
Fourteen Hundred Pine West Ltd.....	4580
Gervais Express Ltd.....	4580
Gervais Transport Ltée.....	4580
Gilbert (Ernest) Inc.....	4580
Godfrind (Charles) Inc.....	4581
Gravel & Fils Ltée.....	4581
Grégoire (J.P.) Inc.....	4581
Guilbault, Leduc & Daigle Inc.....	4582
Hôtel Château Venise Inc.....	4582
Houde (Jean Marc) Ltée.....	4582
Hydro-Semence Inc.....	4583
Imprimerie Offset de Montréal Inc. (L').....	4587
Italian Shoes Ltd.....	4583
Joy Lake Enterprises Inc.....	4577
Kiwanis Club of Hull Inc.....	4584
Klassy Novelty & Embroidery Ltd.....	4584
Kleen Car Wash Ltd.....	4584
Lafontaine Furniture (1962) Inc.....	4587
Lauzon Foundry Ltd.....	4579
Liberty Import-Export Co. Ltd.....	4585
Librairie Leméac Inc.....	4585
Loisirs de Granby (Les).....	4586
Marché Thuot Inc.....	4586
Messier (Roland) Incorporée.....	4586
Meubles Lafontaine (1962) Inc. (Les).....	4587
Modern Pop Corn Mfg. Co.....	4587
Montreal Offset Printing Inc.....	4587
Northern Bees Inc.....	4566
Pacific Commercial Agency Inc.....	4588
Pâtisserie Bbn Air Inc.....	4588
Penfield Distributing Co. Ltd.....	4588
Pensionnat du Sacré Coeur de Saint-Gédéon.....	4603
Piché (Richard) Inc.....	4589
Pilon (A.O.) Construction Inc.....	4589
Placements Lac Beauport Ltée (Les).....	4590
Placements Montmorency Limitée.....	4590
Placements S.A.D. Inc.....	4590
Potvin (P. & L.) Inc.....	4591
Projet Maisonneuve Inc.....	4591
Restaurants La Nouvelle Orléans Inc. (Les).....	4591
Routhier (Ls. Philippe) Ltée.....	4592
Roxboro Electric Inc.....	4592
Roxboro Électrique Inc.....	4592
Roy .05 - .10 - .15 à \$5.00 Inc.....	4592
Roy (Arthur) & Fils Ltée.....	4593
Ste-Philomène Excavations Inc.....	4593
Société d'Incinération de Québec, Inc. (La).....	4593
Société Française de Bienfaisance de Québec (La).....	4594
Sports Chalet Inc.....	4594
Stade de Chicoutimi Incorporée.....	4595
Tamaris Entreprises Ltd.....	4578
To-To Pizzeria, Inc.....	4595
Tranchemontagne Automobile Ltée.....	4595

<b>Lettres patentes</b> (suite)	<b>Letters Patent</b> (continued)	<b>SYNDICAT</b> <b>Coopératif</b>	<b>SYNDICATE</b> <b>Cooperative</b>
Univers Sport Inc.....	4596	Caisse Populaire Meilleur (Fond.- Found.).....	4622
Velvetex Inc.....	4596	<b>VENTES</b>	<b>SALES</b>
Vorias Investments Ltd.....	4596	<b>Effets non-réclamés</b>	<b>Unclaimed Goods</b>
Westra Ltd.....	4597	Canadian National Railway Company.	4623
<b>Lettres patentes</b> <b>supplémentaires</b>	<b>Supplementary</b> <b>Letters patent</b>	Compagnie des Chemins de Fer Natio- naux du Canada.....	4623
Sherbrooke Lumber & Supply Ltd.....	4597	<b>Loi de faillite</b>	<b>Bankruptcy Act</b>
<b>Sièges sociaux</b>	<b>Head Offices</b>	Huppé, Majella.....	4625
Bourassa (Anschme) Inc.....	4604	Tremblay, Zéphir (Capt).....	4625
Château Automobiles Inc.....	4603	New Shefford Hotel Inc.....	4623
Dufort (Jean-Paul) Ltée.....	4606	<b>SHÉRIFS</b>	<b>SHERIFFS</b>
E. M. Service Ltd.....	4604	<b>Arthabaska</b>	<b>Arthabaska</b>
Freder (M.) Textiles Inc.....	4605	Fontaine Auto Parts Inc vs Roger.....	4626
G.M.K. Entreprises Ltd.....	4606	<b>Beauharnois</b>	<b>Beauharnois</b>
Institut Alie Inc.....	4604	St-Timothée, comm. d'écoles - school comm. vs Mercier et al.....	4627
Jardins Pont de Québec Inc.....	4606	<b>Bonaventure</b>	<b>Bonaventure</b>
MacDonald (W.C.) Ltd.....	4605	Gauthier vs Giasson.....	4627
MacDonald Tobacco Inc.....	4605	<b>Chicoutimi</b>	<b>Chicoutimi</b>
Matteau (Florido) Inc.....	4605	Central Mortgage and Housing Corpo- ration vs Savard.....	4628
Newman Avenue Holdings Inc.....	4605	Société Central d'Hypothèques et de Logement vs Savard.....	4628
Peintre du Nord Inc.....	4604	<b>Iberville</b>	<b>Iberville</b>
Quebec Bridge Gardens Inc.....	4606	Bisaillon et al vs Le Comité de la Salle Paroissiale de St. Édouard de Na- pierville et al.....	4628
St. James Realty Corporation Limited.	4606	<b>Joliette</b>	<b>Joliette</b>
Steak sur Charbon de Bois Inc.....	4604	Prud'Homme & Frères Ltée vs Potvin.	4629
United Steel Products Corp.....	4606	<b>Montréal</b>	<b>Montreal</b>
<b>Demandes</b> <b>à la Législature</b>	<b>Applications</b> <b>to Legislature</b>	Bank of Nova Scotia (The) vs Cameron	4630
Sénécal, Marie Germaine Lucie.....	4607	Boyer vs Mansseau.....	4630
Shatsky, Samuel.....	4607	Interprovincial Building Credit Ltd. vs Dionne.....	4630
<b>MINISTÈRES</b>	<b>DEPARTMENTAL</b>	<b>Rimouski</b>	<b>Rimouski</b>
<b>Affaires municipales</b>	<b>Municipal Affairs</b>	Union Canadienne Compagnie d'Assu- rances (L') vs Bédard.....	4631
Beaupré, ville - town (L.P.).....	4607	<b>Roberval</b>	<b>Roberval</b>
<b>Richesses naturelles</b>	<b>Natural Resources</b>	Gagnon (J. Adélarde) & Fils Ltée vs Gauthier.....	4331
Révocation de concessions minières....	4609	<b>Rouyn-Noranda</b>	<b>Rouyn-Noranda</b>
Revocation of mining concessions.....	4609	Poirier vs Lehouillier.....	4632
<b>Terres et Forêts</b>	<b>Lands and Forests</b>	<b>Saguenay</b>	<b>Saguenay</b>
<b>Cadastre:</b>	<b>Cadaster:</b>	Caisse Populaire de St-Urbain (La) - vs Harvey.....	4632
Kilkenny, canton - township.....	4609	<b>Témiscamingue</b>	<b>Témiscamingue</b>
Labelle, P. canton - township.....	4610	Traders Finance Corporation Limited vs Trudel.....	4633
Labelle, P. canton - township.....	4610	<b>Terrebonne</b>	<b>Terrebonne</b>
Labelle, P. canton - township.....	4610	Paquin vs Moore.....	4633
St-Martin, par.....	4610	<b>Trois-Rivières</b>	<b>Trois-Rivières</b>
St-Romuald d'Échemin, par.....	4611	Désaulniers vs Vézina.....	4634
Scotstown, ville - town.....	4611	Hillier vs Simmons.....	4634
<b>Travail</b>	<b>Labour</b>		
<b>Industries ou métiers de:</b>	<b>Industry or Trades of:</b>		
Alimentation, Jonquière (Prél.-Levy).	4612		
Alimentation, Jonquière (Appr.).....	4611		
Building, Saguenay (Appr.).....	4612		
Building, Saguenay (Levy).....	4614		
Construction, Chicoutimi (Mod.- Amend.).....	4611		
Construction, Saguenay (Appr.).....	4612		
Construction, Saguenay (Prél.).....	4614		
<b>Nominations</b>	<b>Appointments</b>		
Divers.....	4615		
Miscellaneous.....	4615		
<b>SOUSSIONS</b>	<b>TENDERS</b>		
Lafèche, cité - city.....	4616		
Longueuil, c.s.c. - c.s.c.....	4617		
Pincourt, ville - town.....	4618		
Repentigny, ville - town.....	4619		
Rivière-des-Prairies, ville - town.....	4620		
St-Léonard-de-Port-Maurice, ville - town	4621		

Le Ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.

Authorized as second class mail by the Post Office Department, Ottawa, and for payment of postage in cash.